PROLUTECH
VOUS ECLAIRER, NOTRE METIER



TR2400 K-Light

FR Lampe LED multifonctions
EN Multifunctions LED lamp
DE Multifunktionale LED-Lampe
BG Многофункционална LED лампа
HR Multifunkcionalna LED lampa
DK Multifunktionel LED-lampe
ES Lámpara LED multifuncional
EE Multifunktsionaalne LED lamp
FI Monikäyttöinen LED-valaisin
GR Πολυλειτουργικός λαμπτήρας LED
HU Multifunkcionális LED lámpa
IT Lampada LED multifunzionale
IE Lampa stiúir ilfheidhmeach
LV Daudzfunkcionāla LED lampa
LT Daugiafunkcinė LED lempa
MT Bozza LED multifunzjonali
NL Multifunctionele LED-lamp
PL Wielofunkcyjna lampa LED
PT Lâmpada LED multifuncional
CZ Multifunkční LED lampa
RO Lampă LED multifuncțională
SK Multifunkčná LED lampa
SI Večnamenska svetilka LED
SE Multifunktionell LED-lampa

10-2024

Prolutech
31 allée des Thomasses
74540 Alby-sur-Chéran
France

+33 (4) 50 46 80 81
info@prolutech.com
www.prolutech.com

FR

SPÉCIFICATIONS

Lampe-torche pour tous les jours: compacte, avec un bouton latéral pratique, l'anodisation matte à l'aluminium sans moletage pointu. Un étui, un aimant puissant intégré et un clip de fixation solide, une lumière constante sans scintillement

Lampe pour vélo: fabriquée en aluminium aéronautique, compatible avec une fixation solide et facilement amovible fournie

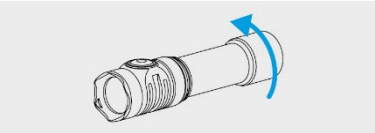
- Une électronique puissante garantit un rendu lumineux incroyable de 2400 lumens ainsi que 200 jours de fonctionnement en mode Luciole
- Etanche à l'eau, à la poussière et aux saletés — la lampe ne cesse de fonctionner même à 10 mètres de profondeur
- Un faisceau large et confortable avec l'optique TIR protégée de rayures grâce au verre trempé avec un revêtement antireflet
- La technologie innovante vous permet d'utiliser tout type de batterie 18650 et assure une protection contre les surcharges et les court-circuits même en cas de contact du port magnétique avec les pièces métalliques Une protection contre la surchauffe de plus de 58 °C en temps réel et indication anticipée de batterie faible Un indicateur multi-couleur de surchauffe et de l'état de charge de la batterie qui fonctionne pendant 25 ans et permet de retrouver la lampe torche dans le noir
- Un connecteur magnétique fiable et étanche

CONTENU DE LIVRAISON

Lampe, batterie 18650 Li-Ion, chargeur USB magnétique, étui, clip de poche, 2 joints toriques de rechange, manuel d'utilisateur. **La lampe et les accessoires peuvent varier légèrement par rapport aux images dans le présent manuel. Le fabricant se réserve le droit de modifier la configuration à sa propre convenance sans apporter de modifications au manuel. Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.**

PRÉPARATIONS PRÉALABLES

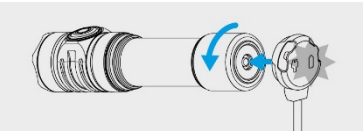
POUR INSTALLER/REMPLACER LA BATTERIE :



1. Dévisser le couvercle arrière de la lampe.
2. Insérez la batterie avec le contact positif (+) vers la tête de la lampe.
3. Remettez le couvercle arrière en place et revissez.

La lampe est prête a être utilisée.

LE CHARGEMENT MAGNÉTIQUE :



Dévisser le couvercle arrière de la lampe à 1/4 et connectez le chargeur magnétique à la partie arrière de la lampe.

INDICATEURS D'ÉTAT DU CHARGEUR

Le chargeur n'est pas connecté :

Vert constant — l'appareil est en mode d'attente. **Le chargeur est connecté :**

Vert clignotant — la mesure de niveau de tension dans la batterie est en cours.

Rouge clignotant — dévissez le couvercle arrière de la lampe à 1/4 pour débuter le chargement.

Orange clignotant — la tension de sortie USB de la batterie est trop faible pour pouvoir continuer à charger correctement ou présence de mauvais contact entre le chargeur et la batterie. Essayez de nettoyer le couvercle arrière et le filetage des parties de la lampe ou essayez d'utiliser une autre source d'alimentation.

Rouge constant — chargement en cours, courant de chargement 1A.

Orange constant — la tension de sortie USB de batterie est trop faible, le courant de charge a été diminuée de moitié.

Vert constant — le chargement est terminé.

MODE D'EXPLOITATION

Préparation à l'utilisation: Dévissez le couvercle arrière de la lampe.

COMMANDE FACILE

Modes: Luciole1, Luciole2, Modes de Base, Turbo1, Turbo2 ou Turbo3 (dernier utilisé dans la Commande étendue, Turbo2 par défaut).



Etat éteint:

1 clic: Lancement du dernier mode utilisé.

Appui et maintien: Lancement du défilement des Lucioles. Relâchez le bouton pour choisir. Le maintien prolongé déclenche le défilement cyclique des modes de Base.

Etat allumé:
1 clic: Extinction de la lampe.
Appui et maintien: Passage au défilement cyclique des modes de Base à partir de tout mode. A partir du mode Luciole1 le défilement des modes de Base commence après le défilement des Lucioles. Relachez le bouton pour choisir.
2 clics: Déclenchement du Turbo à partir de tout mode. Double clic répété – retour vers le dernier mode utilisé.

COMMANDE ETENDUE

Pour changer le type de commande, dévissez de 1/4 le couvercle arrière de la lampe éteinte, appuyez sur le bouton et fermez le couvercle, en maintenant le bouton appuyé.
Section des modes: [1] – Lucioles, [2] – Modes de Base, [3] – Modes Turbo, [4] – Stroboscopes
Etat éteint:
1 clic: Lancement du dernier mode utilisé.
Appui et maintien: Allumage de la Luciole1 [Section 1]. Le maintien prolongé déclenche le défilement cyclique des modes: Luciole1 - Luciole2 - Luciole3 - Base1 - Base2 - Base3 - Turbo1.
Etat allumé:
1 clic: Extinction de la lampe.
Appui et maintien: Défilement cyclique des modes dans la Section actuelle.
Tout état:
2 clics: Allumage du mode de Base [Section 2]. Un double clic répété permet de changer de modes dans la [Section 1] et la [Section 2].
3 clics: Allumage du mode Turbo [Section 3].
4 clics: Allumage du Strob [Section 4].
Automémorisation. Une fois la lampe éteinte, le mode précédemment utilisé est mémorisé pour pouvoir accéder rapidement à ce dernier en rallumant la lampe.
Modes sécurisés d'une forte luminosité. Les modes Turbo offrent une forte luminosité de la lampe jusqu'à ce que sa température et le courant de batterie ne dépassent pas les valeurs critiques.
Le système d'allumage sécurisé (augmentation progressive d'intensité de lumière) et de stabilisation numérique empêche la décharge excessive ou la surchauffe de la batterie et permet d'augmenter la durée de luminescence et la durée de vie de la batterie.
Le système de contrôle actif de la température. A l'approche de 58 °C la température critique de la lampe, la luminosité baisse jusqu'à un niveau de sécurite permettant à la lampe d'éviter la surchauffe. Dans les conditions de bon refroidissement, la luminosité reste constante.
Indication d'avertissement de la tension et de la température de la lampe.
Niveau bas de charge de la batterie. Lorsque le niveau de charge devient environ <25%, la diode de couleur commence à clignoter en orange une fois toutes les deux secondes. A une nouvelle baisse de tension démarre la diminution graduelle de luminosité permettant d'optimiser l'utilisation de la batterie et d'assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la luminosité du mode (sauf des Lucioles et Base1) chute en dessous d'environ 25% du niveau normal, la diode principale clignotera 2 fois. À un niveau de charge critique environ <10%, la diode de couleur clignote en rouge 1 fois par seconde.
Haute température. Lorsque la température monte jusqu'au niveau d'alarme, la diode clignote 3 fois toutes les deux secondes. Au niveau critique la diode clignote 3 fois chaque seconde. La luminosité baisse progressivement jusqu'au niveau de sécurité.
Fonction LOCK. Pour éviter les allumages intempestifs ou accidentels lors du transport/stockage il faut dévisser le couvercle arrière à 1/4. L'indication en couleur de charge/décharge de la batterie sera aussi désactivée.
Indication en couleur de charge/décharge de la batterie. Des clignotements courts toutes les 4 secondes indiquent la tension de la batterie même lorsque la lampe est éteinte (jusqu'à ce que le niveau de charge tombe à un niveau critique). En outre, cela permet de repérer la lampe laissée dans l'obscurité.
Activer/désactiver l'indication en couleur de charge/décharge de la batterie.
Par défaut l'indication en couleur est désactivée dans les Lucioles (il s'éteint après 10 secondes de fonctionnement) et en état éteint. Pour activer/désactiver il faut dévisser le couvercle arrière à 1/4, presser bouton et sans le relâcher, visser et dévisser le couvercle. L'état est mémorisé même après le changement de piles. Une dépense ultra-faible d'énergie assure un fonctionnement maximal de l'indication en couleur.

PRÉCAUTIONS

Pour un fonctionnement efficace de la lampe, nous recommandons des batteries Li-Ion 18650 sans plaque de protection d'une longueur maximale de 70 mm. Dans les modes Turbo, Strob2 et Strob3, le corps de la lampe peut rapidement chauffer ou décharger la batterie par un courant élevé. Il ne faut pas laisser la lampe sans surveillance, car une puissante lumière peut chauffer les objets proches et provoquer la déflagration.
1. Suivez attentivement cette notice et les recommandations d'utilisations des batteries.
2. Utilisez des batteries recommandées.
3. Respectez le sens de la polarité (+/-).
4. N'essayez pas de modifier la lampe et/ou ses composants. Une quelconque modification entraîne l'annulation de la garantie.
5. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur de la lampe.
6. Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de personnes ou d'animaux. L'intensité lumineuse peut abîmer les yeux et provoquer un aveuglement de courte durée.
7. Toute utilisation de la lampe par les enfants doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

La société décline toute responsabilité quant aux risques éventuels de blessures provenant ou résultant de l'usage incorrect du produit.



ENTRETIEN ET STOCKAGE

Il est recommandé de nettoyer les filets et les bagues d'étanchéité de la lampe 1-2 fois par an. Enlever le salissement et le vieux lubrifiant de la lampe. N'oubliez pas qu'une résistance fiable à l'eau et à la poussière ne peut pas être assurée par des bagues usés, et que le salissement et le manque de lubrifiant entraînent une usure rapide des joints et des filets.

Pour nettoyer les filets, vous devez:

1. Dévisser le couvercle arrière et retirer avec précaution la bague d'étanchéité à l'aide d'un cure-dent (l'utilisation d'objets tranchants métalliques peut endommager l'anneau).
2. Essuyer soigneusement la bague d'étanchéité avec un chiffon doux (ou avec une serviette en papier) sans utiliser de solvants. Si la bague d'étanchéité est usée ou endommagée, elle doit être remplacée par une neuve.
3. Nettoyer soigneusement les filets métalliques avec une brosse en utilisant de l'alcool éthylique. Cependant, il faut veiller à ce que l'alcool ne pénètre pas à l'intérieur de la lampe. Cela peut entraîner son dysfonctionnement.

Une fois le nettoyage terminé, les filets et la bague d'étanchéité réinstallés doivent être graissés avec de la graisse silicone à base de polyalphaoléfine, par exemple Nyogel 760G. L'utilisation d'autres lubrifiants est inadmissible. En cas d'utilisation fréquente ou dans les endroits saturés de poussière il est recommandé de nettoyer et de lubrifier suivant les besoins.

IL EST DECONSEILLE de laisser les batteries (surtout les piles non rechargeables) dans le compartiment à batteries pendant les périodes de stockage prolongé, car elles peuvent couler et endommager les pièces intérieures de la lampe. Si vous maintenez la lampe avec des batteries à l'état prêt à utiliser, insérez des batteries neuves et rechargées, gardez la lampe à la température autorisée pour les batteries et vérifiez leur état au moins une fois par mois. Si vous remarquez des signes d'endommagement des batteries, retirez-les immédiatement de la lampe et mettez-les hors service.

GARANTIE ET SERVICE

La société garantit la réparation gratuite de la lampe pour une durée de 5 ans à partir de la date d'achat en cas de présence d'un justificatif d'achat (sauf les batteries, chargeurs de batterie, boutons, boîte de contact à fiches dont la garantie est 2 ans). Sont exclus de cette garantie:

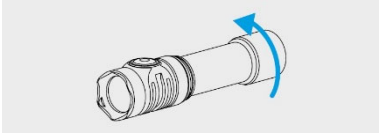
1. Exploitation non conforme.
2. Les transformations et les modifications non autorisées.
3. Utilisation prolongée dans des liquides chlorés et contaminés ou dans l'eau de mer.
4. Utilisation à une température élevée ou au contact avec des substances chimiques, notamment le liquide des piles d'alimentation défaillantes.
5. L'utilisation de piles de mauvaise qualité.

EN

SPECIFICATIONS
Every Day Carry light: compact design, convenient side button, special matt anti-abrasive finish without rough knurling.
Holster, strong built-in magnet and robust steel clip. Constant light without flickering
Bicycle light: made from aircraft-grade aluminium, compatible with durable quick-release mount
Powerful electronics provides impressive light output up to 2400 lumens and record 200 days in Firefly mode
Total protection from water, dirt and dust — flashlight continues to work even at 10 meters depth
Convenient wide beam of the TIR-optics, protected from scratches by tempered glass with anti-reflective coating
Innovative technology allows to use any 18650 batteries and provides full protection against short circuit even in case of contact between magnetic connector and metal objects
Active real-time temperature control to prevent overheating above 58 °C and warning indication of low battery level
Multicolor temperature and battery state indication for 25 years helps to find the flashlight in the dark
Robust and water resistant magnetic connector

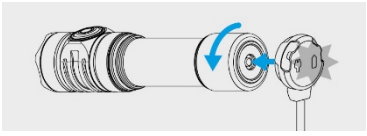
SET DESCRIPTION
Flashlight, 18650 Li-Ion battery, magnetic USB charger, holster, pocket clip, 2 spare O-rings, user manual.
The flashlight and accessories can inconsiderably differ from the pictures in the manual. The producer reserves the right to change the package at his own discretion without modifying this manual. Specifications are subject to change without notice.

INITIAL SERVICE
TO SET/REPLACE BATTERY



1. Unscrew the tailcap.
2. Place the battery with the positive contact (+) facing the head of the flashlight.
3. Adjust the tailcap and tighten it as far as it can go. The flashlight is ready for operation.

HOW TO CONNECT THE MAGNETIC CHARGER



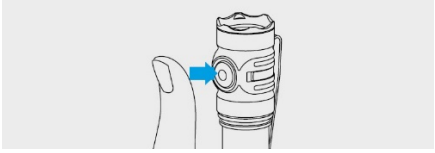
Unscrew the tailcap for 1/4 of a circle and adjust the magnetic charger to the tailcap.

CHARGER COLOR INDICATION
Charger not plugged in :
Green — device is in waiting mode.

Charger plugged in :

- Green blinking — evaluation of battery voltage
- Red blinking — unscrew the tailcap for 1/4 for charging
- Orange blinking — USB power source voltage is too low for correct continuation of charging or bad contact between charger and battery. Try cleaning the tailcap and the threads of the flashlight parts or use a different power source.
- Red — charging is going on, charging current is 1A.
- Orange — USB power source voltage is too low, charging current has been reduced by half.
- Green — charging is finished.

OPERATION
Before use : Tighten the tailcap.
GENERAL TYPE
Modes : Firefly1, Firefly2, Main modes, Turbo1, Turbo2 or Turbo3 (last used in Advanced, Turbo2 by default).



In OFF state
1 click : To turn on the last used mode.
Press and hold : To start cycling through Firefly modes. Release to select. Keeping button pressed will start cycling through Main modes.

In ON state
1 click : To turn off the flashlight.
Press and hold : To start cycling through Main modes from any mode. In Firefly1 cycling through Main modes starts after cycling through Firefly modes. Release to select.
2 clicks: To turn on Turbo mode from any mode. The second double click brings back last used mode.

ADVANCED TYPE
To switch between types of operation unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight is off, press the button and tighten the tailcap while keeping the button pressed.
Sections of modes :
[1] – Firefly modes, [2] – Main modes, [3] – Turbo modes, [4] – Strobe modes
In OFF state :
1 click : To turn on the last used mode.
Press and hold : To turn on Firefly1 mode [Section 1]. Keeping button pressed will start cycling through modes : Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
In ON state :
1 click : To turn off the flashlight.
Press and hold : To start cycling through the modes of relevant Section.

The same in OFF & ON states :
2 clicks: To turn on Main mode [Section 2]. Another double click will switch between chosen modes in [Section 1] and [Section 2].
3 clicks: To turn on Turbo mode [Section 3].
4 clicks: To turn on Strobe mode [Section 4].

Automemorizing. After switching off the last used mode is memorized for quick access at next switching on.
Safe high brightness modes. Turbo modes give maximum brightness until the temperature of the flashlight and discharge current of the battery don't exceed critical values.
Digital Light Stabilization & Safe Soft-Start System allows to increase runtime, get longer lifetime of rechargeable battery and protect it from overdischarge or overheating.
Active temperature control. When the temperature of the flashlight becomes close to critical, brightness decreases to safe value, allowing the flashlight to avoid overheating for a long period of time. In conditions of good air-cooling the flashlight delivers light without stepping down.
Warning indication shows the battery level and the temperature inside the flashlight.
Low battery level. When battery level is approximately <25%, the color LED will show the warning level by flashing orange once in 2 seconds. With further voltage reduction brightness will start to decrease in steps for safety of the battery and user. If brightness of the mode (except Firefly modes and Main1) is approximately <25% from nominal value, the main LED will flash 2 times. Critical battery level approximately <10% is indicated by flashing red once a second.
High temperature. When the temperature increases to the warning level, the color LED flashes orange 3 times once in 2 seconds. At critical level it flashes red 3 times once in 1 second. Brightness starts to reduce to safe level. Lock-out function.
Unscrew the tailcap to 1/4 for the protection from accidental switching on. State Indication will be turned off.
Multicolor State Indication. Short flashes every 4 seconds show the battery level even in OFF state (until battery level becomes lower than the critical one). The indication also helps to find the flashlight in the dark.
Switching Multicolor State Indication ON/OFF. The indication is switched off by default in Firefly modes (disabled after 10 seconds of operation) and in OFF state. To turn it on/off, unscrew the tailcap to 1/4, press the button and keeping the button pressed tighten and unscrew the tailcap again. The settings will be memorized even when battery is changed. Ultra-low current consumption allows color indication to work for maximum period of time.

WARNINGS
For effective operation of the flashlight we recommend 18650 Li-Ion batteries without PCB (unprotected) no more than 70 mm long.
The flashlight can get hot in Turbo modes, Strobe2 and Strobe3 quickly and discharge the battery with high current. Don't leave it without your attention as very bright light might heat objects and cause fire.
1. Always follow the instructions from this manual and recommendations on battery usage.
2. Apply only the recommended power sources.
3. Do not reverse battery polarity.
4. Do not modify or recast the flashlight and its components as it will deprive you of the warranty.
5. Do not allow water or any other liquid to leak into the flashlight.
6. Do not aim a switched-on flashlight at people's or animals' eyes – it can cause temporary blindness.
7. Do not allow children to use the flashlight without your assistance.
The producer will not be liable for any harm done to the user if it was caused by improper use of the product.



CARE AND STORAGE

It is recommended to clean the threads and O-rings off dirt and old grease once or twice per year. Remember that reliable protection from water and dust cannot be provided by worn out sealing. The fouling as well as lack of lubricant cause fast wear-out of threads and sealing rings.

To clean the threads do the following :

1. Unscrew the tailcap and remove the sealing ring carefully with a toothpick (do not use sharp metal things as they can damage the ring).
2. Wipe the sealing ring thoroughly with a soft cloth (or tissue). Do not use solvents. If the sealing ring is worn out or damaged replace it by a new one.
3. Clean the metal threads with a brush using ethanol. Be careful not to allow the applied liquid to get inside the flashlight or tailcap as it can cause fails in functionality of the flashlight.

After cleaning lubricate the thread and the sealing ring with polyalphaolefin-based silica grease, e.g. Nyogel 760G. The application of other types of grease is unacceptable. In case of active operation and exploitation in dusty environments, it is recommended to perform cleaning and lubricating of the parts as often as required.

WE DO NOT RECOMMEND to leave power sources inside the flashlight for a long storage period, as batteries (especially non-rechargeable) can leak for various reasons and damage the inner parts of the flashlight. If you want to keep your flashlight in a stand-by state with batteries in, previously install new and high-quality batteries, store the flashlight in acceptable for batteries operational temperature and revise the batteries' state at least once a month. If you have noticed any signs of defects, withdraw the batteries from the flashlight and dispose of them.

WARRANTY AND SERVICE

Prolutech provides free warranty repairs for 5 years (excluding batteries, chargers, switches and connectors, which have 2-year warranty) from the date of purchase if there is a document confirming the purchase. The warranty does not extend to damage during :

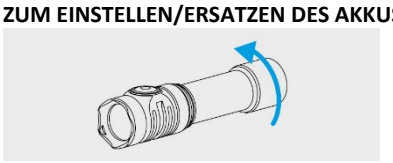
1. Improper usage.
2. Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
3. Long-term application in chlorinated and contaminated liquids or sea water.
4. Exposure to high temperatures and chemicals (including the liquids from defected batteries).
5. Usage of low-quality batteries.

DE

SPEZIFIKATIONEN
Alltagslicht: kompaktes Design, bequemer Seitenknopf, spezielle matte, abriebfeste Oberfläche ohne raue Riffelung. Holster, starker integrierter Magnet und robuster Stahlclip. Stabiles Licht ohne Flimmern.
Fahrradlicht: aus Flugzeug-Aluminium, kompatibel mit haltbarem Schnellverschluss.
Leistungsstarke Elektronik bietet beeindruckenden Lichtausgang von bis zu 2400 Lumen und Rekord von 200 Tagen im Firefly-Modus.
Vollständiger Schutz vor Wasser, Schmutz und Staub — Taschenlampe funktioniert weiterhin auch in 10 Metern Tiefe.
Bequemer breiter Strahl der TIR-Optik, geschützt vor Kratzern durch gehärtetes Glas mit Antireflexbeschichtung.
Innovative Technologie ermöglicht die Verwendung beliebiger 18650-Akkus und bietet vollen Schutz vor Kurzschluss, selbst bei Kontakt zwischen dem magnetischen Anschluss und Metallgegenständen.
Aktive Temperaturkontrolle in Echtzeit, um Überhitzung über 58 °C zu verhindern und Warnanzeige für niedrigen Akkustand.
Mehrfarbige Temperatur- und Akkuzustandsanzeige für 25 Jahre hilft, die Taschenlampe im Dunkeln zu finden.
Robuster und wasserdichter magnetischer Anschluss.

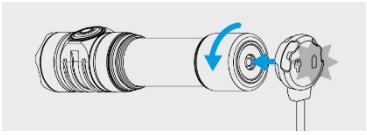
SET-BESCHREIBUNG
Taschenlampe, 18650 Li-Ion-Akku, magnetisches USB-Ladegerät, Holster, Taschenclip, 2 Ersatz-O-Ringe, Bedienungsanleitung.
Die Taschenlampe und das Zubehör können geringfügig von den Bildern im Handbuch abweichen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Verpackung nach eigenem Ermessen zu ändern, ohne dieses Handbuch zu ändern. Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ERSTE INBETRIEBNAHME
ZUM EINSTELLEN/ERSATZEN DES AKKUS



1. Schrauben Sie die Endkappe ab.
2. Setzen Sie den Akku mit dem Pluspol (+) zur Taschenlampenoberseite ein.
3. Setzen Sie die Endkappe wieder auf und ziehen Sie sie so fest an, wie es geht. Die Taschenlampe ist bereit für den Betrieb.

WIE MAN DEN MAGNETISCHEN LADEGERÄT ANSCHLIESST



Schrauben Sie die Endkappe um ein Viertel Drehung ab und setzen Sie das magnetische Ladegerät an die Endkappe an.

LADEGERÄT FARBANZEIGE
Ladegerät nicht angeschlossen:
Grün — Gerät befindet sich im Wartemodus.
Ladegerät angeschlossen:

- Grün blinkend — Bewertung der Batteriespannung
- Rot blinkend — Schrauben Sie die Endkappe um ein Viertel ab, um zu laden
- Orange blinkend — Spannung der USB-Stromquelle ist zu niedrig für eine korrekte Fortsetzung des Ladevorgangs oder schlechter Kontakt zwischen Ladegerät und Akku. Versuchen Sie, die Endkappe und die Gewinde der Taschenlampenteile zu reinigen oder verwenden Sie eine andere Stromquelle.
- Rot — Ladevorgang läuft, Ladestrom beträgt 1A.
- Orange — Spannung der USB-Stromquelle ist zu niedrig, der Ladestrom wurde halbiert.
- Grün — Ladevorgang beendet.

BEDIENUNG
Vor der Benutzung: Endkappe festziehen.
ALLGEMEINER TYP
Modi: Firefly1, Firefly2, Hauptmodi, Turbo1, Turbo2 oder Turbo3 (zuletzt verwendeter Modus in Advanced, Turbo2 standardmäßig).



Im AUS-Zustand
1 Klick: Um den zuletzt verwendeten Modus einzuschalten.

Drücken und halten: Um durch die Firefly-Modi zu schalten. Loslassen, um auszuwählen. Drücken Sie die Taste gedrückt, um durch die Hauptmodi zu schalten.
Im EIN-Zustand
1 Klick: Um die Taschenlampe auszuschalten.
Drücken und halten: Um von jedem Modus aus durch die Hauptmodi zu schalten. Im Firefly1-Modus beginnt das Schalten durch die Hauptmodi nach dem Schalten durch die Firefly-Modi. Loslassen, um auszuwählen.
2 Klicks: Um den Turbo-Modus aus jedem Modus einzuschalten. Der zweite Doppelklick bringt den zuletzt verwendeten Modus zurück.

ERWEITERTES MODUS
Um zwischen den Betriebsarten zu wechseln, schrauben Sie die Endkappe um ein Viertel ab, während die Taschenlampe ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Endkappe fest, während Sie die Taste gedrückt halten.
Abschnitte der Modi:
[1] – Firefly-Modi, [2] – Hauptmodi, [3] – Turbo-Modi, [4] – Stroboskop-Modi
Im AUS-Zustand:
1 Klick: Um den zuletzt verwendeten Modus einzuschalten.
Drücken und halten: Um den Firefly1-Modus [Abschnitt 1] einzuschalten. Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, beginnt das Schalten durch die Modi: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
Im EIN-Zustand:
1 Klick: Um die Taschenlampe auszuschalten.
Drücken und halten: Um durch die Modi des relevanten Abschnitts zu schalten.
Das gleiche gilt im AUS- und EIN-Zustand:
2 Klicks: Um den Hauptmodus [Abschnitt 2] einzuschalten. Ein weiterer Doppelklick wechselt zwischen den gewählten Modi in [Abschnitt 1] und [Abschnitt 2].
3 Klicks: Um den Turbo-Modus [Abschnitt 3] einzuschalten.
4 Klicks: Um den Stroboskop-Modus [Abschnitt 4] einzuschalten.
Automatisches Speichern. Nach dem Ausschalten wird der zuletzt verwendete Modus für einen schnellen Zugriff beim nächsten Einschalten gespeichert.
Sichere Hochhelligkeitsmodi. Turbo-Modi bieten maximale Helligkeit, bis die Temperatur der Taschenlampe und der Entladestrom des Akkus kritische Werte überschreiten.
Digitale Lichtstabilisierung und sicheres Soft-Start-System ermöglichen eine längere Laufzeit, eine längere Lebensdauer des wiederaufladbaren Akkus und schützen ihn vor Überentladung oder Überhitzung.
Aktive Temperaturkontrolle. Wenn die Temperatur der Taschenlampe nahe am kritischen Punkt liegt, verringert sich die Helligkeit auf einen sicheren Wert, sodass die Taschenlampe über längere Zeit Überhitzung vermeiden kann. Bei guten Luftkühlungsbedingungen liefert die Taschenlampe Licht, ohne die Helligkeit zu verringern.
Warnanzeige zeigt den Akkustand und die Temperatur innerhalb der Taschenlampe an.
Niedriger Akkustand. Wenn der Akkustand ungefähr <25 % beträgt, zeigt die farbige LED den Warnstand durch orange Blinken alle 2 Sekunden an. Bei weiterem Spannungsabfall beginnt die Helligkeit schrittweise zu sinken, um die Sicherheit des Akkus und des Benutzers zu gewährleisten. Wenn die Helligkeit des Modus (außer Firefly-Modi und Main1) ungefähr <25 % vom Nennwert beträgt, blinkt die Haupt-LED 2 Mal. Kritischer Akkustand von ungefähr <10 % wird durch rotes Blinken einmal pro Sekunde angezeigt.
Hohe Temperatur. Wenn die Temperatur auf das Warnniveau ansteigt, blinkt die farbige LED 3 Mal alle 2 Sekunden orange. Auf kritischem Niveau blinkt sie 3 Mal alle 1 Sekunde rot. Die Helligkeit beginnt, auf ein sicheres Niveau zu sinken.
Sperrfunktion. Schrauben Sie die Endkappe um ein Viertel ab, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern. Die Statusanzeige wird abgeschaltet.
Mehrfarbige Statusanzeige. Kurze Blitze alle 4 Sekunden zeigen den Akkustand sogar im AUS-Zustand an (bis der Akkustand unter das kritische Niveau fällt). Die Anzeige hilft auch, die Taschenlampe im Dunkeln zu finden.
Ein/Ausschalten der mehrfarbigen Statusanzeige. Die Anzeige ist standardmäßig in Firefly-Modi (deaktiviert nach 10 Sekunden Betrieb) und im AUS-Zustand deaktiviert. Um sie ein-/auszuschalten, schrauben Sie die Endkappe um ein Viertel ab, drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Endkappe fest, während Sie die Taste gedrückt halten, und schrauben Sie die Endkappe erneut ab. Die Einstellungen werden auch beim Wechsel des Akkus gespeichert. Der extrem niedrige Stromverbrauch ermöglicht eine maximale Betriebszeit der farbigen Anzeige.

WARNUNGEN
Für einen effektiven Betrieb der Taschenlampe empfehlen wir 18650 Li-Ion Batterien ohne PCB (unprotected), die nicht länger als 70 mm sind.
Die Taschenlampe kann in den Turbo-Modi, Strobe2 und Strobe3 schnell heiß werden und die Batterie mit hohem Strom entladen. Lassen Sie sie nicht unbeaufsichtigt, da sehr helles Licht Objekte erhitzen und Feuer verursachen kann.

1. Befolgen Sie immer die Anweisungen in diesem Handbuch und die Empfehlungen zur Batterienutzung.
2. Verwenden Sie nur die empfohlenen Stromquellen.
3. Keinen Batteriepolfwechsel vornehmen.
4. Modifizieren oder gießen Sie die Taschenlampe und deren Komponenten nicht um, da dies Ihre Garantie beeinträchtigt.
5. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Taschenlampe eindringen.
6. Richten Sie die eingeschaltete Taschenlampe nicht auf die Augen von Personen oder Tieren – dies kann vorübergehende Blindheit verursachen.

7. Lassen Sie Kinder die Taschenlampe nicht ohne Ihre Hilfe benutzen.
   Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die dem Benutzer durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstanden sind.



PFLEGE UND LAGERUNG

Es wird empfohlen, die Gewinde und O-Ringe einmal oder zweimal im Jahr von Schmutz und alter Schmierung zu reinigen. Denken Sie daran, dass ein zuverlässiger Schutz vor Wasser und Staub durch abgenutzte Dichtungen nicht gewährleistet werden kann. Ablagerungen sowie fehlendes Schmiermittel führen zu schnellem Verschleiß der Gewinde und Dichtungsringe.

Um die Gewinde zu reinigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schrauben Sie die Endkappe ab und entfernen Sie den Dichtungsring vorsichtig mit einem Zahnstocher (verwenden Sie keine scharfen Metallgegenstände, da diese den Ring beschädigen können).
2. Wischen Sie den Dichtungsring gründlich mit einem weichen Tuch (oder Papiertaschentuch) ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel. Wenn der Dichtungsring abgenutzt oder beschädigt ist, ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
3. Reinigen Sie die Metallgewinde mit einer Bürste unter Verwendung von Ethanol. Achten Sie darauf, dass die aufgebrachte Flüssigkeit nicht in die Taschenlampe oder die Endkappe gelangt, da dies die Funktionalität der Taschenlampe beeinträchtigen kann.
   Nach der Reinigung schmieren Sie das Gewinde und den Dichtungsring mit polyalphaolefin-basierter Silikonschmierfett, z. B. Nyogel 760G. Die Anwendung anderer Arten von Schmierstoffen ist nicht akzeptabel. Bei aktiver Nutzung und Einsatz in staubigen Umgebungen wird empfohlen, die Teile so oft zu reinigen und zu schmieren, wie es erforderlich ist.

WIR EMPFEHLEN NICHT, die Stromquellen über einen langen Zeitraum in der Taschenlampe zu lassen, da Batterien (insbesondere nicht wiederaufladbare) aus verschiedenen Gründen auslaufen und die inneren Teile der Taschenlampe beschädigen können. Wenn Sie Ihre Taschenlampe im Standby-Modus mit eingesetzten Batterien halten möchten, installieren Sie zuvor neue und hochwertige Batterien, lagern Sie die Taschenlampe bei akzeptabler Betriebstemperatur für die Batterien und überprüfen Sie den Zustand der Batterien mindestens einmal im Monat. Wenn Sie Anzeichen von Defekten bemerken, entnehmen Sie die Batterien aus der Taschenlampe und entsorgen Sie diese.

GARANTIE UND SERVICE

Prolutech bietet kostenlose Garantie-Reparaturen für 5 Jahre (ausgenommen Batterien, Ladegeräte, Schalter und Stecker, die eine 2-jährige Garantie haben) ab dem Kaufdatum, sofern ein Dokument vorliegt, das den Kauf bestätigt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden während:

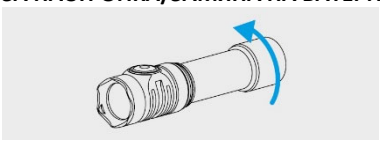
1. Unsachgemäßer Nutzung.
2. Versuchen, die Taschenlampe durch nicht qualifizierte Fachleute zu modifizieren oder zu reparieren.
3. Langfristiger Anwendung in chlorierten und kontaminierten Flüssigkeiten oder Meerwasser.
4. Exposition gegenüber hohen Temperaturen und Chemikalien (einschließlich Flüssigkeiten aus defekten Batterien).
5. Verwendung von minderwertigen Batterien.

BG

СПЕЦИФИКАЦИИ
Всекидневен фенер: компактен дизайн, удобен страничен бутон, специално матово антиабразивно покритие без груби накатки. Калъф, здрав вграден магнит и солиден стоманен клип. Постоянна светлина без трептене.
Фенер за велосипед: изработен от авиационен алуминий, съвместим с издръжлив бързосвиваем монтаж.
Мощна електроника осигурява впечатляващ светлинен поток до 2400 лумена и рекорд от 200 дни в режим Firefly.
Пълна защита от вода, мръсотия и прах — фенерът продължава да работи дори на дълбочина от 10 метра.
Удобен широк лъч на TIR-оптиката, защитен от надраскване с термично стъкло с антирефлексно покритие.
Иновативна технология позволява използването на всякакви 18650 батерии и осигурява пълна защита от късо съединение дори при контакт между магнитния конектор и метални обекти.
Активен контрол на температурата в реално време, за да се предотврати прегряване над 58 °C и индикация за ниско ниво на батерията.
Многоцветна индикация на температурата и състоянието на батерията за 25 години, помагаща за намиране на фенера в тъмното.
Здрав и водоустойчив магнитен конектор.

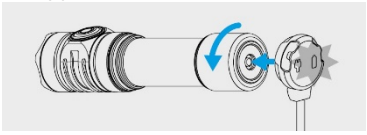
НАБОР ОПИСАНИЕ
Фенер, 18650 Li-Ion батерия, магнитно USB зарядно, калъф, клип за джоб, 2 резервни O-ринга, ръководство за потребителя.
Фенерът и аксесоарите могат да се различават незначително от изображенията в ръководството. Производителят си запазва правото да променя опаковката по свое усмотрение, без да модифицира това ръководство.
Спецификациите могат да бъдат променяни без предизвестие.

НАЧАЛНО ОБСЛУЖВАНЕ
ЗА НАСТРОЙКА/ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА



1. Развийте капачката на дъното.
2. Поставете батерията с положителния контакт (+) към главата на фенера.
3. Регулирайте капачката на дъното и я затегнете максимално. Фенерът е готов за работа.

КАК ДА СВЪРЖЕТЕ МАГНИТНОТО ЗАРЯДНО



Развийте капачката на дъното на 1/4 от кръг и поставете магнитното зарядно на капачката.
ИНДИКАЦИЯ ЗА ЦВЕТА НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО Зарядното не е включено: Зелено — устройството е в режим на изчакване.
Зарядното е включено:

- Зелено мигащо — оценка на напрежението на батерията
- Червено мигащо — развийте капачката на дъното на 1/4 за зареждане
- Оранжево мигащо — напрежението на USB захранването е твърде ниско за правилното продължаване на зареждането или лош контакт между зарядното и батерията. Опитайте да почистите капачката на дъното и резбите на частите на фенера или използвайте различно захранване.
- Червено — зареждането продължава, зарядният ток е 1A.
- Оранжево — напрежението на USB захранването е твърде ниско, зарядният ток е намален наполовина.
- Зелено — зареждането е завършено.

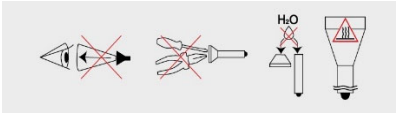
РАБОТА Преди употреба: Затегнете капачката на дъното. ОБЩИ ТИПОВЕ Режими: Firefly1, Firefly2, Основни режими, Turbo1, Turbo2 или Turbo3 (последно използван в Разширен, Turbo2 по подразбиране).



В ИЗКЛЮЧЕНО СЪСТОЯНИЕ 1 клик: За включване на последния използван режим. Натиснете и задръжте: За циклично превключване между режимите Firefly. Отпуснете, за да изберете. Ако задържите бутона, ще започнете циклично превключване между основните режими.
В ВКЛЮЧЕНО СЪСТОЯНИЕ 1 клик: За изключване на фенера. Натиснете и задръжте: За циклично превключване между основните режими от всеки режим. В режим Firefly1 цикличното превключване между основните режими

започва след цикличното превключване между режимите Firefly. Отпуснете, за да изберете. 2 клика: За включване на режим Turbo от всеки режим. Вторият двойно клик ще върне последния използван режим.
РАЗШИРЕН ТИП За превключване между типовете работа развийте капачката на дъното на 1/4, докато фенерът е изключен, натиснете бутона и затегнете капачката на дъното, докато задържате бутона натиснат. Секции на режимите: [1] – Режими Firefly, [2] – Основни режими, [3] – Режими Turbo, [4] – Режими Strobe В ИЗКЛЮЧЕНО СЪСТОЯНИЕ: 1 клик: За включване на последния използван режим. Натиснете и задръжте: За включване на режим Firefly1 [Секция 1]. Задържането на бутона ще започне циклично превключване между режимите: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1. В ВКЛЮЧЕНО СЪСТОЯНИЕ: 1 клик: За изключване на фенера. Натиснете и задръжте: За циклично превключване между режимите на съответната секция.
Същото в ИЗКЛЮЧЕНО и ВКЛЮЧЕНО състояние: 2 клика: За включване на основен режим [Секция 2]. Друг двойно клик ще превключи между избраните режими в [Секция 1] и [Секция 2]. 3 клика: За включване на режим Turbo [Секция 3]. 4 клика: За включване на режим Strobe [Секция 4].
Автоматично запомняне. След изключване последният използван режим се запомня за бърз достъп при следващо включване. Безопасни режими с висока яркост. Режимите Turbo дават максимална яркост, докато температурата на фенера и разрядният ток на батерията не надвишат критични стойности. Цифрова стабилизация на светлината и безопасна система за мек старт позволяват увеличаване на времето за работа, по-дълъг живот на акумулаторната батерия и защита от презареждане или прегряване. Активен контрол на температурата. Когато температурата на фенера достигне критична стойност, яркостта намалява до безопасно ниво, което позволява на фенера да избегне прегряване за дълъг период от време. При условия на добро въздушно охлаждане, фенерът доставя светлина без намаляване. Индикация за предупреждение показва нивото на батерията и температурата вътре в фенера. Ниско ниво на батерията. Когато нивото на батерията е приблизително <25%, цветната LED ще покаже предупредителното ниво, мигаща оранжево веднъж на 2 секунди. С по-нататъшно намаляване на напрежението яркостта ще започне да намалява стъпково за безопасност на батерията и потребителя. Ако яркостта на режима (с изключение на режимите Firefly и Main1) е приблизително <25% от номиналната стойност, основната LED ще мига 2 пъти. Критично ниво на батерията, приблизително <10%, е обозначено с мигаща червена светлина веднъж в секунда. Висока температура. Когато температурата се повиши до предупредителното ниво, цветната LED мига оранжево 3 пъти веднъж на 2 секунди. На критично ниво мига червено 3 пъти веднъж на 1 секунда. Яркостта започва да намалява до безопасно ниво. Функция за заключване. Развийте капачката на дъното на 1/4 за защита от случайно включване. Индикацията за състоянието ще бъде изключена. Многоцветна индикация на състоянието. Кратки мигания на всеки 4 секунди показват нивото на батерията дори в ИЗКЛЮЧЕНО състояние (докато нивото на батерията не стане по-ниско от критичното). Индикацията също така помага да се намери фенерът в тъмното. Превключване на многоцветната индикация на състоянието ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО. Индикацията е изключена по подразбиране в режимите Firefly (изключена след 10 секунди работа) и в ИЗКЛЮЧЕНО състояние. За да я включите/изключите, развийте капачката на дъното на 1/4, натиснете бутона и, задържайки бутона натиснат, затегнете и развийте капачката на дъното отново. Настройките ще бъдат запомнени дори когато батерията бъде сменена. Супер ниското потребление на ток позволява цветната индикация да работи максимално дълго време.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ За ефективна работа на фенера препоръчваме 18650 Li-Ion батерии без PCB (незащитени), не по-дълги от 70 мм. Фенерът може бързо да се нагрее в режимите Turbo, Strobe2 и Strobe3 и да разреди батерията с високи токове. Не го оставяйте без внимание, тъй като много ярка светлина може да нагрее обекти и да предизвика пожар.

1. Винаги спазвайте инструкциите от това ръководство и препоръките за употреба на батериите.
2. Използвайте само препоръчаните захранващи източници.
3. Не обръщайте полярността на батерията.
4. Не модифицирайте или преработвайте фенера и неговите компоненти, тъй като това ще ви лиши от гаранцията.
5. Не позволявайте на вода или друга течност да проникне в фенера.
6. Не насочвайте включен фенер към очите на хора или животни — това може да причини временно ослепяване.
7. Не позволявайте на деца да използват фенера без ваше съдействие. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени на потребителя, ако те са резултат от неправилна употреба на продукта.



ГРИЖА И СЪХРАНЕНИЕ Препоръчва се почистване на резбите и О-пръстените от мръсотия и стара смазка веднъж или два пъти в годината. Имайте предвид, че надеждната защита от вода и прах не може да бъде осигурена от износени уплътнения. Замърсяването, както и липсата на смазка, причиняват бързо износване на резбите и уплътнителните пръстени. За почистване на резбите направете следното:

1. Развийте капачката на дъното и внимателно извадете уплътнителния пръстен с клечка за зъби (не използвайте остри метални предмети, тъй като те могат да повредят пръстена).
2. Избършете уплътнителния пръстен старателно с мека кърпа (или салфетка). Не използвайте разтворители. Ако уплътнителният пръстен е износен или повреден, заменете го с нов.
3. Почистете металните резби с четка, използвайки етанол. Бъдете внимателни да не позволите на нанесената течност да влезе вътре във фенера или капачката на дъното, тъй като това може да причини проблеми в функционирането на фенера. След почистване намажете резбата и уплътнителния пръстен с силиконова смазка на базата на полиалфаолефини, например Nyogel 760G. Приложението на други видове

смазки е неприемливо. При активна работа и експлоатация в прашни среди се препоръчва почистването и смазването на частите да се извършва толкова често, колкото е необходимо.

НЕ ПРЕПОРЪЧВАМЕ да оставяте захранващи източници вътре във фенера за дълъг период на съхранение, тъй като батериите (особено еднократните) могат да изтекат по различни причини и да повредят вътрешните части на фенера. Ако искате да запазите фенера в режим на готовност с инсталирани батерии, предварително поставете нови и качествени батерии, съхранявайте фенера при допустима за батериите работна температура и проверявайте състоянието на батериите поне веднъж месечно. Ако забележите признаци на дефекти, извадете батериите от фенера и ги изхвърлете.

ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗ Prolutech предоставя безплатен гаранционен ремонт за 5 години (с изключение на батерии, зарядни устройства, превключватели и конектори, които имат 2-годишна гаранция) от датата на покупка, ако има документ, потвърдващ покупката. Гаранцията не важи за повреди по време на:

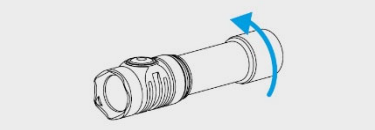
1. Неправилна употреба.
2. Опити за модификация или ремонт на фенера от неквалифицирани специалисти.
3. Дългосрочна употреба в хлорирани и замърсени течности или морска вода.
4. Излагане на високи температури и химикали (включително течности от дефектни батерии).
5. Използване на некачествени батерии.

HR

SPECIFIKACIJE

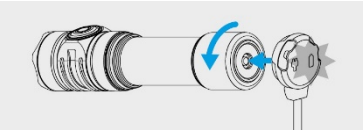
Svjetlo za svakodnevno nošenje: kompaktni dizajn, praktično bočno dugme, poseban mat anti-abrazivni završetak bez grubog rezbarenja. Futrola, snažan ugrađeni magnet i robusna čelična kopča. Stalna svjetlost bez treperenja
Svjetlo za bicikl: izrađeno od aluminija zrakoplovne klase, kompatibilno s izdržljivim brzim spojem
Snažna elektronika pruža impresivan svjetlosni izlaz do 2400 lumena i rekordnih 200 dana u modu Plesna
Potpuna zaštita od vode, prljavštine i prašine — svjetiljka nastavlja raditi čak i na dubini od 10 metara
Praktičan širok snop TIR-optike, zaštićen od ogrebotina kaljenim staklom s antirefleksnim premazom
Inovativna tehnologija omogućuje korištenje bilo kojih 18650 baterija i pruža potpunu zaštitu od kratkog spoja čak i u slučaju kontakta između magnetskog konektora i metalnih objekata
Aktivna kontrola temperature u stvarnom vremenu kako bi se spriječilo pregrijavanje iznad 58 °C i indikacija upozorenja o niskoj razini baterije
Multikolor indikacija temperature i stanja baterije za 25 godina pomaže u pronalaženju svjetiljke u mraku
Robustan i vodootporan magnetski konektor
SET OPIS Svjetiljka, 18650 Li-Ion baterija, magnetski USB punjač, futrola, kopča za džep, 2 rezervna O-prstena, korisnički priručnik.
Svjetiljka i pribor mogu se neznatno razlikovati od slika u priručniku. Proizvođač zadržava pravo na promjenu pakiranja prema vlastitom nahođenju bez izmjene ovog priručnika. Specifikacije se mogu promijeniti bez prethodne obavijesti.

POČETNA SERVIS ZA POSTAVLJANJE/ZAMJENU BATERIJE



1. Odvrnite poklopac na repu.
2. Postavite bateriju tako da pozitivni kontakt (+) gleda prema glavi svjetiljke.
3. Prilagodite poklopac na repu i čvrsto ga zavrnite do kraja. Svjetiljka je spremna za rad.

KAKO POVEZATI MAGNETNI PUNJAČ



Odvrnite poklopac na repu za 1/4 kruga i prilagodite magnetski punjač poklopcu na repu.

INDIKACIJA BOJE PUNJAČA

Punjač nije priključen:
Zeleno — uređaj je u stanju čekanja.
Punjač priključen:

- Zeleno treperi — evaluacija napona baterije
- Crveno treperi — odvrnite poklopac na repu za 1/4 za punjenje
- Narandžasto treperi — napon USB napajanja je prenizak za ispravno nastavak punjenja ili loš kontakt između punjača i baterije. Pokušajte očistiti poklopac na repu i navojne dijelove svjetiljke ili upotrijebite drugi izvor napajanja.
- Crveno — punjenje traje, struja punjenja je 1A.
- Narandžasto — napon USB napajanja je prenizak, struja punjenja smanjena je na polovicu.
- Zeleno — punjenje je završeno.

RADA

Prije upotrebe: Čvrsto zavrnite poklopac na repu.
OPĆA VRSTA
Načini: Firefly1, Firefly2, Glavni načini, Turbo1, Turbo2 ili Turbo3 (zadnje korišteno u Naprednom, Turbo2 po zadanom).



U ISKLJUČENOM STANJU

1 klik: Za uključivanje posljednje korištene postavke.
Pritisnite i zadržite: Za započinjanje cikliranja kroz Firefly načine. Otpustite za odabir. Zadržavanje gumba pokreće cikliranje kroz glavne načine.

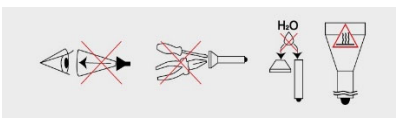
U UKLJUČENOM STANJU

1 klik: Za isključivanje svjetiljke.
Pritisnite i zadržite: Za započinjanje cikliranja kroz glavne načine iz bilo kojeg načina. U Firefly1 načinu cikliranje glavnih načina započinje nakon cikliranja kroz Firefly načine. Otpustite za odabir.
2 klika: Za uključivanje Turbo načina iz bilo kojeg načina. Drugi dvostruki klik vraća posljednje korištene postavke.

NAPREDNI TIP
Za prebacivanje između vrsta rada, odvijte poklopac na kraju do 1/4 dok je svjetiljka isključena, pritisnite gumb i zategnite poklopac držeći gumb pritisnut.
Sekcije načina rada:
[1] – Firefly načini, [2] – Glavni načini, [3] – Turbo načini, [4] – Strobe načini
U ISKLJUČENOM STANJU:
1 klik: Za uključivanje posljednje korištene postavke.
Pritisnite i zadržite: Za uključivanje Firefly1 načina [Sekcija 1]. Zadržavanje gumba započinje cikliranje kroz načine: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
U UKLJUČENOM STANJU:
1 klik: Za isključivanje svjetiljke.
Pritisnite i zadržite: Za započinjanje cikliranja kroz načine relevantne sekcije.
Isto u ISKLJUČENOM i UKLJUČENOM STANJU:
2 klika: Za uključivanje glavnog načina [Sekcija 2]. Drugi dvostruki klik će prebaciti između odabranih načina u [Sekciji 1] i [Sekciji 2].
3 klika: Za uključivanje Turbo načina [Sekcija 3].
4 klika: Za uključivanje Strobe načina [Sekcija 4].
Automatsko pamćenje. Nakon isključivanja, posljednje korišteni način se pamti za brz pristup prilikom sljedećeg uključivanja.
Sigurni načini visoke svjetline. Turbo načini daju maksimalnu svjetlinu dok temperatura svjetiljke i struja pražnjenja baterije ne prelaze kritične vrijednosti.
Digitalna stabilizacija svjetlosti i sustav sigurnog mekog starta omogućuju produženje vremena rada, duži vijek trajanja punjive baterije i zaštitu od prekomjernog pražnjenja ili pregrijavanja.
Aktivna kontrola temperature. Kada temperatura svjetiljke postane blizu kritičnih vrijednosti, svjetlina se smanjuje na sigurnu vrijednost, omogućujući svjetiljci da izbjegne pregrijavanje tijekom dužih vremenskih razdoblja. U uvjetima dobrog hlađenja, svjetiljka isporučuje svjetlost bez smanjenja.
Upozorenje pokazuje razinu baterije i temperaturu unutar svjetiljke.
Niska razina baterije. Kada razina baterije bude otprilike <25%, LED boje će pokazati razinu upozorenja trepćući narančasto svake 2 sekunde. S daljnjim smanjenjem napona, svjetlina će početi opadati u koracima radi sigurnosti baterije i korisnika. Ako svjetlina načina (osim Firefly načina i Main1) bude otprilike <25% od nominalne vrijednosti, glavna LED će trepnuti 2 puta. Kritična razina baterije otprilike <10% se označava treptanjem crvene boje jednom u sekundi.
Visoka temperatura. Kada temperatura poraste na razinu upozorenja, LED boje trepće narančasto 3 puta svake 2 sekunde. Na kritičnoj razini trepće crveno 3 puta svake sekunde. Svjetlina počinje opadati na sigurno razinu.
Funkcija zaključavanja. Odvijte poklopac na kraju do 1/4 za zaštitu od slučajnog uključivanja. Indikacija stanja će biti isključena.
Višebojna indikacija stanja. Kratki treptaji svake 4 sekunde pokazuju razinu baterije čak i u ISKLJUČENOM stanju (dok razina baterije ne padne ispod kritične). Indikacija također pomaže u pronalaženju svjetiljke u tami.
Prebacivanje višebojne indikacije stanja U/IZK. Indikacija je isključena prema zadanim postavkama u Firefly načinima (onemogućena nakon 10 sekundi rada) i u ISKLJUČENOM stanju. Da biste je uključili/isključili, odvijte poklopac na kraju do 1/4, pritisnite gumb i dok držite gumb pritisnut, ponovo zategnite i odvijte poklopac. Postavke će biti pohranjene čak i kada se baterija zamijeni. Ultra-niska potrošnja struje omogućuje da boja indikacija radi maksimalno dugo vremena.

UPUTE
Za učinkovito funkcioniranje svjetiljke preporučujemo 18650 Li-Ion baterije bez PCB (nezaštićene) duljine ne više od 70 mm. Svjetiljka se može brzo zagrijati u Turbo načinima, Strobe2 i Strobe3 i isprazniti bateriju s visokim strujama. Ne ostavljajte je bez nadzora jer vrlo jaka svjetlost može zagrijati objekte i izazvati požar.

1. Uvijek slijedite upute iz ovog priručnika i preporuke za korištenje baterije.
2. Koristite samo preporučene izvore napajanja.
3. Ne mijenjajte polaritet baterije.
4. Ne modificirajte ili preoblikujte svjetiljku i njene komponente jer će to poništiti vašu garanciju.
5. Ne dopustite da voda ili bilo koja druga tekućina uđe u svjetiljku.
6. Ne usmjeravajte uključenu svjetiljku prema očima ljudi ili životinja – to može izazvati privremeno sljepilo.
7. Ne dopustite djeci da koriste svjetiljku bez vaše pomoći.
   Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu korisniku ako je uzrokovana nepravilnom upotrebom proizvoda.



HRANJENJE I POHRANA
Preporučuje se čišćenje navoja i O-prstenova od prljavštine i stare masti jednom ili dvaput godišnje. Zapamtite da istrošena brtva ne može pružiti pouzdanu zaštitu od vode i prašine. Prljavština kao i nedostatak lubrikanta uzrokuju brzo trošenje navoja i brtvenih prstenova.
Za čišćenje navoja učinite sljedeće:

1. Odvrnite donji kapak i pažljivo uklonite brtveni prsten pomoću čačkalice (ne koristite oštre metalne predmete jer mogu oštetiti prsten).

2. Temeljito obrišite brtveni prsten mekom krpom (ili maramicom). Ne koristite otapala. Ako je brtveni prsten istrošen ili oštećen, zamijenite ga novim.
3. Očistite metalne navoje četkom koristeći etanol. Pazite da primijenjena tekućina ne uđe unutar svjetiljke ili donjeg kapka, jer to može uzrokovati probleme s funkcionalnošću svjetiljke.
   Nakon čišćenja, podmažite navoj i brtveni prsten silikonskom mašću na bazi polialfaolefina, npr. Nyogel 760G. Primjena drugih tipova masti nije prihvatljiva. U slučaju aktivnog rada i korištenja u prašnjavim okruženjima, preporučuje se čišćenje i podmazivanje dijelova koliko god je potrebno.

NE PREPORUČUJEMO ostavljanje izvora napajanja unutar svjetiljke tijekom dugog razdoblja pohrane, jer baterije (posebno one koje se ne mogu puniti) mogu curiti iz raznih razloga i oštetiti unutarnje dijelove svjetiljke. Ako želite držati svjetiljku u stanju pripravnosti s baterijama unutra, prethodno instalirajte nove i visokokvalitetne baterije, čuvajte svjetiljku na prihvatljivoj radnoj temperaturi za baterije i provjeravajte stanje baterija barem jednom mjesečno. Ako primijetite bilo kakve znakove oštećenja, izvadite baterije iz svjetiljke i zbrinite ih.

GARANCIJA I SERVIS

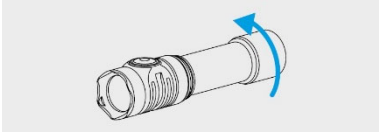
Prolutech pruža besplatne garancijske popravke tijekom 5 godina (isključujući baterije, punjače, prekidače i konektore, koji imaju 2-godišnju garanciju) od datuma kupnje uz dokument koji potvrđuje kupnju. Garancija se ne odnosi na oštećenja tijekom:

1. Nepropisne upotrebe.
2. Pokušaja modificiranja ili popravka svjetiljke od strane nekompetentnih stručnjaka.
3. Dugotrajne primjene u kloriranim i zagađenim tekućinama ili morskoj vodi.
4. Izlaganja visokim temperaturama i kemikalijama (uključujući tekućine iz neispravnih baterija).
5. Korištenja niskokvalitetnih baterija.

DK

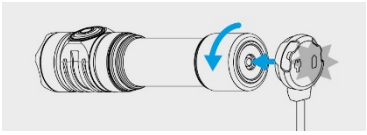
SPECIFIKATIONER
Every Day Carry lys: kompakt design, praktisk sideknap, speciel mat anti-slid overflade uden grov knurling. Holster, stærk indbygget magnet og robust stålklemme. Konstant lys uden flimren
Cykellys: lavet af flyaluminium, kompatibelt med holdbart quick-release beslag
S kraftfuld elektronik giver imponerende lysudgang op til 2400 lumen og rekord 200 dage i Ildflue-tilstand
Total beskyttelse mod vand, snavs og støv — lygten fortsætter med at fungere selv på 10 meters dybde
Praktisk bred stråle fra TIR-optikken, beskyttet mod ridser af hærdet glas med antirefleksbelægning
Innovativ teknologi gør det muligt at bruge alle 18650-batterier og giver fuld beskyttelse mod kortslutning selv ved kontakt mellem magnetisk stik og metalgenstande
Aktiv realtids temperaturkontrol for at forhindre overophedning over 58 °C og advarselsindikator for lav batteriniveau
Multifarvet temperatur- og batteristatusindikator i 25 år hjælper med at finde lygten i mørket
Robust og vandtæt magnetisk stik
SÆT BESKRIVELSE Lygte, 18650 Li-Ion batteri, magnetisk USB-oplader, holster, lommeclip, 2 reserve O-ringe, brugermanual. Lygten og tilbehør kan afvige lidt fra billederne i manualen. Producenten forbeholder sig ret til at ændre pakken efter eget skøn uden at ændre denne manual. Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

INITIAL SERVICE TIL AT INSTALLERE/ERSTATTE BATTERI



1. Skru gevindhætten af.
2. Placer batteriet med den positive kontakt (+) vendende mod lygthovedet.
3. Juster gevindhætten og stram den så meget, som den kan gå. Lygten er klar til brug.

SÅDAN TILSLUTTER DU DEN MAGNETISKE LADER

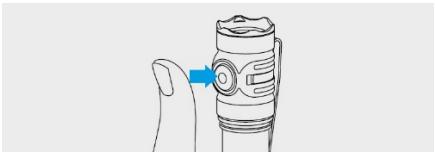


Skru gevindhætten af i 1/4 cirkel og juster den magnetiske lader til gevindhætten.

LADERENS FARVEINDIKATION
Lader ikke tilsluttet:
Grøn — enheden er i ventetilstand.
Lader tilsluttet:

- Grøn blinker — vurdering af batterispænding
- Rød blinker — skru gevindhætten af i 1/4 til opladning
- Orange blinker — USB-strømkilde spændingen er for lav til korrekt fortsættelse af opladningen eller dårlig kontakt mellem lader og batteri. Prøv at rense gevindhætten og trådene på lygtekomponenterne eller brug en anden strømkilde.
- Rød — opladningen foregår, opladningsstrømmen er 1A.
- Orange — USB-strømkilde spændingen er for lav, opladningsstrømmen er reduceret med halvdelen.
- Grøn — opladningen er afsluttet.

DRIFT
Før brug: Stram gevindhætten.
GENEREL TYPE
Tilstande: Firefly1, Firefly2, Hovedtilstande, Turbo1, Turbo2 eller Turbo3 (sidst brugt i Avanceret, Turbo2 som standard).



I SLUKKET TILSTAND
1 klik: For at tænde den sidst brugte tilstand.
Tryk og hold: For at begynde at cykle gennem Firefly-tilstandene. Slip for at vælge. At holde knappen nede vil starte cyklingen gennem hovedtilstandene.
I TÆNDT TILSTAND
1 klik: For at slukke lygten.
Tryk og hold: For at starte cyklingen gennem hovedtilstandene fra hvilken som helst tilstand. I Firefly1-tilstand starter cyklingen gennem hovedtilstandene efter cyklingen gennem Firefly-tilstandene. Slip for at vælge.

2 klik: For at tænde Turbo-tilstand fra hvilken som helst tilstand. Det andet dobbeltklik bringer den sidst brugte tilstand tilbage.

AVANCERET TYPE

For at skifte mellem driftsformer skal du skrue bagkappen 1/4 omgang, mens lygten er slukket, trykke på knappen og stramme bagkappen, mens du holder knappen nede.

Sektioner af tilstande:

[1] – Firefly-tilstande, [2] – Hovedtilstande, [3] – Turbo-tilstande, [4] – Strobe-tilstande

I SLUKKET TILSTAND:

1 klik: For at tænde den sidst brugte tilstand.

Tryk og hold: For at tænde Firefly1-tilstand [Sektion 1]. At holde knappen nede vil starte cyklingen gennem tilstandene: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

I TÆNDT TILSTAND:

1 klik: For at slukke lygten.

Tryk og hold: For at begynde at cykle gennem tilstandene i den relevante sektion.

Det samme i SLUKKET og TÆNDT TILSTAND:

2 klik: For at tænde hovedtilstanden [Sektion 2]. Et andet dobbeltklik skifter mellem de valgte tilstande i [Sektion 1] og [Sektion 2].

3 klik: For at tænde Turbo-tilstand [Sektion 3].

4 klik: For at tænde Strobe-tilstand [Sektion 4].

Automatisk hukommelse. Efter slukning gemmes den sidst brugte tilstand til hurtig adgang ved næste tænding.

Sikre høj lysstyrke-tilstande. Turbo-tilstandene giver maksimal lysstyrke, indtil temperaturen på lygten og batteriets udladningsstrøm ikke overskrider kritiske værdier.

Digital lysstabilisering & sikker blødstartsystem giver mulighed for længere driftstid, forlænger levetiden på genopladelige batterier og beskytter dem mod overudladning eller overophedning.

Aktiv temperaturkontrol. Når temperaturen på lygten nærmer sig kritisk, reduceres lysstyrken til en sikker værdi, så lygten undgår overophedning i længere perioder. Under gode luftkølingsforhold leverer lygten lys uden at reducere lysstyrken.

Advarselsindikationen viser batteriniveauet og temperaturen inde i lygten.

Lavt batteriniveau. Når batteriniveauet er cirka <25%, vil farve-LED'en vise advarselsniveauet ved at blinke orange hvert 2. sekund. Ved yderligere spændingsreduktion vil lysstyrken begynde at falde i trin for at sikre batteriet og brugeren. Hvis lysstyrken på tilstanden (undtagen Firefly-tilstande og Main1) er cirka <25% af den nominelle værdi, vil den primære LED blinke 2 gange. Kritisk batteriniveau på cirka <10% angives ved at blinke rødt en gang i sekundet.

Høj temperatur. Når temperaturen stiger til advarselsniveauet, blinker farve-LED'en orange 3 gange hvert 2. sekund. Ved kritisk niveau blinker den rødt 3 gange hvert sekund. Lysstyrken begynder at falde til et sikkert niveau.

Lås-funktion. Skru bagkappen 1/4 omgang for at beskytte mod utilsigtet tænding. Tilstandsindikationen vil være slukket.

Multifarvet tilstandsindikering. Korte blink hvert 4. sekund viser batteriniveauet selv i SLUKKET tilstand (indtil batteriniveauet falder under det kritiske niveau). Indikationen hjælper også med at finde lygten i mørket.

Tænd/sluk multicolor tilstandsindikering. Indikationen er som standard slukket i Firefly-tilstande (deaktiveret efter 10 sekunders drift) og i SLUKKET tilstand. For at tænde/slukke det, skal du skrue bagkappen 1/4 omgang, trykke på knappen og mens du holder knappen nede, stramme og skrue bagkappen igen. Indstillingerne vil blive gemt, selv når batteriet skiftes.

Ultra-lavt strømforbrug gør det muligt for farveindikationen at fungere i længst muligt tidsrum.

ADVARSLER

For effektiv drift af lygten anbefaler vi 18650 Li-Ion-batterier uden PCB (beskyttede) på maks. 70 mm længde.

Lygten kan hurtigt blive varm i Turbo-tilstande, Strobe2 og Strobe3 og aflade batteriet med høje strømme. Lad ikke lygten være uden opsyn, da det meget kraftige lys kan varme genstande op og forårsage brand.

1. Følg altid instruktionerne i denne manual og anbefalingerne om brug af batterier.
2. Brug kun de anbefalede strømkilder.
3. Vend ikke batteriets polaritet.
4. Modificer ikke eller omform lygten og dens komponenter, da dette vil annullere din garanti.
5. Lad ikke vand eller nogen anden væske trænge ind i lygten.
6. Ret ikke en tændt lygte mod folks eller dyrs øjne – det kan forårsage midlertidig blindhed.
7. Lad ikke børn bruge lygten uden din hjælp.
   Producenten er ikke ansvarlig for skader på brugeren, hvis de skyldes forkert brug af produktet.



VEDLIGEHOLD OG OPBEVARING

Det anbefales at rengøre gevind og O-ringe for snavs og gammelt fedt en eller to gange om året. Husk, at slidt tætningsmateriale ikke kan give pålidelig beskyttelse mod vand og støv. Forurening samt mangel på smøremiddel forårsager hurtig slid på gevind og tætningsringe.

For at rengøre gevindene, gør følgende:

1. Skru endekappen af, og fjern tætningsringen forsigtigt med en tandstik (brug ikke skarpe metalgenstande, da de kan beskadige ringen).

2. Tør tætningsringen grundigt af med en blød klud (eller tissue). Brug ikke opløsningsmidler. Hvis tætningsringen er slidt eller beskadiget, skal du erstatte den med en ny.
3. Rengør metalgevindene med en børste ved hjælp af ethanol. Vær forsigtig med at undgå, at den påførte væske kommer ind i lommelygten eller endekappen, da det kan medføre funktionsfejl.
   Efter rengøring smør gevindet og tætningsringen med polyalphaolefin-baseret silikonegummi, f.eks. Nyogel 760G. Anvendelse af andre typer fedt er uacceptabelt. I tilfælde af aktiv drift og udnyttelse i støvede miljøer anbefales det at rengøre og smøre dele så ofte som nødvendigt.

VI ANBEFALER IKKE at efterlade strømkilder i lommelygten i længere perioder, da batterier (især engangsbatterier) kan lække af forskellige grunde og beskadige lommelygtens indre dele. Hvis du ønsker at opbevare din lommelygte i standby med batterier i, skal du først installere nye og kvalitetsbatterier, opbevare lommelygten ved en acceptabel drifts temperatur for batterier og kontrollere batteriernes tilstand mindst en gang om måneden. Hvis du bemærker tegn på fejl, skal du fjerne batterierne fra lommelygten og bortskaffe dem.

GARANTI OG SERVICE

Prolutech tilbyder gratis garantireparationer i 5 år (undtagen batterier, opladere, kontakter og stik, som har 2 års garanti) fra købsdatoen, hvis der er et dokument, der bekræfter købet. Garantien dækker ikke skader under:

1. Forkert brug.
2. Forsøg på at ændre eller reparere lommelygten af ukvalificerede specialister.
3. Langvarig brug i klorerede og forurenede væsker eller havvand.
4. Udsættelse for høje temperaturer og kemikalier (inklusive væsker fra defekte batterier).
5. Brug af lavkvalitetsbatterier.

ES

ESPECIFICACIONES

Luz para uso diario: diseño compacto, botón lateral conveniente, acabado mate especial anti-abrasivo sin estriado áspero. Funda, imán incorporado fuerte y clip de acero robusto. Luz constante sin parpadeos

Luz para bicicletas: hecha de aluminio de grado aeronáutico, compatible con soporte de liberación rápida duradero

Electrónica potente que proporciona una salida de luz impresionante de hasta 2400 lúmenes y un récord de 200 días en modo Luciérnaga

Protección total contra agua, suciedad y polvo — la linterna sigue funcionando incluso a 10 metros de profundidad

Haz ancho conveniente de la óptica TIR, protegido de arañazos por vidrio templado con recubrimiento antirreflectante

La tecnología innovadora permite usar cualquier batería 18650 y proporciona protección completa contra cortocircuitos incluso en caso de contacto entre el conector magnético y objetos metálicos

Control de temperatura activo en tiempo real para prevenir sobrecalentamiento por encima de 58 °C e indicación de advertencia de nivel bajo de batería

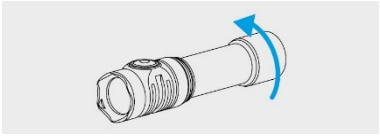
Indicador multicolor de temperatura y estado de batería durante 25 años ayuda a encontrar la linterna en la oscuridad

Conector magnético robusto y resistente al agua

DESCRIPCIÓN DEL SET Linterna, batería 18650 Li-Ion, cargador USB magnético, funda, clip de bolsillo, 2 anillos O de repuesto, manual del usuario.

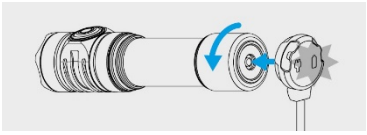
La linterna y los accesorios pueden diferir ligeramente de las imágenes en el manual. El productor se reserva el derecho de cambiar el paquete a su discreción sin modificar este manual. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

SERVICIO INICIAL PARA CONFIGURAR/SUSTITUIR LA BATERÍA



1. Desenrosque la tapa del extremo.
2. Coloque la batería con el contacto positivo (+) mirando hacia la cabeza de la linterna.
3. Ajuste la tapa del extremo y apriétela hasta donde pueda. La linterna está lista para operar.

CÓMO CONECTAR EL CARGADOR MAGNÉTICO



Desenrosque la tapa del extremo 1/4 de vuelta y ajuste el cargador magnético a la tapa del extremo.

INDICACIÓN DE COLOR DEL CARGADOR

Cargador no conectado:

Verde — el dispositivo está en modo de espera.

Cargador conectado:

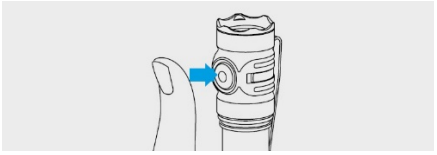
- Verde parpadeando — evaluación del voltaje de la batería
- Rojo parpadeando — desenrosque la tapa del extremo 1/4 para cargar
- Naranja parpadeando — el voltaje de la fuente de alimentación USB es demasiado bajo para continuar correctamente la carga o hay un mal contacto entre el cargador y la batería. Intente limpiar la tapa del extremo y las roscas de las partes de la linterna o use una fuente de alimentación diferente.
- Rojo — la carga está en curso, la corriente de carga es 1A.
- Naranja — el voltaje de la fuente de alimentación USB es demasiado bajo, la corriente de carga se ha reducido a la mitad.
- Verde — la carga ha terminado.

OPERACIÓN

Antes de usar: Apriete la tapa del extremo.

TIPO GENERAL

Modos: Firefly1, Firefly2, Modos principales, Turbo1, Turbo2 o Turbo3 (último usado en Avanzado, Turbo2 por defecto).



EN ESTADO APAGADO

1 clic: Para encender el último modo utilizado.

Presiona y mantén: Para comenzar a ciclar a través de los modos Firefly. Suelta para seleccionar. Mantener presionado el botón comenzará a ciclar a través de los modos principales.

EN ESTADO ENCENDIDO

1 clic: Para apagar la linterna.

Presiona y mantén: Para comenzar a ciclar a través de los modos principales desde cualquier modo. En el modo Firefly1, el

ciclo a través de los modos principales comienza después de ciclar a través de los modos Firefly. Suelta para seleccionar.
2 clics: Para encender el modo Turbo desde cualquier modo. El segundo doble clic regresa al último modo utilizado.

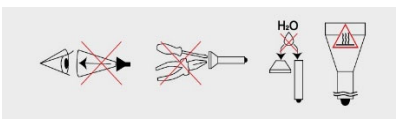
TIPO AVANZADO

Para cambiar entre tipos de operación, desenrosca la tapa trasera 1/4 de vuelta mientras la linterna está apagada, presiona el botón y aprieta la tapa trasera manteniendo presionado el botón.
Secciones de modos:
[1] – Modos Firefly, [2] – Modos principales, [3] – Modos Turbo, [4] – Modos Strobe
EN ESTADO APAGADO:
1 clic: Para encender el último modo utilizado.
Presiona y mantén: Para encender el modo Firefly1 [Sección 1]. Mantener presionado el botón comenzará a ciclar a través de los modos: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
EN ESTADO ENCENDIDO:
1 clic: Para apagar la linterna.
Presiona y mantén: Para comenzar a ciclar a través de los modos de la sección correspondiente.
Lo mismo en ESTADO APAGADO y ENCENDIDO:
2 clics: Para encender el modo principal [Sección 2]. Otro doble clic cambiará entre los modos elegidos en [Sección 1] y [Sección 2].
3 clics: Para encender el modo Turbo [Sección 3].
4 clics: Para encender el modo Strobe [Sección 4].
Memoria automática. Después de apagar, el último modo utilizado se memoriza para un acceso rápido al siguiente encendido.
Modos de alta luminosidad seguros. Los modos Turbo dan la máxima luminosidad hasta que la temperatura de la linterna y la corriente de descarga de la batería no superen los valores críticos.
Estabilización digital de luz y sistema seguro de arranque suave permiten aumentar el tiempo de funcionamiento, prolongar la vida útil de la batería recargable y protegerla de sobre-descarga o sobrecalentamiento.
Control activo de temperatura. Cuando la temperatura de la linterna se acerca a un nivel crítico, la luminosidad disminuye a un valor seguro, lo que permite que la linterna evite el sobrecalentamiento durante períodos prolongados. En condiciones de buena refrigeración por aire, la linterna proporciona luz sin reducir la luminosidad.
La indicación de advertencia muestra el nivel de la batería y la temperatura dentro de la linterna.
Bajo nivel de batería. Cuando el nivel de la batería es aproximadamente <25%, el LED de color mostrará el nivel de advertencia parpadeando en naranja cada 2 segundos. Con una mayor reducción de voltaje, la luminosidad comenzará a disminuir en pasos por la seguridad de la batería y el usuario. Si la luminosidad del modo (excepto los modos Firefly y Main1) es aproximadamente <25% del valor nominal, el LED principal parpadeará 2 veces. Un nivel crítico de batería de aproximadamente <10% se indica parpadeando en rojo una vez por segundo.
Alta temperatura. Cuando la temperatura aumenta al nivel de advertencia, el LED de color parpadea en naranja 3 veces cada 2 segundos. En el nivel crítico parpadea en rojo 3 veces cada segundo. La luminosidad comienza a reducirse a un nivel seguro.
Función de bloqueo. Desenrosca la tapa trasera 1/4 para proteger contra encendidos accidentales. La indicación de estado se apagará.
Indicación de estado multicolor. Cortos destellos cada 4 segundos muestran el nivel de la batería incluso en estado APAGADO (hasta que el nivel de la batería sea inferior al crítico). La indicación también ayuda a encontrar la linterna en la oscuridad.
Activar/desactivar la indicación de estado multicolor. La indicación está apagada por defecto en modos Firefly (desactivada después de 10 segundos de funcionamiento) y en estado APAGADO. Para encender/apagar, desenrosca la tapa trasera 1/4, presiona el botón y mientras mantienes el botón presionado, aprieta y desenrosca la tapa trasera nuevamente. Las configuraciones se memorizarán incluso cuando se cambie la batería. El consumo de corriente ultra bajo permite que la indicación de color funcione durante el máximo tiempo posible.

ADVERTENCIAS

Para un funcionamiento efectivo de la linterna, recomendamos baterías 18650 Li-Ion sin PCB (no protegidas) de no más de 70 mm de largo.
La linterna puede calentarse rápidamente en modos Turbo, Strobe2 y Strobe3 y descargar la batería con alta corriente. No la dejes sin supervisión, ya que la luz muy brillante puede calentar objetos y causar incendios.

1. Siempre sigue las instrucciones de este manual y las recomendaciones sobre el uso de la batería.
2. Aplica solo las fuentes de alimentación recomendadas.
3. No inviertas la polaridad de la batería.
4. No modifiques ni recastifiques la linterna y sus componentes, ya que esto te privará de la garantía.
5. No permitas que el agua o cualquier otro líquido entre en la linterna.
6. No dirijas una linterna encendida a los ojos de personas o animales: puede causar ceguera temporal.
7. No permitas que los niños usen la linterna sin tu asistencia.
   El fabricante no será responsable de ningún daño causado al usuario si fue causado por un uso indebido del producto.



CUIDADO Y ALMACENAMIENTO

Se recomienda limpiar las roscas y los O-rings de suciedad y grasa vieja una o dos veces al año. Recuerde que un sellado desgastado no puede proporcionar una protección fiable contra el agua y el polvo. La suciedad, así como la falta de lubricante, causan un rápido desgaste de las roscas y los anillos de sellado.

Para limpiar las roscas, haga lo siguiente:

1. Desenrosque la tapa de la cola y retire cuidadosamente el anillo de sellado con un palillo (no use objetos metálicos afilados, ya que pueden dañar el anillo).
2. Limpie bien el anillo de sellado con un paño suave (o un tissue). No use disolventes. Si el anillo de sellado está desgastado o dañado, sustitúalo por uno nuevo.
3. Limpie las roscas metálicas con un cepillo usando etanol. Tenga cuidado de no permitir que el líquido aplicado entre en la linterna o en la tapa, ya que esto puede causar fallos en la funcionalidad de la linterna.
   Después de la limpieza, lubrique la rosca y el anillo de sellado con grasa de sílice a base de polialfaolefina, por ejemplo, Nyogel 760G. La aplicación de otros tipos de grasa es inaceptable. En caso de operación activa y explotación en entornos polvorientos, se recomienda realizar la limpieza y lubricación de las piezas tan a menudo como sea necesario.

NO RECOMENDAMOS dejar fuentes de alimentación dentro de la linterna durante períodos de almacenamiento prolongados, ya que las baterías (especialmente las no recargables) pueden gotear por diversas razones y dañar las partes internas de la linterna. Si desea mantener su linterna en estado de espera con baterías dentro, instale previamente baterías nuevas y de alta calidad, almacene la linterna en una temperatura operativa aceptable para las baterías y revise el estado de las baterías al menos una vez al mes. Si nota algún signo de defectos, retire las baterías de la linterna y deséchelas.

GARANTÍA Y SERVICIO

Prolutech ofrece reparaciones de garantía gratuitas durante 5 años (excluyendo baterías, cargadores, interruptores y conectores, que tienen 2 años de garantía) a partir de la fecha de compra, siempre que haya un documento que confirme la compra. La garantía no se extiende a daños durante:

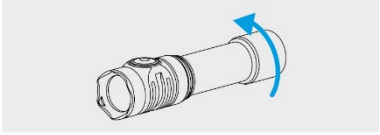
1. Uso indebido.
2. Intentos de modificar o reparar la linterna por especialistas no cualificados.
3. Aplicación prolongada en líquidos clorados y contaminados o agua de mar.
4. Exposición a altas temperaturas y productos químicos (incluyendo líquidos de baterías defectuosas).
5. Uso de baterías de baja calidad.

CE

SPETSIFIKATSIOONID

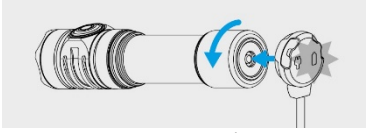
Iga päev kandmiseks mõeldud valgus: kompaktne disain, mugav külgnupp, eriline matt anti-hõõrdumisviimistlus ilma jämeda kraanita. Kott, tugev sisseehitatud magnet ja vastupidav terasest klamber. Püsiv valgus ilma vilkumata
Rattavalgus: valmistatud lennukite klassi alumiiniumist, sobib vastupidava kiire vabastamise kinnitusega
Tugev elektroonika, mis tagab muljetavaldava valguse väljundi kuni 2400 luumenit ja rekordilised 200 päeva tulelennuki režiimis
Kogu kaitse vee, mustuse ja tolmu eest — taskulamp töötab isegi 10 meetri sügavuses
Mugav lai kiirus TIR-optikast, kaitstud kriimustuste eest karastatud klaasi ja peegeldusvastase kattega
Innovaatiline tehnoloogia võimaldab kasutada mis tahes 18650 akusid ja tagab lühise kaitse isegi magnetilise ühenduse ja metallobjektide vahelise kontakti korral
Aktiivne reaalajas temperatuuri kontroll, et vältida ülekuumenemist üle 58 °C ja madala aku taseme hoiatus
Mitmevärviline temperatuuri ja aku oleku indikatsioon 25 aasta jooksul aitab pimedas taskulampi leida
Robustne ja veekindel magnetiline ühendus
SETI KIRJELDUS Taskulamp, 18650 Li-Ion aku, magnetiline USB-laadija, kott, tasku klamber, 2 varu O-rõngast, kasutusjuhend.
Taskulamp ja tarvikud võivad pisut erineda käsiraamatu piltidest. Tootja jätab endale õiguse muuta pakendit oma äranägemise järgi ilma selle juhendi muutmiseta. Spetsifikatsioonid võivad muutuda ilma ette teatamata.

ALGNE TEENINDUS BATERI KINNITAMINE/VAHETAMINE



1. Keerake sabaots lahti.
2. Asetage aku nii, et positiivne kontakt (+) oleks suunatud taskulambi pea poole.
3. Reguleerige sabaots ja keerake see nii tihedalt kui võimalik kinni. Taskulamp on kasutamiseks valmis.

KUIDAS ÜHENDADA MAGNETLAADIJA



Keerake sabaots lahti 1/4 ringist ja reguleerige magnetlaadija sabaotsaga.

LAADIMISRIISTADE VÄRVI NÄIDIK

Laadija pole ühendatud:
Roheline — seade on ooterežiimis.
Laadija on ühendatud:

- Roheline vilgub — aku pinget hinnatakse
- Punane vilgub — keerake sabaots lahti 1/4 laadimiseks
- Oranž vilgub — USB toiteallika pinge on liiga madal, et laadimist õigesti jätkata, või halb kontakt laadija ja aku vahel. Proovige puhastada sabaotsa ja taskulambi osade keerme või kasutage teistsugust toiteallikat.
- Punane — laadimine käib, laadimisvool on 1A.
- Oranž — USB toiteallika pinge on liiga madal, laadimisvool on poole võrra vähenenud.
- Roheline — laadimine on lõppenud.

KASUTAMINE

Enne kasutamist: Keerake sabaots tihedalt kinni.
ÜLDINE Tüüp
Režiimid: Firefly1, Firefly2, Peamised režiimid, Turbo1, Turbo2 või Turbo3 (viimati kasutatud Täiustatud, Turbo2 vaikimisi).



VÄLJA LÜLITATUD OLEKUS

1 klikk: Käivitab viimati kasutatud režiimi.
Pikaajaline vajutus: Alustab Firefly-režiimide tsüklit. Vabasta valimiseks. Nupu all hoidmine alustab Põhirežiimide tsüklit.

SISSELÜLITATUD OLEKUS

1 klikk: Lülitab taskulambi välja.
Pikaajaline vajutus: Alustab Põhirežiimide tsüklit igast režiimist. Firefly1-režiimis algab Põhirežiimide tsükkel pärast Firefly-režiimide tsüklit. Vabasta valimiseks.
2 klikki: Käivitab Turbo-režiimi igast režiimist. Teine kahekordne klikk toob tagasi viimati kasutatud režiimi.

EDENENUD TÜÜP

Toimimisrežiimide vahel vahetamiseks keera takjakork 1/4 ringi, kui taskulamp on välja lülitatud, vajuta nuppu ja pinguta takjakork, hoides nuppu all.
Režiimide osad:
[1] – Firefly-režiimid, [2] – Põhirežiimid, [3] – Turbo-režiimid, [4] – Strobe-režiimid

VÄLJA LÜLITATUD OLEKUS:
1 klikk: Käivitab viimati kasutatud režiimi.
Pikaajaline vajutus: Käivitab Firefly1-režiimi [Osa 1]. Nupu all hoidmine alustab režiimide tsüklit: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
SISSELÜLITATUD OLEKUS:
1 klikk: Lülitab taskulambi välja.
Pikaajaline vajutus: Alustab antud osa režiimide tsüklit.
Samad toimingud VÄLJA LÜLITATUD ja SISSELÜLITATUD olekutes:
2 klikki: Käivitab Põhirežiimi [Osa 2]. Teine kahekordne klikk vahetab valitud režiimide vahel [Osas 1] ja [Osas 2].
3 klikki: Käivitab Turbo-režiimi [Osa 3].
4 klikki: Käivitab Strobe-režiimi [Osa 4].
Automaatne mälu. Väljalülitamisel salvestatakse viimati kasutatud režiim kiireks juurdepääsuks järgmise sisselülitamise ajal.
Ohutud kõrge heleduse režiimid. Turbo-režiimid pakuvad maksimaalset heledust, kuni taskulambi temperatuur ja aku laadimisvool ei ületa kriitilisi väärtusi.
Digitaalne valguse stabiliseerimine ja ohutu pehme käivitussüsteem võimaldavad pikendada kasutusaega, suurendada laetava aku eluiga ja kaitsta seda ülekoormamise või ülekuumenemise eest.
Aktiivne temperatuuri juhtimine. Kui taskulambi temperatuur läheneb kriitilisele väärtusele, väheneb heleduse tase ohutuks väärtuseks, võimaldades taskulampidel pikka aega ülekuumenemist vältida. Hea õhutusolukorras suudab taskulamp toota valgust, vähendamata heledust.
Hoiatusnäidik näitab aku taset ja temperatuuri taskulambi sees.
Madala aku tase. Kui aku tase on umbes <25%, vilgub värviline LED oranžina iga 2 sekundi järel, et näidata hoiatus taset. Jätkuva pinget langemise korral hakkab heleduse tase järk-järgult vähenema aku ja kasutaja ohutuse huvides. Kui režiimi heleduse tase (välja arvatud Firefly-režiimid ja Main1) on umbes <25% nimiväärtusest, vilgub peamine LED 2 korda. Kriitiline aku tase, umbes <10%, näidatakse vilkuva punase valgusega kord sekundis.
Kõrge temperatuur. Kui temperatuur tõuseb hoiatustaseme lähedale, vilgub värviline LED oranžina 3 korda iga 2 sekundi järel. Kriitilisel tasemel vilgub see punasena 3 korda iga sekundi järel. Heleduse tase hakkab vähenema ohutuks tasemeks.
Lukustamisfunktsioon. Keera takjakork 1/4 ringi, et vältida juhuslikku sisselülitamist. Oleku näidik lülitatakse välja.
Mitmevärviline oleku näidik. Lühikesed vilkumised iga 4 sekundi järel näitavad aku taset isegi VÄLJA LÜLITATUD olekus (kuni aku tase langeb kriitiliseks). Näidik aitab ka pimedas taskulampi leida.
Mitmevärvilise oleku näidiku sisse/välja lülitamine. Näidik on vaikimisi Firefly-režiimides välja lülitatud (välja lülitatud pärast 10 sekundi kasutamist) ja VÄLJA LÜLITATUD olekus. Selle sisse/välja lülitamiseks keera takjakork 1/4, vajuta nuppu ja hoides nuppu all, pinguta ja keera takjakork uuesti lahti. Seaded salvestatakse isegi aku vahetamisel. Ülimadal voolutarve võimaldab värvilise näidiku toimimist maksimaalselt kaua.

HOIATUSED
Tõhusaks tööks soovitame 18650 Li-Ion akusid ilma PCB-ta (kaitsmata), mis ei ole pikemad kui 70 mm.
Taskulamp võib Turbo-režiimides, Strobe2 ja Strobe3 kiiresti kuumeneda ja tühjendada akut suure vooluga. Ära jäta seda tähelepanuta, kuna väga hele valgus võib kuumutada esemeid ja põhjustada tulekahju.

1. Järgige alati selle kasutusjuhendi juhiseid ja soovitusi akude kasutamiseks.
2. Kasutage ainult soovitatud toiteallikaid.
3. Ärge pöörake aku polariteeti.
4. Ärge muutke ega ümber kujundage taskulampi ja selle komponente, kuna see tühistab garantii.
5. Ärge laske vees või muul vedelikul taskulampi lekkida.
6. Ärge suunake sisse lülitatud taskulampi inimeste või loomade silmadesse – see võib põhjustada ajutist pimedust.
7. Ärge laske lastel kasutada taskulampi ilma teie abita.
   Tootja ei vastuta kasutajale tekitatud kahju eest, kui see on põhjustatud toote väärkasutamisest.



Hooldus ja ladustamine
Soovitatakse puhastada keermed ja O-rõngad mustusest ja vanast rasvast üks või kaks korda aastas. Pea meeles, et kulunud tihend ei suuda pakkuda usaldusväärset kaitset vee ja tolmu eest. Mustus ning määrdeaine puudumine põhjustavad keermete ja tihendite kiiret kulumist.
Keermete puhastamiseks tee järgmist:

1. Keera lõppkork lahti ja eemalda tihend koos hambatikuga ettevaatlikult (ärge kasutage teravaid metallasju, kuna need võivad rõngast kahjustada).
2. Puhasta tihend pehme lapiga (või salvrätiga). Ära kasuta lahusteid. Kui tihend on kulunud või kahjustatud, asenda see uuega.
3. Puhasta metallkeermed harjaga, kasutades etanooli. Ole ettevaatlik, et rakendatud vedelik ei pääseks taskulampi või lõppkorki, kuna see võib põhjustada taskulambi talitlushäireid.
   Pärast puhastamist määri keermed ja tihend polüalphaolefiinil põhineva silikoonrasvaga, nt Nyogel 760G. Muude rasvade kasutamine on vastuvõetamatu. Aktiivse töö ja tolmuste keskkondade korral soovitatakse osi puhastada ja määrida nii tihti kui vajalik.

ME EI SOOVITA jätta energiaallikaid taskulampi pikaks ajaks, kuna patareid (eriti mitte laetavad) võivad erinevatel põhjustel leket teha ja kahjustada taskulambi sisemisi osi. Kui soovid hoida oma taskulampi ooteolekus patareidega, paigalda eelnevalt uued ja kvaliteetsed patareid, hoia taskulampi patareide jaoks vastuvõetaval temperatuuril ja kontrolli patareide seisukorda vähemalt kord kuus. Kui märkad defekte, eemalda patareid taskulampist ja kõrvalda need.

GARANTII JA TEENINDUS

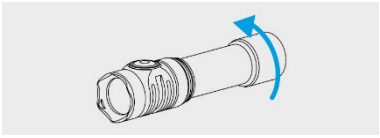
Prolutech pakub tasuta garantii parandusi 5 aasta jooksul (välja arvatud patareid, laadijad, lülitid ja pistikud, millel on 2-aastane garantii) ostukuupäevast, kui on olemas ostu tõendav dokument. Garantii ei kehti kahjustuste kohta, mis on põhjustatud:

1. Vale kasutamise tõttu.
2. Katsetest muuta või parandada taskulampi kvalifitseerimata spetsialistide poolt.
3. Pikaajalisest rakendamisest klooritud ja saastunud vedelikes või merevees.
4. Kõrge temperatuuride ja kemikaalide (sealhulgas defektsete patareide vedelikud) mõjule.
5. Madala kvaliteediga patareide kasutamisest.

FI

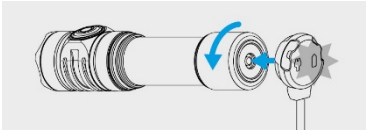
TEKNINEN TIETO
Päivittäiseen käyttöön tarkoitettu valo: kompakti muotoilu, kätevä sivupainike, erityinen mattapintainen naarmuuntumaton viimeistely ilman karkean kaiverruksen. Kotelot, vahva sisäänrakennettu magneetti ja kestävä teräsklipsi. Vakaa valo ilman vilkkumista
Polkupyörävalo: valmistettu ilmailualan alumiinista, yhteensopiva kestävä nopea vapautuskiinnike
Tehokas elektroniikka tarjoaa vaikuttavaa valoa jopa 2400 lumenia ja ennätys 200 päivää tulilennossa
Täydellinen suoja vedeltä, liialta ja pölyltä — taskulamppu jatkaa toimintaa jopa 10 metrin syvyydessä
Käytännöllinen leveä säde TIR-optiikasta, suojattu naarmuilta karkaistulla lasilla, jossa on heijastamaton pinnoite
Innovatiivinen teknologia mahdollistaa minkä tahansa 18650-akun käytön ja tarjoaa täydellisen suojan oikosululta jopa magneettisen liittimen ja metalliesineiden välisessä kontaktissa
Aktiivinen reaaliaikainen lämpötilan valvonta estää ylikuumenemista yli 58 °C ja varoitus matalasta akku-tasosta
Monivärinen lämpötila- ja akku-tilan osoitus 25 vuotta auttaa löytämään taskulampun pimeässä
Kestävä ja vettä kestävä magneettinen liitin
SETIN KUVAUS Taskulamppu, 18650 Li-Ion akku, magneettinen USB-laturi, kotelo, taskuklipsi, 2 vara-O-rengasta, käyttöohje.
Taskulamppu ja tarvikkeet voivat hieman poiketa käsikirjan kuvista. Tuottaja pidättää oikeuden muuttaa pakettia oman harkintansa mukaan ilman tämän käyttöohjeen muuttamista. Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

ALKUPALVELU AKUN ASENTAMINEN/ VAIHTAMINEN



1. Irrota häntäosa.
2. Aseta akku niin, että positiivinen napa (+) on taskulampun pään suuntaan.
3. Säädä häntäosa ja kiristä se niin tiukasti kuin mahdollista. Taskulamppu on käyttövalmis.

MIKÄN TAVALLINEN MAGNEETTILADAIN



Irrota häntäosa 1/4 kierrosta ja säädä magneettinen laturi häntäosaan.
LATAUSLAITTEEN VÄRI-INDIKAATIO
Laturi ei ole kytketty:
Vihreä — laite on odotustilassa.
Laturi kytketty:

- Vihreä vilkkuu — akun jännitteen arviointi
- Punainen vilkkuu — irrota häntäosa 1/4 lataamista varten
- Oranssi vilkkuu — USB-virtalähteen jännite on liian matala lataamisen jatkamiseksi oikein tai huono yhteys laturin ja akun välillä. Yritä puhdistaa häntäosa ja taskulampun osien kierteet tai käytä toista virtalähdettä.
- Punainen — lataus on käynnissä, latausvirta on 1A.
- Oranssi — USB-virtalähteen jännite on liian matala, latausvirta on puolittunut.
- Vihreä — lataus on valmis.

KÄYTTÖ
Ennen käyttöä: Kiristä häntäosa.
YLEINEN TYYPPI
Režiimit: Firefly1, Firefly2, Päätilat, Turbo1, Turbo2 tai Turbo3 (viimeksi käytetty Edistyneissä, Turbo2 oletusarvoisesti).



SAMMUTETUSSA TILASSA
1 napsautus: Viimeksi käytetyn tilan käynnistämiseksi.
Paina ja pidä: Aloittaaksesi Firefly-tilojen kierron. Vapauta valitaksesi. Pidä painettuna aloittaaksesi päätilojen kierron.
KÄYNNISSÄ OLEVASSA TILASSA
1 napsautus: Taskulampun sammuttamiseksi.
Paina ja pidä: Aloittaaksesi päätilojen kierron mistä tahansa tilasta. Firefly1-tilassa päätilojen kierto alkaa Firefly-tilojen kierron jälkeen. Vapauta valitaksesi.
2 napsautusta: Turbo-tilan käynnistämiseksi mistä tahansa tilasta. Toinen kaksoisnapsautus palauttaa viimeksi käytetyn tilan.

EDISTYNYT TYYPPI
Toimintatyyppien vaihtamiseksi irrota takakansi 1/4 kierroksella, kun taskulamppu on sammutettuna, paina nappia ja kiristä takakansi pitäen nappia painettuna.
Tilojen osat:
[1] – Firefly-tilat, [2] – Päätilat, [3] – Turbo-tilat, [4] – Strobe-tilat
SAMMUTETUSSA TILASSA:
1 napsautus: Viimeksi käytetyn tilan käynnistämiseksi.
Paina ja pidä: Firefly1-tilan käynnistämiseksi [Osa 1]. Pidä nappia painettuna, niin aloitat kierron: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
KÄYNNISSÄ OLEVASSA TILASSA:
1 napsautus: Taskulampun sammuttamiseksi.
Paina ja pidä: Aloittaaksesi relevantin osan tilojen kierron.
Sama SAMMUTETUSSA ja KÄYNNISSÄ OLEVASSA TILASSA:
2 napsautusta: Päätilan käynnistämiseksi [Osa 2]. Toinen kaksoisnapsautus vaihtaa valittujen tilojen välillä [Osassa 1] ja [Osassa 2].
3 napsautusta: Turbo-tilan käynnistämiseksi [Osa 3].
4 napsautusta: Strobe-tilan käynnistämiseksi [Osa 4].
Automaattinen muisti. Sammuttamisen jälkeen viimeksi käytetty tila tallennetaan nopeaa pääsyä varten seuraavalla käynnistyksellä.
Turvalliset korkean kirkkauden tilat. Turbo-tilat antavat maksimaalista kirkkauden, kunnes taskulampun lämpötila ja akun purkuvirta eivät ylitä kriittisiä arvoja.
Digitaalinen valon stabilointi ja turvallinen pehmeä käynnistysjärjestelmä mahdollistavat käyttöajan pidentämisen, latausakun eliniän pidentämisen ja sen suojaamisen ylikuormitukselta tai ylikuumenemiselta.
Aktiivinen lämpötilan säätö. Kun taskulampun lämpötila lähestyy kriittistä tasoa, kirkkaus vähenee turvalliseen arvoon, jolloin taskulamppu voi välttää ylikuumenemista pitkän aikaa. Hyvissä ilmastointitilanteissa taskulamppu antaa valoa ilman kirkkauden laskemista.
Varoitusnäyttö näyttää akun tason ja lämpötilan taskulampun sisällä.
Alhainen akun taso. Kun akun taso on noin <25%, värillinen LED vilkkuu oranssia joka 2. sekunti varoitustason osoittamiseksi. Jatkuvalla jännitteen alenemisella kirkkaus alkaa laskea turvallisuuden vuoksi akun ja käyttäjän hyväksi. Jos tilan kirkkaus (paitsi Firefly-tilat ja Main1) on noin <25% nimellisestä arvosta, pää-LED vilkkuu 2 kertaa. Kriittinen akun taso noin <10% osoitetaan vilkkuvalla punaisella kerran sekunnissa.
Korkea lämpötila. Kun lämpötila nousee varoitustasolle, värillinen LED vilkkuu oranssia 3 kertaa joka 2. sekunti. Kriittisellä tasolla se vilkkuu punaista 3 kertaa joka sekunti. Kirkkaus alkaa laskea turvalliselle tasolle.
Lukitusominaisuus. Irrota takakansi 1/4 kierroksella estääksesi tahattoman käynnistämisen. Tilannäyttö sammuu.
Monivärinen tilanäyttö. Lyhyet vilkkumiset joka 4. sekunti näyttävät akun tason jopa SAMMUTETUSSA TILASSA (kunnes akun taso laskee kriittiseksi). Indikaatio auttaa myös löytämään taskulampun pimeässä.
Monivärisen tilanäytön kytkeminen päälle/pois. Indikaatio on oletuksena pois päältä Firefly-tiloissa (pois käytöstä 10 sekunnin käytön jälkeen) ja SAMMUTETUSSA TILASSA. Kytkeäksesi sen päälle/pois, irrota takakansi 1/4 kierroksella, paina nappia ja pidä se alhaalla, kiristä ja irrota takakansi uudelleen. Asetukset tallennetaan jopa akun vaihdon aikana. Erittäin alhainen virrankulutus mahdollistaa värinäytön toimimisen mahdollisimman pitkään.

VAROITUKSET
Tehokkaaksi käytöksi suosittelemme 18650 Li-Ion akkuja ilman PCB
ä (suojattuja) enintään 70 mm pitkänä.
Taskulamppu voi kuumentua nopeasti Turbo-tiloissa, Strobe2 ja Strobe3, ja purkaa akun korkealla virralla. Älä jätä sitä ilman valvontaa, koska erittäin kirkas valo voi kuumentaa esineitä ja aiheuttaa tulipalon.

1. Seuraa aina tämän käyttöoppaan ohjeita ja suosituksia akkujen käytöstä.
2. Käytä vain suositeltuja virtalähteitä.
3. Älä käännä akun napaisuutta.
4. Älä muokkaa tai valaa taskulamppua ja sen osia, sillä se mitätöi takuun.
5. Älä salli veden tai minkään muun nesteen pääsyä taskulamppuun.
6. Älä suuntaa päällä olevaa taskulamppua ihmisten tai eläinten silmiin – se voi aiheuttaa tilapäistä sokeutta.
7. Älä salli lasten käyttää taskulamppua ilman apuasi.
   Tuottaja ei ole vastuussa käyttäjälle aiheutuneista vahingoista, jos ne johtuvat tuotteen virheellisestä käytöstä.



HOITO JA VARASTOINTI
Suositellaan puhdistamaan kierteet ja O-renkaat lialta ja vanhasta rasvasta kerran tai kaksi vuodessa. Muista, että kulunut tiiviste ei voi tarjota luotettavaa suojaa vedeltä ja pölyltä. Lika ja voiteluaineen puute aiheuttavat kierteiden ja tiivisteiden nopeaa kulumista.
Puhdistaa kierteet seuraavasti:

1. Irrota loppukorkki ja poista tiiviste varovasti hammastikulla (älä käytä teräviä metalliesineitä, koska ne voivat vahingoittaa tiivistettä).
2. Pyyhi tiiviste huolellisesti pehmeällä kankaalla (tai nenäliinalla). Älä käytä liuottimia. Jos tiiviste on kulunut tai vaurioitunut, vaihda se uuteen.

3. Puhdista metallikierteet harjalla käyttäen etanolia. Ole varovainen, jotta käytetty neste ei pääse taskulamppuun tai loppukorkkiin, sillä se voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
   Puhdistuksen jälkeen voitele kierre ja tiiviste polyalfasykloparafiinipohjaisella silikonirasvalla, esim. Nyogel 760G. Muiden rasvatyyppien käyttö on hyväksymätöntä. Aktiivisessa käytössä ja pölyisissä ympäristöissä suositellaan puhdistamaan ja voitelemaan osia niin usein kuin tarpeen.

EMME SUOSITTELE jättämään virtalähteitä taskulamppuun pitkäksi aikaa, koska paristot (erityisesti kertakäyttöparistot) voivat vuotaa eri syistä ja vahingoittaa taskulampun sisäosia. Jos haluat pitää taskulampun valmiustilassa paristot sisällä, asenna ensin uudet ja laadukkaat paristot, säilytä taskulamppua paristojen hyväksyttävässä toimintalämpötilassa ja tarkista paristojen kunto vähintään kerran kuukaudessa. Jos huomaat vikoja, poista paristot taskulampusta ja hävitä ne.

TAKUU JA PALVELU

Prolutech tarjoaa ilmaisia takuu korjauksia 5 vuoden ajan (poislukien paristot, laturit, kytkimet ja liittimet, joilla on 2 vuoden takuu) ostopäivästä, jos on olemassa ostotodistus. Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet:

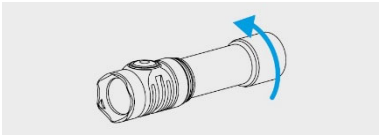
1. Väärästä käytöstä.
2. Yrityksistä muuttaa tai korjata taskulamppua pätevöimättömien asiantuntijoiden toimesta.
3. Pitkäaikaisesta käytöstä klooratuissa ja saastuneissa nesteissä tai merivedessä.
4. Altistumisesta korkeille lämpötiloille ja kemikaaleille (mukaan lukien viallisten paristojen nesteet).
5. Huonolaatuisten paristojen käytöstä.

GR

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Φως καθημερινής χρήσης: συμπαγής σχεδίαση, βολικό πλάγιο κουμπί, ειδικό ματ αντι-γρατζουνιστικό φινίρισμα χωρίς τραχιά νάιλον. Θήκη, ισχυρός ενσωματωμένος μαγνήτης και ανθεκτική μεταλλική κλιπ. Σταθερό φως χωρίς αναλαμπές
Φως ποδηλάτου: κατασκευασμένο από αλουμίνιο αεροναυπηγικής, συμβατό με ανθεκτική γρήγορη απελευθέρωση
Ικανή ηλεκτρονική που παρέχει εντυπωσιακή έξοδο φωτός έως 2400 lumen και ρεκόρ 200 ημερών σε λειτουργία Firefly
Συνολική προστασία από νερό, βρωμιά και σκόνη — ο φακός συνεχίζει να λειτουργεί ακόμα και σε βάθος 10 μέτρων
Άνετη ευρεία δέσμη από TIR-optics, προστατευμένη από γρατζουνιές με κρύσταλλο ανθεκτικό σε θραύση με αντιανακλαστική επικάλυψη
Καινοτόμος τεχνολογία που επιτρέπει τη χρήση οποιασδήποτε μπαταρίας 18650 και παρέχει πλήρη προστασία από βραχυκύκλωμα ακόμα και σε περίπτωση επαφής μεταξύ του μαγνητικού συνδέσμου και μεταλλικών αντικειμένων
Ενεργή παρακολούθηση θερμοκρασίας σε πραγματικό χρόνο για την πρόληψη υπερθέρμανσης άνω των 58 °C και προειδοποίηση χαμηλής στάθμης μπαταρίας
Πολύχρωμη ένδειξη θερμοκρασίας και κατάστασης μπαταρίας για 25 χρόνια βοηθά στην εύρεση του φακού στο σκοτάδι
Ανθεκτικός και αδιάβροχος μαγνητικός σύνδεσμος

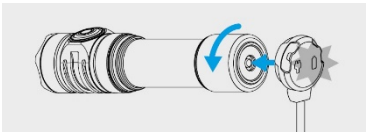
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΕΤ Φακός, μπαταρία 18650 Li-Ion, μαγνητικός φορτιστής USB, θήκη, κλιπ τσέπης, 2 εφεδρικά O-rings, εγχειρίδιο χρήσης.
Ο φακός και τα αξεσουάρ μπορεί να διαφέρουν ελαφρώς από τις εικόνες στο εγχειρίδιο. Ο παραγωγός διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τη συσκευασία κατά την κρίση του χωρίς να τροποποιήσει αυτό το εγχειρίδιο. Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

ΑΡΧΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ/ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ



1. Ξεβιδώστε το καπάκι της ουράς.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία με την θετική επαφή (+) να είναι στραμμένη προς το κεφάλι του φακού.
3. Ρυθμίστε το καπάκι της ουράς και σφίξτε το όσο το δυνατόν περισσότερο. Ο φακός είναι έτοιμος για λειτουργία.

ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟ ΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

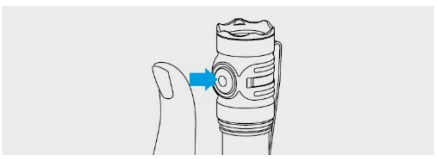


Ξεβιδώστε το καπάκι της ουράς κατά 1/4 κύκλου και ρυθμίστε τον μαγνητικό φορτιστή στο καπάκι της ουράς.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ
Φορτιστής μη συνδεδεμένος:
Πράσινο — η συσκευή είναι σε αναμονή.
Φορτιστής συνδεδεμένος:

- Πράσινο αναβοσβήνει — αξιολόγηση της τάσης της μπαταρίας
- Κόκκινο αναβοσβήνει — ξεβιδώστε το καπάκι της ουράς κατά 1/4 για φόρτιση
- Πορτοκαλί αναβοσβήνει — η τάση της πηγής USB είναι πολύ χαμηλή για σωστή συνέχιση της φόρτισης ή κακή επαφή μεταξύ φορτιστή και μπαταρίας. Δοκιμάστε να καθαρίσετε το καπάκι της ουράς και τις σπείρες των μερών του φακού ή χρησιμοποιήστε μια διαφορετική πηγή τροφοδοσίας.
- Κόκκινο — η φόρτιση είναι σε εξέλιξη, η ροή φόρτισης είναι 1A.
- Πορτοκαλί — η τάση της πηγής USB είναι πολύ χαμηλή, η ροή φόρτισης έχει μειωθεί στο μισό.
- Πράσινο — η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
Πριν από τη χρήση: Σφίξτε το καπάκι της ουράς.
ΓΕΝΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ
Καταστάσεις: Firefly1, Firefly2, Κύριες καταστάσεις, Turbo1, Turbo2 ή Turbo3 (τελευταία χρησιμοποιούμενη σε Προχωρημένα, Turbo2 από προεπιλογή).



ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
1 κλικ: Για να ενεργοποιήσετε την τελευταία χρησιμοποιούμενη κατάσταση.
Πιέστε και κρατήστε: Για να ξεκινήσετε την εναλλαγή μεταξύ των τρόπων Firefly. Αφήστε για να επιλέξετε. Κρατώντας πατημένο το κουμπί θα ξεκινήσει η εναλλαγή μεταξύ των βασικών τρόπων.
ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
1 κλικ: Για να απενεργοποιήσετε τη φακό.
Πιέστε και κρατήστε: Για να ξεκινήσετε την εναλλαγή μεταξύ των βασικών τρόπων από οποιαδήποτε κατάσταση. Στην κατάσταση Firefly1, η εναλλαγή μεταξύ των βασικών τρόπων ξεκινά μετά την εναλλαγή μεταξύ των τρόπων Firefly. Αφήστε για να επιλέξετε.
2 κλικ: Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Turbo από οποιαδήποτε κατάσταση. Ο δεύτερος διπλός κλικ επιστρέφει στην τελευταία χρησιμοποιούμενη κατάσταση.

ΠΡΟΗΓΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ
Για να αλλάξετε μεταξύ τύπων λειτουργίας, ξεβιδώστε την πίσω καπάκι κατά 1/4 ενώ ο φακός είναι απενεργοποιημένος, πατήστε το κουμπί και σφίξτε την πίσω καπάκι κρατώντας το κουμπί πατημένο.
Τμήματα λειτουργιών:
[1] – Λειτουργίες Firefly, [2] – Βασικές λειτουργίες, [3] – Λειτουργίες Turbo, [4] – Λειτουργίες Strobe
ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ:
1 κλικ: Για να ενεργοποιήσετε την τελευταία χρησιμοποιούμενη κατάσταση.
Πιέστε και κρατήστε: Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Firefly1 [Τμήμα 1]. Κρατώντας το κουμπί πατημένο, θα ξεκινήσετε την εναλλαγή: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ:
1 κλικ: Για να απενεργοποιήσετε τη φακό.
Πιέστε και κρατήστε: Για να ξεκινήσετε την εναλλαγή μεταξύ των σχετικών τμημάτων.
Ίδιο ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ και ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ:
2 κλικ: Για να ενεργοποιήσετε τη βασική λειτουργία [Τμήμα 2]. Ο δεύτερος διπλός κλικ αλλάζει μεταξύ των επιλεγμένων λειτουργιών [Στο Τμήμα 1] και [Στο Τμήμα 2].
3 κλικ: Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Turbo [Τμήμα 3].
4 κλικ: Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Strobe [Τμήμα 4].
Αυτόματη μνήμη. Μετά την απενεργοποίηση, η τελευταία χρησιμοποιούμενη κατάσταση αποθηκεύεται για γρήγορη πρόσβαση την επόμενη φορά που θα ενεργοποιηθεί.
Ασφαλείς λειτουργίες υψηλής φωτεινότητας. Οι Turbo λειτουργίες παρέχουν μέγιστη φωτεινότητα μέχρις ότου η θερμοκρασία του φακού και η ροή ρεύματος της μπαταρίας δεν ξεπεράσουν τις κρίσιμες τιμές.
Η ψηφιακή σταθεροποίηση φωτός και το σύστημα ασφαλούς απαλής εκκίνησης επιτρέπουν την επέκταση της διάρκειας λειτουργίας, την αύξηση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας και την προστασία της από υπερφόρτιση ή υπερθέρμανση.
Ενεργός έλεγχος θερμοκρασίας. Όταν η θερμοκρασία του φακού πλησιάζει σε κρίσιμο επίπεδο, η φωτεινότητα μειώνεται σε ασφαλές επίπεδο, επιτρέποντας στον φακό να αποφύγει την υπερθέρμανση για παρατεταμένες περιόδους. Σε καλές συνθήκες αερισμού, ο φακός παρέχει φως χωρίς να μειώνει τη φωτεινότητα.
Η ένδειξη προειδοποίησης δείχνει το επίπεδο της μπαταρίας και τη θερμοκρασία μέσα στον φακό.
Χαμηλό επίπεδο μπαταρίας. Όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι περίπου <25%, η έγχρωμη LED θα δείξει το επίπεδο προειδοποίησης αναβοσβήνοντας πορτοκαλί κάθε 2 δευτερόλεπτα. Με τη μείωση της τάσης, η φωτεινότητα αρχίζει να μειώνεται για την ασφάλεια της μπαταρίας και του χρήστη. Αν η φωτεινότητα της κατάστασης (εκτός από τους τρόπους Firefly και Main1) είναι περίπου <25% της ονομαστικής τιμής, η κύρια LED θα αναβοσβήνει 2 φορές. Ένα κρίσιμο επίπεδο μπαταρίας περίπου <10% υποδεικνύεται με αναβόσβημα κόκκινο μία φορά το δευτερόλεπτο.
Υψηλή θερμοκρασία. Όταν η θερμοκρασία φτάσει σε επίπεδο προειδοποίησης, η έγχρωμη LED αναβοσβήνει πορτοκαλί 3 φορές κάθε 2 δευτερόλεπτα. Σε κρίσιμο επίπεδο αναβοσβήνει κόκκινο 3 φορές το δευτερόλεπτο. Η φωτεινότητα αρχίζει να μειώνεται σε ασφαλές επίπεδο.
Λειτουργία κλειδώματος. Ξεβιδώστε την πίσω καπάκι κατά 1/4 για να προστατεύσετε από τυχαία ενεργοποίηση. Η ένδειξη κατάστασης σβήνει.
Πολύχρωμη ένδειξη κατάστασης. Σύντομες αναλαμπές κάθε 4 δευτερόλεπτα δείχνουν το επίπεδο της μπαταρίας ακόμα και σε ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (μέχρι το επίπεδο της μπαταρίας να γίνει κριτικό). Η ένδειξη βοηθά επίσης στην εύρεση του φακού στο σκοτάδι.
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της πολύχρωμης ένδειξης κατάστασης. Η ένδειξη είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στις λειτουργίες Firefly (απενεργοποιημένη μετά από 10 δευτερόλεπτα λειτουργίας) και σε κατάσταση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ. Για να την ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε, ξεβιδώστε την πίσω καπάκι κατά 1/4, πατήστε το κουμπί και ενώ κρατάτε το κουμπί πατημένο, σφίξτε και ξεβιδώστε ξανά την πίσω καπάκι. Οι ρυθμίσεις θα αποθηκευτούν ακόμα και όταν αλλάξετε την μπαταρία. Η εξαιρετικά χαμηλή κατανάλωση ρεύματος επιτρέπει στην πολύχρωμη ένδειξη να λειτουργεί όσο το δυνατόν περισσότερο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Για αποτελεσματική λειτουργία, συνιστούμε μπαταρίες 18650 Li-Ion χωρίς PCB (μη προστατευμένες) που δεν είναι μεγαλύτερες από 70 mm μήκος.
Ο φακός μπορεί να θερμανθεί γρήγορα σε λειτουργίες Turbo, Strobe2 και Strobe3 και να αποφορτίσει την μπαταρία με υψηλή ροή. Μην τον αφήνετε χωρίς επίβλεψη, καθώς το πολύ φωτεινό φως μπορεί να θερμάνει αντικείμενα και να προκαλέσει πυρκαγιά.

1. Πάντα να ακολουθείτε τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και τις συστάσεις για τη χρήση της μπαταρίας.
2. Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες πηγές ενέργειας.
3. Μην αναστρέφετε την πολικότητα της μπαταρίας.

4. Μην τροποποιείτε ή ανακατασκευάζετε τη φακό και τα εξαρτήματά του, καθώς αυτό θα σας στερήσει την εγγύηση.
5. Μην επιτρέπετε στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό να εισέλθει στη φακό.
6. Μην κατευθύνετε έναν ενεργό φακό στα μάτια ανθρώπων ή ζώων: μπορεί να προκαλέσει προσωρινή τύφλωση.
7. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν τον φακό χωρίς τη βοήθειά σας.
   Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που προκλήθηκε στον χρήστη εάν προκλήθηκε από κακή χρήση του προϊόντος.



ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ
Συνιστάται να καθαρίζετε τις σπείρες και τα O-rings από βρωμιά και παλιά λίπανση μία ή δύο φορές το χρόνο. Να θυμάστε ότι μια φθαρμένη σφραγίδα δεν μπορεί να προσφέρει αξιόπιστη προστασία από το νερό και τη σκόνη. Η ρύπανση καθώς και η έλλειψη λιπαντικού προκαλούν γρήγορη φθορά των σπειρωμάτων και των δακτυλίων σφράγισης.
Για να καθαρίσετε τα σπείρωματα, κάντε τα εξής:

1. Ξεβιδώστε το καπάκι και αφαιρέστε προσεκτικά το δαχτυλίδι σφράγισης με μια οδοντογλυφίδα (μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά μεταλλικά αντικείμενα, καθώς μπορεί να βλάψουν το δαχτυλίδι).
2. Σκουπίστε καλά το δαχτυλίδι σφράγισης με ένα μαλακό πανί (ή χαρτομάντιλο). Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες. Εάν το δαχτυλίδι σφράγισης είναι φθαρμένο ή κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το με ένα νέο.
3. Καθαρίστε τα μεταλλικά σπείρωματα με μια βούρτσα χρησιμοποιώντας αιθανόλη. Προσέξτε να μην επιτρέψετε στο υγρό που εφαρμόζεται να εισέλθει στη φακό ή στο καπάκι, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.
   Μετά τον καθαρισμό, λιπάνετε το σπείρωμα και το δαχτυλίδι σφράγισης με λίπανση με βάση πολυαλφαολεφίνες, π.χ. Nyogel 760G. Η εφαρμογή άλλων τύπων λίπανσης είναι απαράδεκτη. Σε περίπτωση ενεργής λειτουργίας και εκμετάλλευσης σε σκόνες, συνιστάται να πραγματοποιείτε τον καθαρισμό και τη λίπανση των εξαρτημάτων όσο συχνά είναι απαραίτητο.

ΔΕ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ να αφήνετε πηγές τροφοδοσίας μέσα στη φακό για μεγάλα χρονικά διαστήματα αποθήκευσης, καθώς οι μπαταρίες (ιδίως οι μη επαναφορτιζόμενες) μπορεί να διαρρεύσουν για διάφορους λόγους και να βλάψουν τα εσωτερικά μέρη της φακού. Εάν θέλετε να κρατήσετε τη φακό σε κατάσταση αναμονής με μπαταρίες μέσα, εγκαταστήστε προηγουμένως νέες και υψηλής ποιότητας μπαταρίες, αποθηκεύστε τη φακό σε αποδεκτή θερμοκρασία λειτουργίας για μπαταρίες και ελέγξτε την κατάσταση των μπαταριών τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Εάν παρατηρήσετε σημάδια ελαττωμάτων, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη φακό και απορρίψτε τις.

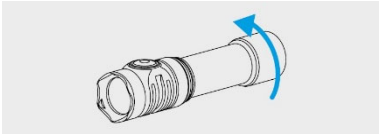
ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
Η Prolutech παρέχει δωρεάν εγγυημένες επισκευές για 5 χρόνια (εκτός από τις μπαταρίες, τους φορτιστές, τους διακόπτες και τους συνδετήρες, οι οποίοι έχουν εγγύηση 2 ετών) από την ημερομηνία αγοράς εάν υπάρχει έγγραφο που να επιβεβαιώνει την αγορά. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές κατά τη διάρκεια:

1. Λανθασμένης χρήσης.
2. Προσπαθειών να τροποποιηθούν ή να επισκευαστούν οι φακοί από μη εξειδικευμένους ειδικούς.
3. Μακροχρόνιας εφαρμογής σε χλωριωμένα και μολυσμένα υγρά ή θαλασσινό νερό.
4. Έκθεσης σε υψηλές θερμοκρασίες και χημικά (συμπεριλαμβανομένων των υγρών από ελαττωματικές μπαταρίες).
5. Χρήσης κακής ποιότητας μπαταριών.

HU

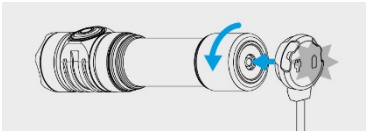
SPECIFIKÁCIÓK
Mindennapi használatra készült fény: kompakt kialakítás, kényelmes oldalsó gomb, különleges matt, karcálló felület, durva barázdálás nélkül. Tok, erős beépített mágnes és robusztus fémből készült klipsz. Állandó fény villogás nélkül
Kerékpárlámpa: légi közlekedési minőségű alumíniumból készült, tartós gyorskioldó tartóval kompatibilis
Erős elektronika, amely lenyűgöző fénykibocsátást biztosít akár 2400 lumenig és rekord 200 napot a Tűzlégy üzemmódban
Teljes védelem a víz, piszok és por ellen — a zseblámpa akár 10 méter mélységben is működik
Kényelmes, széles fénysugár a TIR-optikából, karcálló edzett üveggel, anti-visszaverő bevonattal
Innovatív technológia, amely lehetővé teszi bármilyen 18650 akkumulátor használatát, és teljes védelmet nyújt a rövidzárlat ellen, még mágneses csatlakozó és fém tárgyak közötti érintkezés esetén is
Aktív, valós idejű hőmérséklet-ellenőrzés a 58 °C-ot meghaladó túlmelegedés megakadályozására és alacsony akkumulátorszint figyelmeztetése
Többszínű hőmérséklet- és akkumulátor állapot kijelzés 25 évig segít a zseblámpa megtalálásában sötétben
Robusztus és vízálló mágneses csatlakozó
SZETT LEÍRÁS Zseblámpa, 18650 Li-Ion akkumulátor, mágneses USB töltő, tok, zsebklipek, 2 pót O-gyűrű, használati útmutató.
A zseblámpa és a tartozékok kis mértékben eltérhetnek a használati útmutató képeitől. A gyártó fenntartja a jogot a csomagolás módosítására saját belátása szerint, anélkül hogy ezt a használati útmutatót módosítaná. A specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

KEZDETI SZOLGÁLTATÁS AKKU TELEPÍTÉSE/CSEHÉSE



1. Csavarja le a hátsó kupakot.
2. Helyezze be az elemet úgy, hogy a pozitív érintkező (+) a zseblámpa feje felé nézzen.
3. Állítsa be a hátsó kupakot, és húzza meg a lehető legjobban. A zseblámpa használatra kész.

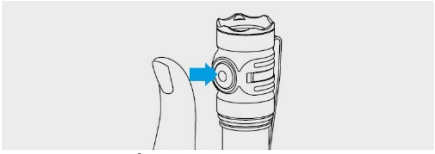
HOGYAN KAPCSOLJA ÖSSZE A MÁGNESES TÖLTŐT



Csavarja le a hátsó kupakot 1/4 fordulatra, és igazítsa a mágneses töltőt a hátsó kupakhoz.
TÖLTŐ SZÍN INDIKÁCIÓ
Töltő nincs csatlakoztatva:
Zöld — az eszköz várakozó üzemmódban van.
Töltő csatlakoztatva:

- Zöld villog — az akkumulátor feszültsége értékelve
- Piros villog — csavarja le a hátsó kupakot 1/4-tel a töltéshez
- Narancssárga villog — az USB tápegység feszültsége túl alacsony a helyes töltés folytatásához, vagy rossz kapcsolat van a töltő és az akkumulátor között. Próbálja meg tisztítani a hátsó kupakot és a zseblámpa részeinek menetét, vagy használjon másik tápegységet.
- Piros — a töltés folyamatban van, a töltési áram 1A.
- Narancssárga — az USB tápegység feszültsége túl alacsony, a töltési áram feleződött.
- Zöld — a töltés befejeződött.

HASZNÁLAT
Használat előtt: Húzza meg a hátsó kupakot.
ÁLTALÁNOS TÍPUS
Módok: Firefly1, Firefly2, Fő módok, Turbo1, Turbo2 vagy Turbo3 (legutóbb használt Fejlett módban, Turbo2 alapértelmezett).



KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN
1 kattintás: Az utolsó használt üzemmód aktiválásához.
Tartsd lenyomva: A Firefly üzemmódok ciklusának megkezdéséhez. Engedd el a választáshoz. A gomb lenyomva tartása megkezdi a fő üzemmódok ciklusát.
KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN
1 kattintás: A zseblámpa kikapcsolásához.

Tartsd lenyomva: A fő üzemmódok ciklusának megkezdéséhez bármely üzemmódból. Firefly1 üzemmódban a fő üzemmódok ciklusa a Firefly üzemmódok ciklusa után kezdődik. Engedd el a választáshoz.
2 kattintás: Turbo üzemmód aktiválásához bármely üzemmódból. A második dupla kattintás visszaállítja az utolsó használt üzemmódot.

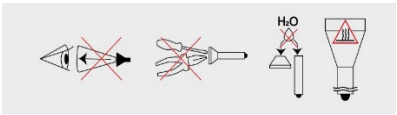
FEJLETT TÍPUS

Az üzemmódok közötti váltáshoz csavard le a hátsó fedelet 1/4-tel, miközben a zseblámpa ki van kapcsolva, nyomd meg a gombot, és miközben lenyomva tartod, húzd meg a hátsó fedelet.
Üzemmódok részei:
[1] – Firefly üzemmódok, [2] – Fő üzemmódok, [3] – Turbo üzemmódok, [4] – Strobe üzemmódok
KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN:
1 kattintás: Az utolsó használt üzemmód aktiválásához.
Tartsd lenyomva: A Firefly1 üzemmód aktiválásához [1. rész]. A gomb lenyomva tartásával megkezded a ciklust: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN:
1 kattintás: A zseblámpa kikapcsolásához.
Tartsd lenyomva: A megfelelő rész üzemmódjainak ciklusának megkezdéséhez.
Ugyanaz KIKAPCSOLT és KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN:
2 kattintás: A fő üzemmód aktiválásához [2. rész]. A második dupla kattintás vált a kiválasztott üzemmódok között [1. rész] és [2. rész] között.
3 kattintás: A Turbo üzemmód aktiválásához [3. rész].
4 kattintás: A Strobe üzemmód aktiválásához [4. rész].
Automatikus memória. Kikapcsolás után az utolsó használt üzemmód tárolásra kerül a gyors hozzáférés érdekében a következő bekapcsoláskor.
Biztonságos magas fényerő üzemmódok. A Turbo üzemmódok maximális fényt adnak, amíg a zseblámpa hőmérséklete és az akkumulátor kisütési áram nem lépi túl a kritikus értékeket.
Digitális fénystabilizálás és biztonságos lágy indítási rendszer lehetővé teszi a működési idő meghosszabbítását, az akkumulátor élettartamának növelését és annak védelmét a túltöltéstől vagy túlmelegedéstől.
Aktív hőmérséklet-szabályozás. Amikor a zseblámpa hőmérséklete megközelíti a kritikus szintet, a fényerő csökken egy biztonságos szintre, lehetővé téve a zseblámpa számára, hogy elkerülje a hosszú távú túlmelegedést. Jó szellőztetési körülmények között a zseblámpa világít, anélkül, hogy csökkentené a fényerőt.
A figyelmeztető kijelző mutatja az akkumulátor szintjét és a zseblámpa belső hőmérsékletét.
Alacsony akkumulátor szint. Amikor az akkumulátor szintje körülbelül <25%, a színes LED narancssárgára villog 2 másodpercenként a figyelmeztető szint jelzésére. Az állandó feszültségcsökkenéssel a fényerő csökkenni kezd a biztonság érdekében az akkumulátor és a felhasználó számára. Ha az üzemmód fényerő (kivéve a Firefly üzemmódokat és a Main1) körülbelül <25% a névleges értéktől, a fő LED 2-szer villan. A kritikus akkumulátor szint körülbelül <10%-ban piros villanásként jelzi, egy alkalommal másodpercenként.
Magas hőmérséklet. Amikor a hőmérséklet eléri a figyelmeztető szintet, a színes LED narancssárgára villog 3-szor 2 másodpercenként. Kritikus szinten pirosra villan 3-szor másodpercenként. A fényerő csökken egy biztonságos szintre.
Záró funkció. A hátsó fedelet 1/4-tel csavard le, hogy megakadályozd a véletlen bekapcsolást. A kijelző sötétben marad.
Többszínű állapotjelző. Rövid villanások minden 4 másodpercben mutatják az akkumulátor szintet még KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN (amíg az akkumulátor szintje kritikusra nem csökken). A kijelzés segít a zseblámpa megtalálásában sötétben is.
A többszínű állapotjelző bekapcsolása/kikapcsolása. Az állapotjelzés alapértelmezés szerint ki van kapcsolva a Firefly üzemmódokban (kikapcsolva 10 másodperc használat után) és KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN. A bekapcsoláshoz/kikapcsoláshoz csavard le a hátsó fedelet 1/4-tel, nyomd meg a gombot és tartsd lenyomva, majd húzd meg a hátsó fedelet és csavard ki újra. A beállítások a következő akkumulátor csere során is tárolódnak. Az rendkívül alacsony energiafogyasztás lehetővé teszi, hogy a színes kijelző a lehető leghosszabb ideig működjön.

FIGYELMEZTETÉSEK

Hatékony használathoz javasoljuk, hogy 18650 Li-Ion akkumulátorokat használjon PCB nélkül (nem védettek), legfeljebb 70 mm hosszúságú.
A zseblámpa gyorsan felmelegedhet Turbo üzemmódokban, Strobe2 és Strobe3, és magas árammal kisüti az akkumulátort.
Ne hagyja felügyelet nélkül, mert a nagyon fényes fény felmelegítheti az objektumokat és tüzet okozhat.

1. Mindig kövesse a használati utasításokat és az akkumulátor használatára vonatkozó ajánlásokat.
2. Csak a javasolt tápegységeket használja.
3. Ne fordítsa meg az akkumulátor polaritását.
4. Ne módosítsa vagy ne öntse le a zseblámpát és annak alkatrészeit, mivel ez érvényteleníti a garanciát.
5. Ne engedje, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a zseblámpába.
6. Ne irányítsa a bekapcsolt zseblámpát emberek vagy állatok szeme felé – ez átmeneti vakságot okozhat.
7. Ne engedje, hogy gyermekek használják a zseblámpát az Ön segítsége nélkül.
   A gyártó nem vállal felelősséget a felhasználónak okozott károkért, ha azok a termék hibás használatából adódnak.



ÁPOLÁS ÉS TÁROLÁS

Ajánlott évente egyszer vagy kétszer megtisztítani a meneteket és az O-gyűrűket a szennyeződésektől és a régi zsírtól. Ne

feledje, hogy a kopott tömítés nem tud megbízható védelmet nyújtani a víz és a por ellen. A szennyeződés, valamint a kenőanyag hiánya gyorsan elhasználja a meneteket és a tömítőgyűrűket.
A menetek tisztításához tegye a következőket:

1. Csavarja le a végkupakot, és óvatosan távolítsa el a tömítőgyűrűt egy fogpiszkálóval (ne használjon éles fémszerszámokat, mert károsíthatják a gyűrűt).
2. Alaposan törölje le a tömítőgyűrűt egy puha ruhával (vagy zsebkendővel). Ne használjon oldószereket. Ha a tömítőgyűrű elhasználódott vagy megsérült, cserélje ki újjá.
3. Tisztítsa meg a fémmeneteket egy kefével etanolt használva. Vigyázzon, hogy a használt folyadék ne kerüljön a zseblámpába vagy a végkupakba, mivel ez működési hibákat okozhat.
   Tisztítás után kenje be a meneteket és a tömítőgyűrűt polialfaolefinnel készült szilikonzsírral, pl. Nyogel 760G. Más típusú zsírok alkalmazása elfogadhatatlan. Aktív használat és poros környezet esetén ajánlott a részek tisztítását és kenését szükség szerint végezni.

NEM AJÁNLJUK, hogy hosszú távon tárolja az energiaforrásokat a zseblámpában, mivel az elemek (különösen az egyszer használatosak) különböző okokból szivároghatnak, és károsíthatják a zseblámpa belső részeit. Ha azt szeretné, hogy a zseblámpa készenléti állapotban maradjon az elemekkel, először helyezzen be új, kiváló minőségű elemeket, tárolja a zseblámpát az elemek számára megfelelő működési hőmérsékleten, és ellenőrizze az elemek állapotát legalább havonta egyszer. Ha bármilyen hibajelenséget észlel, távolítsa el az elemeket a zseblámpából, és selejtezze azokat.

GARANCIA ÉS SZOLGÁLTATÁS
A Prolutech 5 év ingyenes garanciális javítást biztosít (kivéve az elemeket, töltőket, kapcsolókat és csatlakozókat, amelyek 2 éves garanciával rendelkeznek) a vásárlás dátumától, ha van olyan dokumentum, amely megerősíti a vásárlást. A garancia nem terjed ki a következő okok miatt bekövetkező károkra:

1. Hibás használat.
2. Kísérletek a zseblámpa módosítására vagy javítására nem képzett szakemberek által.
3. Hosszú távú alkalmazás klórozott és szennyezett folyadékokban vagy tengervízben.
4. Magas hőmérsékletnek és vegyszereknek (beleértve a hibás elemekből származó folyadékokat) való kitettség.
5. Alacsony minőségű elemek használata.

IT

SPECIFICHE

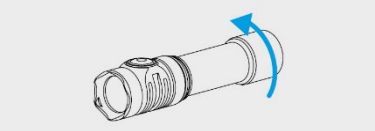
Faro per uso quotidiano: design compatto, pulsante laterale conveniente, finitura opaca speciale anti-abrasione senza scanalature ruvidi. Custodia, forte magnete incorporato e robusta clip in metallo. Luce costante senza sfarfallio
Luce per bicicletta: realizzata in alluminio di grado aeronautico, compatibile con supporto rapido e durevole
Elettronica potente che fornisce un'uscita luminosa impressionante fino a 2400 lumen e un record di 200 giorni in modalità Firefly
Protezione totale da acqua, sporcizia e polvere — la torcia continua a funzionare anche a 10 metri di profondità
Fascio ampio e confortevole dell'ottica TIR, protetto da graffi da vetro temperato con rivestimento antiriflesso
Tecnologia innovativa che consente l'uso di qualsiasi batteria 18650 e fornisce piena protezione contro i cortocircuiti anche in caso di contatto tra il connettore magnetico e oggetti metallici
Controllo attivo della temperatura in tempo reale per prevenire il surriscaldamento oltre i 58 °C e indicazione di livello di batteria basso
Indicatore multicolore di temperatura e stato della batteria per 25 anni aiuta a trovare la torcia al buio
Connettore magnetico robusto e resistente all'acqua

DESCRIZIONE DEL SET

Torcia, batteria 18650 Li-Ion, caricatore USB magnetico, custodia, clip da tasca, 2 anelli O di ricambio, manuale d'uso.
La torcia e gli accessori possono differire leggermente dalle immagini nel manuale. Il produttore si riserva il diritto di modificare l'imballaggio a propria discrezione senza modificare questo manuale. Le specifiche possono cambiare senza preavviso.

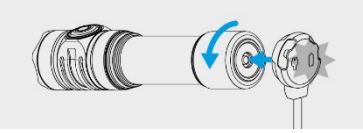
SERVIZIO INIZIALE

PER INSTALLARE/SOSTITUIRE LA BATTERIA



1. Svitare il tappo posteriore.
2. Posizionare la batteria con il contatto positivo (+) rivolto verso la testa della torcia.
3. Regolare il tappo posteriore e stringerlo il più possibile. La torcia è pronta per l'uso.

COME COLLEGARE IL CARICATORE MAGNETICO



Svitare il tappo posteriore per 1/4 di giro e regolare il caricatore magnetico sul tappo posteriore.

INDICAZIONE DEL COLORE DEL CARICATORE

Caricatore non collegato:
Verde — il dispositivo è in modalità attesa.
Caricatore collegato:

- Verde lampeggiante — valutazione della tensione della batteria
- Rosso lampeggiante — svitare il tappo posteriore per 1/4 per la carica
- Arancione lampeggiante — la tensione della fonte USB è troppo bassa per continuare correttamente la carica o c'è un cattivo contatto tra caricatore e batteria. Provare a pulire il tappo posteriore e le filettature delle parti della torcia, oppure utilizzare un'altra fonte di alimentazione.
- Rosso — la carica è in corso, la corrente di carica è 1A.
- Arancione — la tensione della fonte USB è troppo bassa, la corrente di carica è stata ridotta della metà.
- Verde — la carica è completata.

FUNZIONAMENTO

Prima dell'uso: stringere il tappo posteriore.
TIPO GENERALE
Modalità: Firefly1, Firefly2, Modalità principali, Turbo1, Turbo2 o Turbo3 (ultimamente usato in Avanzato, Turbo2 per impostazione predefinita).



STATO OFF
1 clic: Per attivare l'ultima modalità utilizzata.
Tieni premuto: Per avviare la selezione delle modalità Firefly. Rilascia per selezionare. Tenendo premuto il pulsante, si avvierà la selezione delle modalità principali.
STATO ON
1 clic: Per spegnere la torcia.
Tieni premuto: Per avviare la selezione delle modalità principali da qualsiasi modalità. Nella modalità Firefly1, la selezione delle modalità principali inizia dopo la selezione delle modalità Firefly. Rilascia per selezionare.
2 clic: Per attivare la modalità Turbo da qualsiasi modalità. Il secondo doppio clic riporta l'ultima modalità utilizzata.
TIPO AVANZATO
Per passare tra i tipi di funzionamento, svita il tappo posteriore di 1/4 mentre la torcia è spenta, premi il pulsante e riavvita il tappo posteriore mantenendo il pulsante premuto.
Sezioni delle modalità:
[1] – Modalità Firefly, [2] – Modalità principali, [3] – Modalità Turbo, [4] – Modalità Strobe
STATO OFF:
1 clic: Per attivare l'ultima modalità utilizzata.
Tieni premuto: Per attivare la modalità Firefly1 [Sezione 1]. Tenendo premuto il pulsante, si avvierà la selezione delle modalità: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
STATO ON:
1 clic: Per spegnere la torcia.
Tieni premuto: Per avviare la selezione delle modalità della sezione pertinente.
Stesse funzioni in STATO OFF e ON:
2 clic: Per attivare la modalità principale [Sezione 2]. Un altro doppio clic passerà tra le modalità selezionate in [Sezione 1] e [Sezione 2].
3 clic: Per attivare la modalità Turbo [Sezione 3].
4 clic: Per attivare la modalità Strobe [Sezione 4].
Memoria automatica. Dopo lo spegnimento, l'ultima modalità utilizzata viene memorizzata per un accesso rapido alla successiva accensione.
Modalità di alta luminosità sicure. Le modalità Turbo forniscono la massima luminosità fino a quando la temperatura della torcia e la corrente di scarica della batteria non superano i valori critici.
La stabilizzazione digitale della luce e il sistema di avvio morbido sicuro consentono di aumentare il tempo di utilizzo, prolungare la vita della batteria ricaricabile e proteggerla da sovrascarica o surriscaldamento.
Controllo attivo della temperatura. Quando la temperatura della torcia si avvicina al valore critico, la luminosità diminuisce a un valore sicuro, permettendo alla torcia di evitare il surriscaldamento per periodi prolungati. In condizioni di buona ventilazione, la torcia fornisce luce senza ridurre la luminosità.
L'indicazione di avviso mostra il livello della batteria e la temperatura interna della torcia.
Livello basso della batteria. Quando il livello della batteria è circa <25%, il LED colorato mostrerà il livello di avviso lampeggiando in arancione ogni 2 secondi. Con la continua riduzione della tensione, la luminosità inizierà a diminuire in fasi per la sicurezza della batteria e dell'utente. Se la luminosità della modalità (eccetto le modalità Firefly e Main1) è circa <25% del valore nominale, il LED principale lampeggia 2 volte. Un livello critico della batteria di circa <10% è indicato da un lampeggio rosso una volta al secondo.
Alta temperatura. Quando la temperatura aumenta al livello di avviso, il LED colorato lampeggia in arancione 3 volte ogni 2 secondi. A livello critico lampeggia in rosso 3 volte ogni secondo. La luminosità inizia a ridursi a un livello sicuro.
Funzione di blocco. Svita il tappo posteriore di 1/4 per proteggerti da attivazioni accidentali. L'indicazione dello stato si spegne.
Indicazione di stato multicolore. Brevi lampeggi ogni 4 secondi mostrano il livello della batteria anche in STATO OFF (fino a quando il livello della batteria non diventa critico). L'indicazione aiuta anche a trovare la torcia al buio.
Attivazione/disattivazione dell'indicazione di stato multicolore. L'indicazione è disattivata per impostazione predefinita nelle modalità Firefly (disattivata dopo 10 secondi di funzionamento) e in STATO OFF. Per attivarla/disattivarla, svita il tappo posteriore di 1/4, premi il pulsante e, mantenendo il pulsante premuto, riavvita e svita di nuovo il tappo posteriore. Le impostazioni verranno memorizzate anche quando si cambia la batteria. Il consumo di corrente estremamente basso consente all'indicazione colorata di funzionare il più a lungo possibile.

AVVERTENZE
Per un funzionamento efficace della torcia, si consiglia di utilizzare batterie 18650 Li-Ion senza PCB (non protette) lunghe non più di 70 mm.
La torcia può scaldarsi rapidamente in modalità Turbo, Strobe2 e Strobe3 e scaricare la batteria con corrente elevata. Non lasciarla senza supervisione, poiché una luce molto brillante potrebbe scaldare oggetti e provocare incendi.

1. Segui sempre le istruzioni di questo manuale e le raccomandazioni sull'uso della batteria.
2. Utilizza solo le fonti di alimentazione raccomandate.
3. Non invertire la polarità della batteria.
4. Non modificare o ricostruire la torcia e i suoi componenti, in quanto ciò annullerà la garanzia.
5. Non consentire a acqua o altri liquidi di entrare nella torcia.
6. Non puntare una torcia accesa negli occhi di persone o animali: potrebbe causare cecità temporanea.
7. Non permettere ai bambini di utilizzare la torcia senza la tua assistenza.
   Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni causati all'utente se derivano da un uso improprio del prodotto.



CURA E STOCCAGGIO

Si raccomanda di pulire i filetti e gli O-ring da sporco e vecchio grasso una o due volte all'anno. Ricorda che una guarnizione usurata non può fornire una protezione affidabile da acqua e polvere. La sporcizia, così come la mancanza di lubrificante, causano un rapido usura dei filetti e degli anelli di tenuta.

Per pulire i filetti, procedi come segue:

1. Svita il tappo finale e rimuovi con cautela l'anello di tenuta con uno stuzzicadenti (non usare oggetti metallici appuntiti, poiché possono danneggiare l'anello).
2. Pulisci accuratamente l'anello di tenuta con un panno morbido (o un fazzoletto). Non usare solventi. Se l'anello di tenuta è usurato o danneggiato, sostituiscilo con uno nuovo.
3. Pulisci i filetti metallici con un pennello utilizzando etanolo. Fai attenzione a non far entrare il liquido applicato all'interno della torcia o del tappo finale, poiché potrebbe causare guasti nella funzionalità della torcia.
   Dopo la pulizia, lubrifica il filetto e l'anello di tenuta con un grasso a base di polialfaolefine, ad es. Nyogel 760G. L'applicazione di altri tipi di grasso è inaccettabile. In caso di utilizzo attivo e sfruttamento in ambienti polverosi, si raccomanda di eseguire la pulizia e la lubrificazione delle parti quanto più spesso è necessario.

NON RACCOMANDIAMO di lasciare le fonti di alimentazione all'interno della torcia per un lungo periodo di stoccaggio, poiché le batterie (soprattutto quelle non ricaricabili) possono perdere per vari motivi e danneggiare le parti interne della torcia. Se desideri mantenere la torcia in stato di attesa con le batterie all'interno, installa prima batterie nuove e di alta qualità, conserva la torcia a una temperatura operativa accettabile per le batterie e controlla lo stato delle batterie almeno una volta al mese. Se noti segni di difetti, rimuovi le batterie dalla torcia e smaltiscile.

GARANZIA E SERVIZIO

Prolutech offre riparazioni in garanzia gratuite per 5 anni (esclusi batterie, caricatori, interruttori e connettori, che hanno una garanzia di 2 anni) dalla data di acquisto, a condizione che sia presente un documento che confermi l'acquisto. La garanzia non si estende ai danni durante:

1. Uso improprio.
2. Tentativi di modificare o riparare la torcia da parte di specialisti non qualificati.
3. Applicazione a lungo termine in liquidi clorurati e contaminati o acqua di mare.
4. Esposizione a temperature elevate e sostanze chimiche (inclusi i liquidi provenienti da batterie difettose).

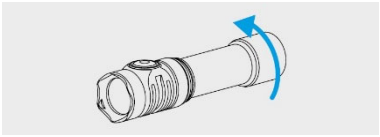
Uso di batterie di bassa qualità.

IE

SONRAITHE
Solas laethúil: dearaidh comhoibrithe, cnaipe taobh áisiúil, críochnú frith-scriosadh mat gan sleamhain garbh. Cás, maighnéad láidir comhoibrithe agus clip miotail láidir. Solas comhoibrithe gan srón
Solas rothair: déanta as alúmanam ghrád aeir, comhoiriúnach le cúnamh scaoilte láidir
Leictreonaic láidir a sholáthraíonn toradh solais iontach suas le 2400 lumen agus taifead 200 lá i mód Línse
Cosaint iomlán ó uisce, salachar agus deannach — leanfaidh an solas ag obair fiú ag doimhneacht 10 méadar
Cineál leathan áisiúil de TIR-optics, cosanta ó scratch le gloine tempered le cóta frithfhrithchaite
Teicneolaíocht nuálach a cheadaíonn úsáid aon ceallraí 18650 agus soláthraíonn cosaint iomlán ó ghearrthaisceanna fiú i gcás teagmhála idir an conector maighnéadach agus réada miotail
Rialú ghrád teochta gníomhach i bhfíor-am chun cosc a chur ar shocrú suas le 58 °C agus comhoiriúnacht leibhéal ceallraí íseal
Comhoiriúnacht il-dathanna teochta agus stádas ceallraí ar feadh 25 bliain a chabhraíonn le teacht ar an solas i doimhne
Conector maighnéadach láidir agus uiscedhíonach

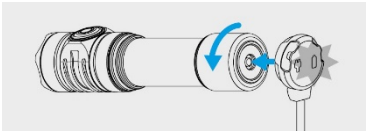
CUR SÍNITHE AN TSRAITHE
Solas láimhe, ceallraí 18650 Li-Ion, luchtóir USB maighnéadach, cás, clip póca, 2 O-rings spártha, treoir úsáide.
D'fhéadfadh an solas láimhe agus na gabhálais a bheith beagán éagsúil ó na pictiúir sa treoir. Coimeádfaidh an monaróir an ceart chun an pacáistiú a athrú de réir a gcionn féin gan an treoir seo a mhodhnú. D'fhéadfadh na sonraíochtaí athrú gan rabhadh.

SERVIS TOSCA
CHUN CEALLRAÍ A SHOCRÚ/NÍOS NUA



1. Dún an cás muinch.
2. Cuir an bataireacht isteach le conradh dearfach (+) ag comhoiriúnú le ceann an solas láimhe.
3. Sionnaigh an cás muinch agus comhoiriún go dtí go bhfuil sé chomh docht agus is féidir. Tá an solas láimhe réidh le húsáid.

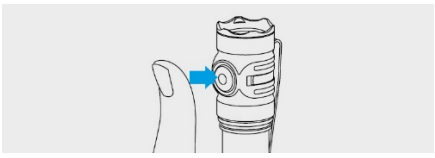
CONAS AN LÓTA MAGNÉITEACH A CHUMHACHT



Dún an cás muinch le 1/4 casadh agus socraigh an lucht luchtaithe maighnéadach ar an cás muinch.
COMHRÁD NA DATHA TÁBHACHTA
Lucht luchtaithe nach bhfuil ceangailte:
Glas — tá an gléas i mód feithimh.
Lucht luchtaithe ceangailte:

- Glas ag lonrú — ag measúnú na voltáistí battera
- Dearg ag lonrú — dún an cás muinch le 1/4 le haghaidh luchtú
- Oráiste ag lonrú — tá an voltas an fhoinse USB ró-íseal chun leanúint ar aghaidh go ceart leis an luchtú nó tá droch-chontact idir an lucht luchtaithe agus an bataireacht. Bain triail as an cás muinch agus na snáitheanna na codanna solas láimhe a ghlanadh nó úsáid foinsí cumhachta eile.
- Dearg — tá an luchtú ar siúl, tá an reatha luchtú 1A.
- Oráiste — tá an voltas an fhoinse USB ró-íseal, tá an reatha luchtú laghdaithe go leath.
- Glas — tá an luchtú críochnaithe.

OIBREACHT
Roimh úsáid: Cuir an cás muinch suas.
CINEÁL GINEARÁLTA
Módanna: Firefly1, Firefly2, Módanna Príomha, Turbo1, Turbo2 nó Turbo3 (le déanaí úsáidte i hArd, Turbo2 mar shocrú réamhshocraithe).



In STaid OFF
1 cliceáil: Chun an mód a úsáidtear deireanach a chasadh air.
Bain úsáid as gníomh fada: Chun tosú ag timthriall na módanna Firefly. Scaoil chun rogha a dhéanamh. Má choinnítear an cnaipe brúite, tosaíonn sé ag timthriall na módanna Príomh.
In STaid ON
1 cliceáil: Chun an flashlight a chasadh off.
Bain úsáid as gníomh fada: Chun tosú ag timthriall na módanna Príomh ó aon mód. I mód Firefly1, tosaíonn an timthriall na módanna Príomh tar éis an timthriall na módanna Firefly. Scaoil chun rogha a dhéanamh.
2 chliceáil: Chun an mód Turbo a chasadh air ó aon mód. Tugann an dara cliceáil ar ais an mód a bhí in úsáid deireanach.
CINEÁL SEO D'ACHTA
Chun dul i dtaithí idir na cineálacha oibriúcháin, scaoil an cnaipe cúil le 1/4 nuair atá an flashlight as, brúigh an cnaipe agus doirt an cnaipe cúil ag coinneáil an cnaipe brúite.
Na codanna módanna:
[1] – Módanna Firefly, [2] – Módanna Príomh, [3] – Módanna Turbo, [4] – Módanna Strobe
In STaid OFF:
1 cliceáil: Chun an mód a úsáidtear deireanach a chasadh air.
Bain úsáid as gníomh fada: Chun an mód Firefly1 a chasadh air [Rann 1]. Má choinnítear an cnaipe brúite, tosaíonn sé ag timthriall na módanna: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Príomh1 - Príomh2 - Príomh3 - Turbo1.
In STaid ON:
1 cliceáil: Chun an flashlight a chasadh off.
Bain úsáid as gníomh fada: Chun tosú ag timthriall na módanna ón Rann ábhartha.
Na hoibriúcháin céanna in STaid OFF & ON:
2 chliceáil: Chun an mód Príomh a chasadh air [Rann 2]. Lúbfaidh cliceáil dúbailte eile idir na módanna roghnaithe i [Rann 1] agus [Rann 2].
3 chliceáil: Chun an mód Turbo a chasadh air [Rann 3].
4 chliceáil: Chun an mód Strobe a chasadh air [Rann 4].
Cuimhne uathoibríoch. Tar éis a chasadh as, cuimhnítear an mód a úsáidtear deireanach le haghaidh rochtana tapa ag an chéad athrú.
Módanna ard-heileacsa sábháilte. Taispeánann na módanna Turbo an solas is mó go dtí go n-éireoidh teocht an flashlight agus an reatha draein na huibheacha os cionn luachanna criticiúla.
Stabilization Solas Digití agus Conradh Ceangail Séimhe Sábháilte a cheadaíonn méadú ar an ama oibriúcháin, ag tabhairt maitheas maireachtála don bharra leis na huibheacha recharge, agus ag cosaint uaidh ó na hiochtóirí a mhoilliú nó a thógtar.
Conradh teochta gníomhach. Nuair a théann teocht an flashlight i dtaithí le luach criticiúil, laghdaítear an leibhéal solais go luach sábháilte, ag ligean don flashlight seachaint a bheith roimhe go dtí go fágann sé go leor ama. I gcásanna gaoithe maithe, soláthraíonn an flashlight solas gan a laghdú.
Taispeántas foláireamh a léiríonn leibhéal na huibheacha agus an teocht laistigh den flashlight.
Leibhéal íseal na huibheacha. Nuair atá leibhéal na huibheacha thart ar <25%, taispeánfaidh an LED dathúil leibhéal foláireamh ag dul ar súil gorm uachtar 2 soicind. Leis an laghdú breise ar voltas, tosóidh an solas ag laghdú i gcéimeanna chun sábháilteacht na huibheacha agus an úsáideora a chinntiú. Má tá leibhéal na solas (seachas módanna Firefly agus Príomh1) thart ar <25% ó luach ainmnithe, beidh an LED príomha ag soilsiú 2 uair. Tá leibhéal criticiúil na huibheacha thart ar <10% á thaispeáint ag soilse gorm 1 uair sa soicind.
Teocht ard. Nuair a éiríonn an teocht go leibhéal foláireamh, nochtar an LED dathúil 3 huaire ar gorm 2 soicind. I leibhéal criticiúil, léiríonn sé 3 huaire ar phunann 1 soicind. Tosaíonn an leibhéal solas ag laghdú go leibhéal sábháilte.
Feidhm Lock-out. Scaoil an cnaipe cúil le 1/4 chun cosaint a thabhairt ó shníomh randamach. Casfar an Taispeántas Stáit as.
Taispeántas Stáit Il-dath. Céad-chasanna gasta gach 4 soicind a léiríonn leibhéal na huibheacha fiú i STaid OFF (go dtí go n-íslíonn leibhéal na huibheacha níos ísle ná an criticiúil). Cuireann an taispeántas freisin le fáil an flashlight sa dorchadas.
Cuir an Taispeántas Stáit Il-dath ar / as. Tá an taispeántas as de réir réamhshocraithe i módanna Firefly (dícheangailte tar éis 10 soicind oibríochta) agus i STaid OFF. Chun é a chasadh ar / as, scaoil an cnaipe cúil le 1/4, brúigh an cnaipe agus ag coinneáil an cnaipe brúite, doirt agus scaoil an cnaipe cúil arís. Tiocfaidh na socruithe go gcuimhnítear fiú nuair a athraíonn an barr. Tá consum an-íseal ag ceadú go bhfágfar an taispeántas dathúil ag obair ar feadh tréimhse is mó.

RABHADH
Chun oibriú éifeachtach an flashlight a chinntiú, molaimid an 18650 Li-Ion a choinneáil gan PCB (neamhchóine) nach bhfuil níos faide ná 70 mm.
Féadfaidh an flashlight a théamh go tapa i módanna Turbo, Strobe2 agus Strobe3 agus tógfaidh sé an barr le reatha ard. Ná fág é gan doird, mar is féidir le solas an-soiléir ábhair a théamh agus lasair a chruthú.

1. Lean na treoracha sa chabhair seo agus moltaí maidir le húsáid na huibheacha.
2. Úsáid na foinsí cumhachta molta amháin.
3. Ná athraigh polarite na huibheacha.
4. Ná hathraigh ná seol an flashlight agus a chuid comhpháirteanna mar rachaidh sé i gcoinne do bharántas.
5. Ná ligean le huisce nó le haon leacht eile dul isteach sa flashlight.
6. Ná seol an flashlight atá lasc go dtí na súile de dhaoine nó ainmhithe – d'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le deacrachtaí sealadacha.
7. Ná ligean do pháistí an flashlight a úsáid gan do chabhair.
   Ní bheidh an t-ionadaí freagrach as aon dochar a dhéanfar don úsáideoir má tá sé mar thoradh ar úsáid mhíchuí an táirge.



CÚRAM AGUS STOCÁIL

Moltar glanadh na snáitheanna agus na O-ringa ó thrua agus aois saile uair amháin nó dhó sa bhliain. Cuimhnigh nach féidir le séalaithe claochlaithe cosaint iontaofa a sholáthar ó uisce agus deannach. Cuirtear cosc ar thuar na snáitheanna agus na fáinní séalaithe le truailliú agus le neamhréiteach.

Chun na snáitheanna a ghlanadh, déan mar seo:

1. Scriúigh an clúdach deiridh agus bain an fáinne séalaithe go cúramach le pic san oráiste (ná bain úsáid as rudaí miotail géara mar is féidir leo dochar a dhéanamh don fháinne).
2. Glaoigh an fáinne séalaithe go cúramach le éadach bog (nó tuáille). Ná húsáid tuaslagóirí. Más é atá i do láimhseáil nó más tá sé le briseadh, athraigh é le fáinne nua.
3. Glan na snáitheanna miotail le scuab ag úsáid etanól. Bí cúramach nach dtéann an leacht a chuirtear i bhfeidhm isteach sa soilse nó sa chlúdach deiridh, mar d'fhéadfadh sé laige a chur ar fheidhmíocht an soilse.
   Tar éis na glantachta, cuir ceol isteach ar an snáithe agus an fáinne séalaithe le graisín silicone bunaithe ar pholyalfaolefín, e.g. Nyogel 760G. Nílimid ag ceadú úsáid a bhaint as cineálacha eile graisín. Má tá tú ag obair go gníomhach agus ag cur isteach ar áiteanna deannaigh, moltar glanadh agus ceoil a dhéanamh chomh minic agus is gá.

NÁ MOLTAÍM fágáil foinsí cumhachta taobh istigh den soilse ar feadh tréimhsí fada stórála, mar d'fhéadfadh cadhnraí (go háirithe cadhnraí nach féidir a luchtú) leacht a dhéanamh ar chúiseanna éagsúla agus dochar a dhéanamh do chuid laige. Má tá tú ag iarraidh do soilse a choinneáil i stát stánthachta le cadhnraí istigh, socraigh cadhnraí nua agus ardchaighdeáin roimh ré, stóráil an soilse ag teocht oibriúcháin inghlactha do chadhnraí, agus déan athbhreithniú ar staid na cadhnraí ar a laghad uair sa mhí. Má fheiceann tú aon chomharthaí laige, bain na cadhnraí as an soilse agus cuir ar leataobh iad.

BARÁNTA AGUS SEIRBHÍS

Tugann Prolutech deisiúcháin baránta saor in aisce ar feadh 5 bliana (seachas cadhnraí, luchtóirí, lascanna agus ceangaltáin, atá le barántas 2 bhliain) ó dháta na ceannaigh má tá doiciméad ann a dearbhaíonn an ceannach. Ní leathnaíonn an baránta go damáiste a tharlaíonn le linn:

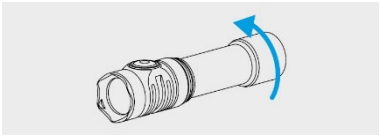
1. Úsáid mhícheart.
2. Iarrachtaí chun an soilse a mhodhnú nó a dheisiú ag speisialtóirí neamhcháilithe.
3. Úsáid fhadtéarmach i leachtanna clóirínithe agus truaillithe nó uisce mara.
4. Nochtadh do theochtaí arda agus ceimiceáin (lena n-áirítear leachtanna ó cadhnraí laige).
5. Úsáid cadhnraí ísealchaighdeáin.

LV

SPECIFIKĀCIJAS
Ikdienas gaisma: kompakts dizains, ērta sānu poga, īpaša matēta pret skrāpējumiem apdare bez raupjas griešanas. Somiņa, spēcīgs iebūvēts magnēts un izturīga tērauda klips. Pastāvīga gaisma bez mirgošanas
Velosipēdu gaisma: izgatavota no aviācijas kvalitātes alumīnija, saderīga ar izturīgu ātro atbrīvošanas turētāju
Jaudīga elektronika nodrošina iespaidīgu gaismas plūsmu līdz 2400 lumens un rekordlielu 200 dienu uguns tauriņa režīmā
Pilnīga aizsardzība pret ūdeni, netīrumiem un putekļiem — lukturis turpinās darboties pat 10 metru dziļumā
Ērts plats starojums no TIR optikas, pasargāts no skrāpējumiem ar temperētu stiklu ar pretatspīduma pārklājumu
Inovatīva tehnoloģija ļauj izmantot jebkurus 18650 akumulatorus un nodrošina pilnīgu aizsardzību pret īsslēgumiem, pat ja magnētiskā savienojuma un metāla priekšmetu kontaktā
Aktīva reāllaika temperatūras kontrole, lai novērstu pārkaršanu virs 58 °C un zemas akumulatora līmeņa brīdinājums
Multikoloru temperatūras un akumulatora stāvokļa indikācija 25 gadu laikā palīdz atrast lukturīti tumsā
Izturīgs un ūdensizturīgs magnētiskais savienotājs

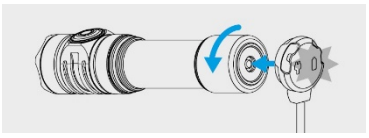
IEPAKOJUMA APRAKSTS
Lukturis, 18650 Li-Ion akumulators, magnētiskais USB lādētājs, somiņa, kabatas klips, 2 rezerves O-gredzeni, lietošanas pamācība.
Lukturis un aksesuāri var nedaudz atšķirties no attēliem rokasgrāmatā. Ražotājs patur tiesības mainīt iepakojumu pēc saviem ieskatiem, nemainot šo rokasgrāmatu. Specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.

SĀKOTNĒJĀ APKALPOŠANA
LĪDZAKU UZSTĀDĪŠANA/AIZSTĀŠANA



1. Atskrūvējiet astes vāciņu.
2. Novietojiet akumulatoru tā, lai pozitīvā kontaktu (+) būtu vērsta uz lukturīša galvu.
3. Pielāgojiet astes vāciņu un pievelciet to pēc iespējas stingrāk. Lukturis ir gatavs darbībai.

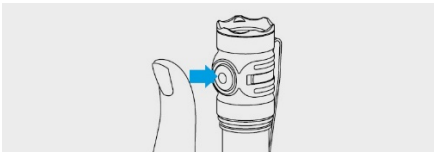
KĀ PIESLĒGT MAGNĒTISKĀS LĀDĒTĀJU



Atskrūvējiet astes vāciņu par 1/4 apļa un pielāgojiet magnētisko lādētāju astes vāciņam.
LĀDĒTĀJA KRĀSU INDIKĀCIJA
Lādētājs nav pievienots:
Zaļš — ierīce ir gaidīšanas režīmā.
Lādētājs pievienots:

- Zaļš mirgo — akumulatora sprieguma novērtēšana
- Sarkans mirgo — atskrūvējiet astes vāciņu par 1/4, lai uzlādētu
- Oranžs mirgo — USB strāvas avota spriegums ir pārāk zems, lai pareizi turpinātu uzlādi, vai slikta kontaktu saite starp lādētāju un akumulatoru. Mēģiniet notīrīt astes vāciņu un lukturīša daļu vītņus vai izmantot citu strāvas avotu.
- Sarkans — uzlāde notiek, uzlādes strāva ir 1A.
- Oranžs — USB strāvas avota spriegums ir pārāk zems, uzlādes strāva ir samazinājusies uz pusi.
- Zaļš — uzlāde ir pabeigta.

DARBOŠANĀS
Pirms lietošanas: Pievelciet astes vāciņu.
VISPĀRĒJS TIPS
Režīmi: Firefly1, Firefly2, Galvenie režīmi, Turbo1, Turbo2 vai Turbo3 (pēdējā lietošana Paplašinātajā, Turbo2 noklusējumā).



IZSLĒGTĀ STĀVOKLĪ
1 klikšķis: Lai ieslēgtu pēdējo izmantoto režīmu.
Nospiediet un turiet: Lai sāktu pārslēgties starp Firefly režīmiem. Atlaižot, izvēlaties. Turpinot turēt nospiestu pogu, sākas pārslēgšanās starp Galvenajiem režīmiem.

IESLĒGTĀ STĀVOKLĪ
1 klikšķis: Lai izslēgtu lukturīti.
Nospiediet un turiet: Lai sāktu pārslēgties starp Galvenajiem režīmiem no jebkura režīma. Firefly1 režīmā pārslēgšanās uz Galvenajiem režīmiem sākas pēc pārslēgšanās uz Firefly režīmiem. Atlaižot, izvēlaties.
2 klikšķi: Lai ieslēgtu Turbo režīmu no jebkura režīma. Otrais dubultklikšķis atgriež pēdējo izmantoto režīmu.
PAZILSTOŠS TIPS
Lai mainītu darbības tipus, atskrūvējiet aizmugurējo vāciņu par 1/4, kad lukturis ir izslēgts, nospiediet pogu un pievelciet aizmugurējo vāciņu, turpinot turēt nospiestu pogu.
Režīmu daļas:
[1] – Firefly režīmi, [2] – Galvenie režīmi, [3] – Turbo režīmi, [4] – Strobe režīmi
IZSLĒGTĀ STĀVOKLĪ:
1 klikšķis: Lai ieslēgtu pēdējo izmantoto režīmu.
Nospiediet un turiet: Lai ieslēgtu Firefly1 režīmu [Daļa 1]. Turpinot turēt nospiestu pogu, sākas pārslēgšanās uz režīmiem: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Galvenais1 - Galvenais2 - Galvenais3 - Turbo1.
IESLĒGTĀ STĀVOKLĪ:
1 klikšķis: Lai izslēgtu lukturīti.
Nospiediet un turiet: Lai sāktu pārslēgties pa attiecīgo daļu.
Tie paši pasākumi IZSLĒGTĀ un IESLĒGTĀ STĀVOKLĪ:
2 klikšķi: Lai ieslēgtu Galveno režīmu [Daļa 2]. Cits dubultklikšķis pārslēdz starp izvēlētajiem režīmiem [Daļā 1] un [Daļā 2].
3 klikšķi: Lai ieslēgtu Turbo režīmu [Daļa 3].
4 klikšķi: Lai ieslēgtu Strobe režīmu [Daļa 4].
Automātiskā atmiņa. Izslēdzot, pēdējais izmantotais režīms tiek atmiņots ātrai piekļuvei nākamajā ieslēgšanā.
Droši augsta spožuma režīmi. Turbo režīmi nodrošina maksimālo spožumu, līdz lukturīša temperatūra un akumulatora izlādes strāva nepārsniedz kritiskās vērtības.
Digitālā gaismas stabilizācija un droša maiga startēšanas sistēma ļauj pagarināt darba laiku, iegūt ilgāku uzlādējamo akumulatoru kalpošanas laiku un aizsargāt to no pārmērīgas izlādes vai pārkaršanas.
Aktīvā temperatūras kontrole. Kad lukturīša temperatūra tuvojas kritiskajam līmenim, spožums samazinās līdz drošai vērtībai, ļaujot lukturim ilgu laiku izvairīties no pārkaršanas. Labos gaisa dzesēšanas apstākļos lukturis sniedz gaismu bez samazināšanās.
Brīdinājuma indikācija parāda akumulatora līmeni un temperatūru lukturīša iekšpusē.
Zems akumulatora līmenis. Kad akumulatora līmenis ir aptuveni <25%, krāsainais LED mirgo oranžā krāsā reizi 2 sekundēs, norādot brīdinājuma līmeni. Turpmāk samazinoties spriegumam, spožums sāks samazināties pakāpeniski, lai nodrošinātu akumulatora un lietotāja drošību. Ja režīma spožums (izņemot Firefly režimus un Galvenais1) ir aptuveni <25% no nominālās vērtības, galvenais LED mirgo 2 reizes. Kritiskais akumulatora līmenis, aptuveni <10%, tiek norādīts ar mirgojošu sarkano LED reizi sekundē.
Augsta temperatūra. Kad temperatūra paaugstinās līdz brīdinājuma līmenim, krāsainais LED mirgo oranžā krāsā 3 reizes reizi 2 sekundēs. Kritiskajā līmenī tas mirgo sarkanā krāsā 3 reizes reizi 1 sekundē. Spožums sāk samazināties līdz drošam līmenim.
Aizslēgšanas funkcija. Atskrūvējiet aizmugurējo vāciņu par 1/4, lai aizsargātu pret nejaušu ieslēgšanu. Stāvokļa indikācija tiks izslēgta.
Daudzkrāsu stāvokļa indikācija. Īsi mirgojumi ik pēc 4 sekundēm parāda akumulatora līmeni pat izslēgtā stāvoklī (līdz akumulatora līmenis kļūst zemāks par kritisko). Indikācija arī palīdz atrast lukturīti tumsā.
Daudzkrāsu stāvokļa indikācijas ieslēgšana/izslēgšana. Indikācija pēc noklusējuma ir izslēgta Firefly režīmos (izslēgta pēc 10 sekundēm) un izslēgtā stāvoklī. Lai to ieslēgtu/izslēgtu, atsukājiet aizmugurējo vāciņu par 1/4, nospiediet pogu un, turpinot turēt nospiestu pogu, atkārtoti pievelciet un atsukājiet aizmugurējo vāciņu. Iestatījumi tiks atmiņā pat nomainot akumulatoru. Ļoti zems enerģijas patēriņš ļauj krāsu indikācijai darboties maksimāli ilgu laiku.

BRĪDINĀJUMI
Lai efektīvi darbotos lukturītis, mēs iesakām izmantot 18650 Li-Ion akumulatorus bez PCB (neapdraudētus), kuru garums nepārsniedz 70 mm.
Lukturītis var ātri uzkarst Turbo režīmos, Strobe2 un Strobe3, un izsūkt akumulatoru ar augstu strāvu. Nepatīkamu to atstāt bez uzmanības, jo ļoti spilgta gaisma var uzsildīt objektus un izraisīt ugunsgrēku.

1. Vienmēr sekojiet šī rokasgrāmatas instrukcijām un ieteikumiem attiecībā uz akumulatoru lietošanu.
2. Lietojiet tikai ieteiktos enerģijas avotus.
3. Nepārvietojiet akumulatora polaritāti.
4. Nemainiet vai neatjaunojiet lukturīti un tā komponentes, jo tas atņems jums garantiju.
5. Neļaujiet ūdenim vai jebkuram citam šķidrumam iekļūt lukturī.
6. Nevirziet ieslēgtu lukturīti uz cilvēku vai dzīvnieku acīm – tas var izraisīt pagaidu aklumu.
7. Neļaujiet bērniem izmantot lukturīti bez jūsu palīdzības.
   Ražotājs nenesīs atbildību par jebkādu kaitējumu lietotājam, ja tas bija izraisījis nepareiza produkta izmantošana.



APKOPE UN GLABĀŠANA

Ieteicams vismaz reizi vai divreiz gadā notīrīt vītnes un O-gredzenus no netīrumiem un vecās eļļas. Atcerieties, ka nolietotais blīvējums nevar nodrošināt uzticamu aizsardzību pret ūdeni un putekļiem. Netīrumi, kā arī eļļošanas trūkums izraisa ātru vītnes un blīvju nodilumu.

Lai notīrītu vītnes, veiciet šādas darbības:

1. Atskrūvējiet aizmugures vāciņu un uzmanīgi noņemiet blīvējumu ar zobu bakstāmo (nelietojiet asas metāla lietas, jo tās var sabojāt gredzenu).
2. Rūpīgi noslaukiet blīvējumu ar mīkstu drānu (vai salveti). Nelietojiet šķīdinātājus. Ja blīvējums ir nolietojies vai bojāts, nomainiet to pret jaunu.
3. Notīriet metāla vītnes ar suku, izmantojot etanolu. Esiet uzmanīgi, lai pielietotais šķidrums neiekļūtu lukturī vai aizmugures vāciņā, jo tas var izraisīt lukturī darbības traucējumus.
   Pēc tīrīšanas ieeļļojiet vītnes un blīvējumu ar polialfaolefīnu bāzes silikona eļļu, piemēram, Nyogel 760G. Citu veidu eļļu pielietošana nav pieņemama. Aktīvā darbībā un putekļainās vidēs ieteicams daļas tīrīt un ieeļļot tik bieži, cik nepieciešams.

NEIESAKĀM atstāt enerģijas avotus iekšā lukturī ilgstošai uzglabāšanai, jo akumulatori (īpaši neuzlādējamie) var noplūst dažādu iemeslu dēļ un sabojāt lukturī iekšējās daļas. Ja vēlaties, lai jūsu lukturis paliktu gaidīšanas stāvoklī ar akumulatoriem, iepriekš ievietojiet jaunus un augstas kvalitātes akumulatorus, uzglabājiet lukturī pieņemamā darba temperatūrā un vismaz reizi mēnesī pārbaudiet akumulatoru stāvokli. Ja pamanāt defektus, izņemiet akumulatorus no lukturī un iznīciniet tos.

GARANTIJA UN SERVISS

Prolutech nodrošina 5 gadu bezmaksas garantijas remontus (izņemot akumulatorus, lādētājus, slēdžus un savienotājus, kuriem ir 2 gadu garantija) no iegādes datuma, ja ir dokuments, kas apstiprina pirkumu. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies:

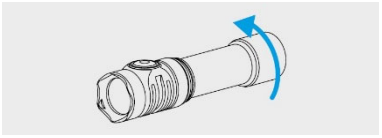
1. Nepareiza lietojuma dēļ.
2. Mēģinājumiem mainīt vai labot lukturus nekompetentu speciālistu veiksmē.
3. Ilgstošas pielietošanas hlorētos un piesārņotos šķidrumos vai jūras ūdenī.
4. Augstas temperatūras un ķīmisku vielu ietekmē (t.sk. šķidrumus no defektiem akumulatoriem).
5. Zemas kvalitātes akumulatoru lietošanas.

LT

SPECIFIKACIJOS
Kasdienio naudojimo šviesa: kompaktiškas dizainas, patogus šoninis mygtukas, specialus matinio antikorozinio apdailos be šiurkštaus gręžimo. Dėklas, stiprus integruotas magnetas ir tvirtas plieno segtukas. Nuolatinė šviesa be mirgėjimo
Dviračio šviesa: pagaminta iš aviacinio aliuminio, suderinama su patvariu greito atlaisvinimo laikikliu
Galinga elektronika suteikia įspūdingą šviesos srautą iki 2400 lumenų ir rekordinius 200 dienų ugnies drugelio režime
Visapusiška apsauga nuo vandens, purvo ir dulkių — žibintuvėlis toliau veikia net 10 metrų gylyje
Patogi plati spinduliuotė iš TIR optikos, apsaugota nuo įbrėžimų iš grūdinto stiklo su antirefleksiniu danga
Inovatyvi technologija leidžia naudoti bet kokius 18650 akumuliatorius ir suteikia visišką apsaugą nuo trumpųjų jungimų net kontaktuojant su magnetiniu jungtimi ir metaliniais objektais
Aktyvi realaus laiko temperatūros kontrolė, kad būtų išvengta perkaitimo virš 58 °C ir įspėjimas apie žemos akumuliatoriaus lygio būseną
Kelių spalvų temperatūros ir akumuliatoriaus būsenos indikatorius 25 metus padeda rasti žibintuvėlį tamsoje
Tvirtas ir vandeniui atsparus magnetinis jungiklis

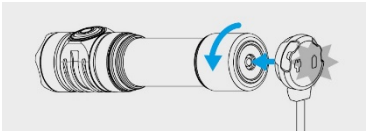
RINKINIO APRAŠYMAS
Žibintuvėlis, 18650 Li-Ion akumuliatorius, magnetinis USB kroviklis, dėklas, kišeninis segtukas, 2 atsarginiai O-žiedai, naudojimo instrukcija.
Žibintuvėlis ir priedai gali šiek tiek skirtis nuo nuotraukų vadove. Gamintojas pasilieka teisę keisti pakuotę savo nuožiūra, nekeisdamas šios instrukcijos. Specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

PRADINĖ APSAUGA
AKUMULIATORIAUS MONTAVIMAS/KEITIMAS



1. Atsukite galinį dangtelį.
2. Įdėkite bateriją taip, kad teigiamas kontaktas (+) būtų nukreiptas į žibintuvėlio galvą.
3. Sureguliuokite galinį dangtelį ir tvirtai jį užsukite. Žibintuvėlis paruoštas veikimui.

KAIP PRIJUNGTI MAGNETINĮ ĮKROVIKLĮ



Atsukite galinį dangtelį 1/4 rato ir pritaikykite magnetinį įkroviklį prie galinio dangtelio.
ĮKROVIKLIO SPALVŲ INDIKACIJA
Įkroviklis nėra prijungtas:
Žalia — prietaisas laukimo režime.
Įkroviklis prijungtas:

- Žalia mirksi — akumuliatoriaus įtampos vertinimas
- Raudona mirksi — atsukite galinį dangtelį 1/4 įkrovimui
- Oranžinė mirksi — USB maitinimo šaltinio įtampa yra per maža, kad tinkamai tęstų įkrovimą, arba prasta kontaktas tarp įkroviklio ir akumuliatoriaus. Išbandykite išvalyti galinį dangtelį ir žibintuvėlio dalių sriegius arba naudokite kitą maitinimo šaltinį.
- Raudona — vyksta įkrovimas, įkrovimo srovė yra 1A.
- Oranžinė — USB maitinimo šaltinio įtampa yra per maža, įkrovimo srovė buvo sumažinta per pusę.
- Žalia — įkrovimas baigtas.

VEIKIMAS
Prieš naudojimą: Tvirtai užsukite galinį dangtelį.
BENDRAS TIPAS
Režimai: Firefly1, Firefly2, Pagrindiniai režimai, Turbo1, Turbo2 arba Turbo3 (paskutinį kartą naudotas Išplėstinėje, Turbo2 pagal numatytuosius nustatymus).



IŠJUNGTOJE BŪSENOJE
1 paspaudimas: Įjungia paskutinį naudotą režimą.

Ilgas paspaudimas: Pradedama ciklas per Firefly režimus. Atleiskite pasirinkimui. Laikydami mygtuką paspaudę, pradedama ciklas per Pagrindinius režimus.

ĮJUNGTAME BŪSENOJE

1 paspaudimas: Išjungia žibintuvėlį.

Ilgas paspaudimas: Pradedama ciklas per Pagrindinius režimus iš bet kurio režimo. Firefly1 režime ciklas per Pagrindinius režimus prasideda po ciklo per Firefly režimus. Atleiskite pasirinkimui.

2 paspaudimai: Įjungia Turbo režimą iš bet kurio režimo. Antras dvigubas paspaudimas grąžina paskutinį naudotą režimą.

PAŽANGUS TIPAS

Norint perjungti veikimo tipus, atsukite galinį dangtelį 1/4 rato, kai žibintuvėlis yra išjungtas, paspauskite mygtuką ir užsukite galinį dangtelį, laikydami mygtuką paspaudę.

Režimų skyriai:

[1] – Firefly režimai, [2] – Pagrindiniai režimai, [3] – Turbo režimai, [4] – Strobe režimai

IŠJUNGTOJE BŪSENOJE:

1 paspaudimas: Įjungia paskutinį naudotą režimą.

Ilgas paspaudimas: Įjungia Firefly1 režimą [Skyrius 1]. Laikydami mygtuką paspaudę, pradedama ciklas: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Pagrindinis1 - Pagrindinis2 - Pagrindinis3 - Turbo1.

ĮJUNGTAME BŪSENOJE:

1 paspaudimas: Išjungia žibintuvėlį.

Ilgas paspaudimas: Pradedama ciklas per atitinkamą skyrių.

Tie patys veiksmai IŠJUNGTOJE ir ĮJUNGTAME BŪSENOSE:

2 paspaudimai: Įjungia Pagrindinį režimą [Skyrius 2]. Kitas dvigubas paspaudimas perjungia pasirinktus režimus [Skyriuje 1] ir [Skyriuje 2].

3 paspaudimai: Įjungia Turbo režimą [Skyrius 3].

4 paspaudimai: Įjungia Strobe režimą [Skyrius 4].

Automatinė atmintis. Išjungus paskutinį naudotą režimą, jis atminties būsenoje bus greitai pasiekiamas kitą kartą.

Saugi didelio ryškumo režimai. Turbo režimai suteikia maksimalų ryškumą, kol žibintuvėlio temperatūra ir akumuliatoriaus iškrovimo srovė neviršija kritinių verčių.

Skaitmeninė šviesos stabilizacija ir saugus švelnus įjungimo sistema leidžia pailginti darbo laiką, užtikrinti ilgesnį akumuliatoriaus tarnavimo laiką ir apsaugoti jį nuo pernelyg didelio iškrovimo ar perkaitimo.

Aktyvi temperatūros kontrolė. Kai žibintuvėlio temperatūra artėja prie kritinės, ryškumas sumažėja iki saugaus lygio, leidžiant žibintuvėliui ilgą laiką išvengti perkaitimo. Geromis oro sąlygomis žibintuvėlis gali išlaikyti ryškumą be sumažinimo.

Įspėjimo indikacija rodo akumuliatoriaus lygį ir temperatūrą žibintuvėlio viduje.

Mažas akumuliatoriaus lygis. Kai akumuliatoriaus lygis yra maždaug <25%, spalvotas LED mirksi oranžine šviesa kas 2 sekundes, rodydamas įspėjimo lygį. Tolimesnio įtampos sumažėjimo atveju ryškumas pradeda laipsniškai mažėti dėl akumuliatoriaus ir vartotojo saugumo. Jei režimo ryškumas (išskyrus Firefly režimus ir Pagrindinį1) yra maždaug <25% nuo nominalios vertės, pagrindinis LED mirksi 2 kartus. Kritinis akumuliatoriaus lygis maždaug <10% nurodomas mirksinčiu raudonu LED kas sekundę.

Aukšta temperatūra. Kai temperatūra pakyla iki įspėjimo lygio, spalvotas LED mirksi oranžine šviesa 3 kartus kas 2 sekundes. Kritiniu lygiu jis mirksi raudonai 3 kartus kas sekundę. Ryškumas pradeda mažėti iki saugaus lygio.

Užrakto funkcija. Atsukite galinį dangtelį 1/4 rato, kad apsaugotumėte nuo atsitiktinio įjungimo. Būsenos indikacija bus išjungta.

Daugiakolorė būsenos indikacija. Trumpi mirksėjimai kas 4 sekundes rodo akumuliatoriaus lygį net išjungtoje būsenoje (kol akumuliatoriaus lygis nesumažėja iki kritinio). Indikacija taip pat padeda rasti žibintuvėlį tamsoje.

Daugiakolorės būsenos indikacijos įjungimas/išjungimas. Indikacija išjungta pagal numatytuosius nustatymus Firefly režimuose (išjungta po 10 sekundžių veikimo) ir išjungtoje būsenoje. Norint jį įjungti/išjungti, atsukite galinį dangtelį 1/4 rato, paspauskite mygtuką ir laikydami mygtuką paspaudę, užsukite ir dar kartą atsukite galinį dangtelį. Nustatymai bus atmintyje net keičiant akumuliatorių. Ypač mažas energijos suvartojimas leidžia spalvų indikacijai veikti maksimalų laiką.

ĮSPĖJIMAI

Siekiant efektyvaus žibintuvėlio veikimo, rekomenduojame naudoti 18650 Li-Ion akumuliatorius be PCB (neapsaugotus), kurių ilgis ne didesnis kaip 70 mm.

Žibintuvėlis gali greitai įkaisti Turbo režimuose, Strobe2 ir Strobe3, ir iškrauti akumuliatorių dideliu srove. Nepalikite jo be priežiūros, nes labai ryški šviesa gali įkaisti objektus ir sukelti gaisrą.

1. Visada laikykitės šio vadovo instrukcijų ir rekomendacijų dėl akumuliatorių naudojimo.
2. Naudokite tik rekomenduojamus energijos šaltinius.
3. Nepakeiskite akumuliatoriaus poliariteto.
4. Nepakeiskite arba neperdarykite žibintuvėlio ir jo komponentų, nes tai panaikins garantiją.
5. Neleiskite vandeniui ar kitiems skysčiams patekti į žibintuvėlį.
6. Neorientuokite įjungto žibintuvėlio į žmonių ar gyvūnų akis – tai gali sukelti laikinas aklumo problemas.
7. Neleiskite vaikams naudoti žibintuvėlio be jūsų priežiūros.
   Gamintojas neprisiims atsakomybės už jokius naudotojui padarytus nuostolius, jei jie buvo sukelti netinkamai naudojant produktą.



PRIEŽIŠKUMAS IR SAUGOJIMAS

Rekomenduojama valyti sriegus ir O-žiedus nuo purvo ir seno tepalo kartą ar du per metus. Nepamirškite, kad nusidėvėjęs sandariklis negali užtikrinti patikimos apsaugos nuo vandens ir dulkių. Purvas ir tepalo trūkumas greitai sunaikina sriegus ir sandarinimo žiedus.

Norint išvalyti sriegius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atsukite galinį dangtelį ir atsargiai išimkite sandarinimo žiedą su dantų krapštuku (nenaudokite aštrių metalinių daiktų, nes jie gali sugadinti žiedą).
2. Išvalykite sandarinimo žiedą minkštu audiniu (arba servetėle). Nenaudokite tirpiklių. Jei sandarinimo žiedas yra nusidėvėjęs ar pažeistas, pakeiskite jį nauju.
3. Išvalykite metalinius sriegus šepečiu, naudodami etanolį. Būkite atsargūs, kad naudojamas skystis nepatektų į žibintuvėlį ar galinį dangtelį, nes tai gali sukelti žibintuvėlio funkcionalumo sutrikimų.
   Išvalę, sutepkite sriegius ir sandarinimo žiedą silikono tepalu, pagamintu iš polialfaolefino, pvz., Nyogel 760G. Kitų tipų tepalo naudojimas yra nepriimtinas. Aktyvaus naudojimo ir dulkėtose aplinkose rekomenduojama dalis valyti ir tepti taip dažnai, kaip reikia.

NEREKOMENDUOJAME palikti energijos šaltinius žibintuvėlyje ilgą laiką, nes baterijos (ypač neiškraunamos) gali nutekėti dėl įvairių priežasčių ir sugadinti žibintuvėlio vidines dalis. Jei norite, kad jūsų žibintuvėlis liktų budėjimo būsenoje su baterijomis viduje, iš anksto įdiekite naujas ir kokybiškas baterijas, laikykite žibintuvėlį priimtinoje baterijų veikimo temperatūroje ir bent kartą per mėnesį patikrinkite baterijų būklę. Jei pastebėjote defektų, pašalinkite baterijas iš žibintuvėlio ir utilizuokite jas.

GARANTIJA IR PASLAUGOS

„Prolutech“ teikia nemokamas garantines remonto paslaugas 5 metus (išskyrus baterijas, kroviklius, jungiklius ir jungtis, kurių garantija yra 2 metai) nuo pirkimo datos, jei yra dokumentas, patvirtinantis pirkimą. Garantija neapima pažeidimų, atsiradusių dėl:

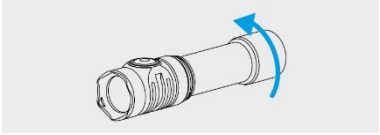
1. Netinkamo naudojimo.
2. Bandymų modifikuoti arba remontuoti žibintuvėlį nekompetentingų specialistų.
3. Ilgalaikio taikymo chloruotose ir užterštuose skysčiuose arba jūros vandenyje.
4. Didelių temperatūrų ir chemikalų (įskaitant defektinių baterijų skysčius) poveikio.
5. Prastos kokybės baterijų naudojimo.

MT

SPECIFIKAZZJONI
Dawl għal Kuljum: disinn kompakt, buttuna ta' ġewwa konvenjenti, finish anti-abrasiv matta speċjali mingħajr gritt. Borsa, magnetu b'saħħtu integrat u klipp tal-azzar robust. Dawl kostanti mingħajr tfakkir.
Dawl tal-Baġit: magħmul minn alumini ta' kwalità tal-avjazzjoni, kompatibbli ma' mount ta' rilaxx veloċi b'saħħtu.
Elettronika qawwija tipprovdi produzzjoni tad-dawl impressjonanti sa 2400 lumens u rekord ta' 200 jum fil-mod Firefly.
Protezzjoni sħiħa minn ilma, trab u trab — il-lampa tkompli taħdem anki fi 10 metri ta' fond.
Dawl wiesa' konvenjenti tal-optika TIR, protetta minn scrapes bi trab tal-ħġieġ b'kapaċi anti-riflessiva.
Teknoloġija innovattiva tippermetti l-użu ta' kwalunkwe batterija 18650 u tipprovdi protezzjoni sħiħa kontra ċ-ċirku qasir anki fil-każ ta' kuntatt bejn il-konnetturi maġniċi u oġġetti tal-metall.
Kontroll attiv tal-temperatura fi żmien reali biex tiġi evitata l-overheating ogħla minn 58 °C u indikazzjoni ta' avviż ta' livell baxx tal-batterija.
Indikazzjoni multikolori tal-temperatura u tal-istat tal-batterija għal 25 sena jgħin biex issib il-lampa fil-bosk.
Konnetturi maġniċi robusti u reżistenti għall-ilma.

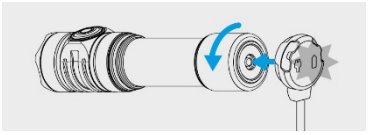
DESKRIZZJONI TAL-PACKAGE
Lampa, batterija 18650 Li-Ion, ċarġer USB maġnetiku, borża, klipp tal-but, 2 O-rings riservati, manwal tal-utent.
Il-lampa u l-aċċessorji jistgħu jvarjaw ftit mill-immaġini fil-manwal. Il-produttur jirreserveja d-dritt li jinbidel il-pakkett skond il-kuraġġ tiegħu mingħajr ma jmodifika din il-manwal. Is-spezifikazzjonijiet jistgħu jinbidlu mingħajr avviż.

SERVIZZ INIZJALI
BILL GĦALL-BATTERIJA



1. Iktar il-kapp ta' wara.
2. Poġġi l-batterija bil-kuntatt pożittiv (+) jiffaċċja l-ġenb tal-fanal.
3. Aġġusta l-kapp ta' wara u Ħeġġeġħ kemm jista' jkun. Il-fanal huwa lesti għall-użu.

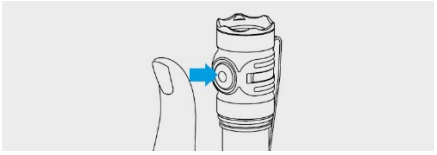
KIF TISWA IL-ĦARBA MAGNETIKA



Iktar il-kapp ta' wara għal 1/4 ċirku u aġġusta l-ħarba magnetika għat-tapp.
INDIKAZZJONI TAL-KULURI TAL-ĦARBA
Ħarba mhux konnessa:
Aħdar — id-devajsi f'mod ta' stennija.
Ħarba konnessa:

- Aħdar li jaqbdu — valutazzjoni tal-voltaj ta' batterija
- Aħmar li jaqbdu — iktar il-kapp ta' wara għal 1/4 għall-ħlas
- Oranġjo li jaqbdu — il-voltaj ta' sors ta' enerġija USB huwa taħt il-livell korrett biex jitkompla l-ħlas jew il-kuntatt ħażin bejn il-ħarba u l-batterija. Ikkunsidra li tnaddaf il-kapp ta' wara u l-ħitan tal-partijiet tal-fanal jew uża sors ta' enerġija differenti.
- Aħmar — il-ħlas għaddej, il-kurrent tal-ħlas huwa 1A.
- Oranġjo — il-voltaj ta' sors ta' enerġija USB huwa taħt il-livell, il-kurrent tal-ħlas naqas bil-lejl.
- Aħdar — il-ħlas huwa tlestija.

OPERAZZJONI
Qabel l-użu: Ħeġġeġ il-kapp ta' wara.
TIP ĠENERALI
Modi: Firefly1, Firefly2, Modi Prinċipali, Turbo1, Turbo2 jew Turbo3 (l-aħħar użat fl-Avvanzati, Turbo2 bħala predefinit).



FL-ISTAT OFF
1 ikklikk: Biex tħaddem il-modalità l-aħħar użata.
Ippressa u żżomm: Biex tibda tiċċikla bejn il-modalitajiet Firefly. Irreleaċ biex tagħżel. Jekk iżżomm il-buttuna mpressa, tibda tiċċikla bejn il-modalitajiet Main.
FL-ISTAT ON
1 ikklikk: Biex tgħaqqad il-lampa.
Ippressa u żżomm: Biex tibda tiċċikla bejn il-modalitajiet Main minn kwalunkwe modalità. Fil-modalità Firefly1, il-cycling għall-modalitajiet Main jibda wara li tiċċikla bejn il-modalitajiet Firefly. Irreleaċ biex tagħżel.

2 ikklikk: Biex tgħaqqad il-modalità Turbo minn kwalunkwe modalità. It-tieni doppju ikklikk reġgħu lura għall-modalità l-aħħar użata.

TIP AVANZAT

Biex tbiddel bejn it-tipi ta' operazzjoni, unscrew il-kopertura ta' wara għal 1/4 meta l-lampa tkun off, agħfas il-buttuna u żżid il-kopertura ta' wara waqt li żżomm il-buttuna mpressa.

Sekzjonijiet tal-modalitajiet:

[1] – Modalitajiet Firefly, [2] – Modalitajiet Main, [3] – Modalitajiet Turbo, [4] – Modalitajiet Strobe

FL-ISTAT OFF:

1 ikklikk: Biex tħaddem il-modalità l-aħħar użata.

Ippressa u żżomm: Biex tħaddem il-modalità Firefly1 [Sezzjoni 1]. Jekk iżżomm il-buttuna mpressa, tibda tiċċikla bejn il-modalitajiet: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

FL-ISTAT ON:

1 ikklikk: Biex tgħaqqad il-lampa.

Ippressa u żżomm: Biex tibda tiċċikla bejn il-modalitajiet ta' Sezzjoni rilevanti.

L-istess fil-ISTAT OFF & ON:

2 ikklikk: Biex tħaddem il-modalità Main [Sezzjoni 2]. Doppju ieħor ikklikk se jbiddel bejn il-modalitajiet magħżula fi [Sezzjoni 1] u [Sezzjoni 2].

3 ikklikk: Biex tħaddem il-modalità Turbo [Sezzjoni 3].

4 ikklikk: Biex tħaddem il-modalità Strobe [Sezzjoni 4].

Memorization awtomatika. Wara li tiġi stabbilita l-modalità l-aħħar użata, din tiġi memorized għall-aċċess veloċi fil-switching li jmiss.

Modalitajiet ta' luminosità għolja siguri. Modalitajiet Turbo jagħtu luminosità massima sakemm it-temperatura tal-lampa u l-kurrent ta' discharge tal-batterija ma jaqbżux il-valuri kritiċi.

Stabilizzazzjoni tad-dawl diġitali u Sistema ta' Soft-Start Sikura tippermetti li tiżdied il-ħin ta' funzjoni, tikseb ħajja itwal tal-batterija rikarikabbli u tipproteġiha minn discharge jew overheating eċċessivi.

Kontroll attiv tat-temperatura. Meta t-temperatura tal-lampa tiġi qrib il-livell kritiku, il-luminosità tonqos għal valur sikur, li jippermetti lil-lampa tevita overheating għal perjodu twil ta' żmien. F'kundizzjonijiet ta' dissipazzjoni tajba tal-arja, il-lampa tipprovdi dawl mingħajr ma tonqos.

Indikazzjoni ta' avviża turi l-livell tal-batterija u t-temperatura ġewwa l-lampa.

Livell baxx tal-batterija. Meta l-livell tal-batterija hu madwar <25%, LED bil-kulur se juri l-livell ta' avviża billi jaħdem bil-mirja oranġjo darba kull 2 sekondi. B'aktar tnaqqis fil-voltage, il-luminosità tibda tiġġenera gradwalment biex tkun sigura għall-batterija u l-utent. Jekk il-luminosità tal-modalità (minn Firefly modalitajiet u Main1) hu madwar <25% minn valur nominali, LED prinċipali se jmirja 2 darbiet. Livell kritiku tal-batterija madwar <10% huwa indikata bil-mirja ħamra darba kull sekonda.

Temperatura għolja. Meta t-temperatura tiżdied għal-livell ta' avviża, LED bil-kulur jimirja oranġjo 3 darbiet darba kull 2 sekondi. Fil-livell kritiku, jimirja ħamra 3 darbiet darba kull sekonda. Il-luminosità tibda tonqos għal livell sikur.

Funzjoni ta' lock-out. Unscrew il-kopertura ta' wara għal 1/4 għal protezzjoni minn attivazzjoni aċċidentali. L-indikazzjoni tal-istat tiġi mċaħħda.

Indikazzjoni tal-Istat Multikolore. Flashijiet qosra kull 4 sekondi juru l-livell tal-batterija anke fl-istat OFF (sakemm il-livell tal-batterija ma jkunx niżel għal livell kritiku). L-indikazzjoni tgħin ukoll biex issib il-lampa fil-ħxuna.

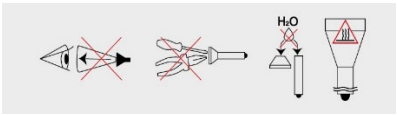
Switching Multikolore State Indication ON/OFF. L-indikazzjoni hija off bil-default fil-modalitajiet Firefly (ma tistax tintuża wara 10 sekondi ta' funzjoni) u fl-istat OFF. Biex tħaddem/taqtgħa, unscrew il-kopertura ta' wara għal 1/4, agħfas il-buttuna u waqt li żżomm il-buttuna mpressa, il-kopertura ta' wara tinkiseb u tersaq mill-ġdid. L-issettjar jiġi memorized anke meta l-batterija tiġi mibdula. Il-konsum ta' enerġija ultra-baxx jippermetti li l-indikazzjoni tal-kulur taħdem għal perjodu massimu ta' żmien.

AVVIŻI

Biex tiġi assigurata l-effiċjenza tal-lampa, nirrakkomandaw li tuża batteriji 18650 Li-Ion mingħajr PCB (mhux protetti) li għandhom il-lunghezza max 70 mm.

Il-lampa tista' ssir sħuna malajr fil-modalitajiet Turbo, Strobe2 u Strobe3, u tneħħi l-batterija b'kurrent għoli. Ma tħallihx mingħajr attenzjoni, peress li dawl eċċessiv jista' jaħdem biex jiskotja l-oġġetti u jikkawża nar.

1. Dejjem segwi l-istruzzjonijiet ta' din il-manwal u r-rakkomandazzjonijiet għall-użu tal-batterija.
2. Uża biss sorsi ta' enerġija rakkomandati.
3. Ma jbiddilx il-polarità tal-batterija.
4. Ma tibdilx jew ma tikkastax il-lampa u l-komponenti tagħha, peress li dan jitlef il-garanzija.
5. Ma tħalli l-ilma jew xi likwidu ieħor jidħol fil-lampa.
6. Ma tixxennaqx l-lampa mitfugħa lejn l-għajnejn tan-nies jew annimali – dan jista' jikkawża għajnuna temporanja.
7. Ma tħalli lit-tfal jużaw il-lampa mingħajr l-assistenza tiegħek.
   Il-manifattur ma jkunx responsabbli għal xi ħsara li jittolbu lill-utent jekk dan kien ikkawżat minn użu mhux korrett tal-prodott.



ĦAJJA U MDA

Huwa rakkomandat li tnaddaf il-ħajjet u l-O-rings minn dnub u żejt qadim darba jew tnejn fis-sena. Tiftakar li sigurtà affidabbli minn ilma u trab ma tistax tiġi pprovduta minn sigilli li għadhom jgħixu. Il-foulng u l-falta ta' lubrikant iwasslu

għall-għoli mgħaġġel ta’ xagħar u ċirku ta’ sigilli.
Biex tnaddaf il-ħajjet, agħmel dawn il-passi:

1. Ikkollaq il-capsule tal-wiċċ u b’kura neħħi t-tarf sigilli bl-użu ta’ toothpick (ma tużax affarijiet metalliċi ħorox għax jistgħu jniġġsu t-tarf).
2. Imsiġ il-cirku ta’ sigilli bl-aħjar f’drapp ħafif (jew tissue). Ma tużax solventi. Jekk il-cirku ta’ sigilli huwa mġarrab jew miftħud, ibdilna b’waħda ġdida.
3. Imsiġ il-ħajjet tal-metall bl-użu ta’ brush bil-ethanol. Ikkura li l-likwidu applikat ma jidħolx fil-lampa jew fil-capsule tal-wiċċ, għaliex dan jista’ jikkawża problemi fil-funzjonalità tal-lampa.
   Wara li tnaddaf, il-ħajjet u l-cirku ta’ sigilli għandhom jiġu lubrikati b’grassi bbażati fuq polialfaolefini, eż. Nyogel 760G. L-użu ta’ tipi oħra ta’ lubrikant mhuwiex aċċettabbli. Fil-każ ta’ operazzjoni attiva u esplojtazzjoni f’ambjenti trab, huwa rakkomandat li jsir il-ġnien u lubrikazzjoni tal-partijiet daqstant kif meħtieġ.

MA NARIKNAX li tħalli s-sorsi tal-enerġija ġewwa l-lampa għal perjodu twil ta’ ħażna, hekk kif il-batteriji (b’mod partikolari dawk li ma jistgħux jiġu rcharged) jistgħu joħorġu għal raġunijiet varji u jniġġsu l-partijiet interni tal-lampa. Jekk trid li l-lampa tiegħek tibqa' fil-istat ta' standby bil-batteriji ġewwa, installa batteriji ġodda u ta' kwalità għolja qabel, ħażna l-lampa f'temperatura operattiva aċċettabbli għall-batteriji u ivverifika l-istat tal-batteriji mill-inqas darba fix-xahar. Jekk tara xi sinjali ta’ difetti, neħħi l-batteriji mill-lampa u tneħħi minnhom.

GARANZIJA U SERVIZZ
Prolutech toffri riparazzjonijiet ta’ garanzija b'xejn għal 5 snin (minbarra batteriji, chargers, switches u connectors, li għandhom garanzija ta’ 2 snin) mid-data tal-acquisto jekk ikun hemm dokument li jikkonferma l-ixtrija. Il-garanzija ma tistax tiġi estesa għall-ħsara waqt:

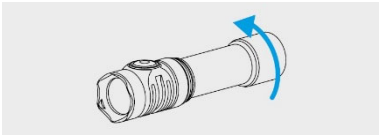
1. Użu inadegwat.
2. Pprovi li jinbiddlu jew jikkorreġu l-lampa minn speċjalisti mhux kwalifikati.
3. Applikazzjoni fit-tul f’liquidi clorinated u kontaminati jew ilma tal-baħar.
4. Esposizzjoni għat-temperaturi għoljin u kimiċi (inkluż il-liquidi minn batteriji difettużi).
5. Użu ta’ batteriji ta’ kwalità baxxa.

NL

SPECIFICATIES
Dagelijks draagbare lamp: compact ontwerp, handige zijknop, speciale matte antikrasafwerking zonder grove knurling.
Holster, sterke ingebouwde magneet en robuuste stalen clip. Constante verlichting zonder knipperen.
Fietsverlichting: gemaakt van vliegtuigkwaliteit aluminium, compatibel met duurzame snelkoppelmontage.
Krachtige elektronica zorgt voor indrukwekkende lichtopbrengst tot 2400 lumen en record van 200 dagen in Firefly-modus.
Volledige bescherming tegen water, vuil en stof — de zaklamp blijft functioneren, zelfs op 10 meter diepte.
Handige brede straal van TIR-optiek, beschermd tegen krassen door gehard glas met anti-reflecterende coating.
Innovatieve technologie maakt het mogelijk om elke 18650-batterij te gebruiken en biedt volledige bescherming tegen kortsluiting, zelfs bij contact tussen de magnetische connector en metalen objecten.
Actieve real-time temperatuurcontrole om oververhitting boven de 58 °C te voorkomen en waarschuwingsindicatie voor een laag batterijniveau.
Multikleurige temperatuur- en batterijstatusindicatie helpt om de zaklamp in het donker te vinden.
Robuuste en waterdichte magnetische connector.

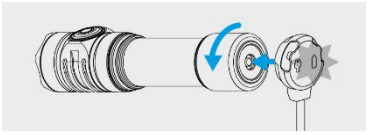
SETBESCHRIJVING
Zaklamp, 18650 Li-Ion batterij, magnetische USB-lader, holster, pocketclip, 2 reserve O-ringen, gebruikershandleiding.
De zaklamp en accessoires kunnen enigszins afwijken van de afbeeldingen in de handleiding. De fabrikant behoudt zich het recht voor om de verpakking naar eigen inzicht te wijzigen zonder deze handleiding te wijzigen. Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

INITIËLE DIENST
OM BATTERIJ IN TE STELLEN/VERVANGEN



1. Schroef de achterkantdop los.
2. Plaats de batterij met de positieve contact (+) gericht naar de kop van de zaklamp.
3. Pas de achterkantdop aan en draai deze aan zo ver als mogelijk. De zaklamp is klaar voor gebruik.

HOE DE MAGNETISCHE OPLADER AAN TE SLUITEN

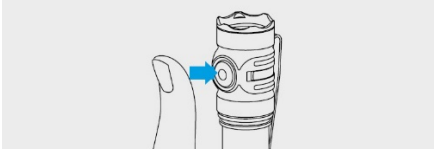


Schroef de achterkantdop een kwartslag los en pas de magnetische oplader aan op de achterkantdop.

KLEURINDICATIE VAN DE OPLADER
Oplader niet aangesloten:
Groen — apparaat is in de wachtstand.
Oplader aangesloten:

- Groen knipperend — evaluatie van de batterijspanning
- Rood knipperend — schroef de achterkantdop een kwartslag los om op te laden
- Oranje knipperend — de spanning van de USB-voeding is te laag voor een correcte voortzetting van het opladen of er is een slechte verbinding tussen oplader en batterij. Probeer de achterkantdop en de schroefdraad van de zaklamponderdelen schoon te maken of gebruik een andere voedingsbron.
- Rood — opladen is aan de gang, laadstroom is 1A.
- Oranje — de spanning van de USB-voeding is te laag, de laadstroom is gehalveerd.
- Groen — opladen is voltooid.

WERKING
Voor gebruik: Draai de achterkantdop stevig aan.
ALGEMEEN TYPE
Modi: Firefly1, Firefly2, Hoofdmodi, Turbo1, Turbo2 of Turbo3 (laatst gebruikt in Geavanceerd, Turbo2 standaardinstelling).



UITGESCHAKELDE STATUS
1 klik: Om de laatst gebruikte modus in te schakelen.
Druk en houd vast: Om te beginnen met het doorlopen van Firefly-modi. Laat los om te selecteren. Houd de knop ingedrukt om te beginnen met het doorlopen van Hoofdmodi.
INGESCHAKELDE STATUS
1 klik: Om de zaklamp uit te schakelen.
Druk en houd vast: Om te beginnen met het doorlopen van Hoofdmodi vanuit elke modus. In Firefly1 begint het doorlopen van Hoofdmodi nadat je door Firefly-modi bent gegaan. Laat los om te selecteren.
2 klikken: Om Turbo-modus in te schakelen vanuit elke modus. De tweede dubbele klik brengt de laatst gebruikte modus terug.
GEAVANCEERD TYPE
Om te schakelen tussen de bedrijfstypen, schroef je de achterkap 1/4 los terwijl de zaklamp uit is, druk de knop in en draai de achterkap vast terwijl je de knop ingedrukt houdt.
Secties van modi:
[1] – Firefly-modi, [2] – Hoofdmodi, [3] – Turbo-modi, [4] – Strobe-modi
IN UITGESCHAKELDE STATUS:
1 klik: Om de laatst gebruikte modus in te schakelen.
Druk en houd vast: Om Firefly1-modus in te schakelen [Sectie 1]. Als je de knop ingedrukt houdt, begin je met het doorlopen van de modi: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Hoofd1 - Hoofd2 - Hoofd3 - Turbo1.
IN INGESCHAKELDE STATUS:
1 klik: Om de zaklamp uit te schakelen.
Druk en houd vast: Om te beginnen met het doorlopen van de modi van de relevante sectie.
Hetzelfde in UITGESCHAKELDE & INGESCHAKELDE STATUS:
2 klikken: Om Hoofdmodus in te schakelen [Sectie 2]. Een andere dubbele klik schakelt tussen de gekozen modi in [Sectie 1] en [Sectie 2].
3 klikken: Om Turbo-modus in te schakelen [Sectie 3].
4 klikken: Om Strobe-modus in te schakelen [Sectie 4].
Automatische geheugen. Na het uitschakelen wordt de laatst gebruikte modus onthouden voor snelle toegang bij de volgende inschakeling.
Veilige hoge helderheidsmodi. Turbo-modi geven maximale helderheid totdat de temperatuur van de zaklamp en de ontladingsstroom van de batterij kritische waarden overschrijden.
Digitale lichtstabilisatie en veilig zachtstart systeem stelt je in staat om de gebruiksduur te verlengen, een langere levensduur van de oplaadbare batterij te krijgen en deze te beschermen tegen overontlading of oververhitting.
Actieve temperatuurcontrole. Wanneer de temperatuur van de zaklamp dichtbij het kritische punt komt, vermindert de helderheid tot een veilig niveau, waardoor de zaklamp lange tijd kan oververhitten. In omstandigheden met goede luchtkoeling levert de zaklamp licht zonder in te boeten.
Waarschuwingsindicatie toont het batterij niveau en de temperatuur binnen de zaklamp.
Laag batterij niveau. Wanneer het batterij niveau ongeveer <25% is, zal de gekleurde LED het waarschuwingsniveau tonen door elke 2 seconden oranje te knipperen. Bij verdere spanningsdaling zal de helderheid beginnen te verminderen in stappen voor de veiligheid van de batterij en de gebruiker. Als de helderheid van de modus (behalve Firefly-modi en Hoofd1) ongeveer <25% van de nominale waarde is, zal de hoofddiode 2 keer knipperen. Kritisch batterij niveau, ongeveer <10%, wordt aangegeven door elke seconde een keer knipperend rood.
Hoge temperatuur. Wanneer de temperatuur stijgt tot het waarschuwingsniveau, knippert de gekleurde LED 3 keer oranje elke 2 seconden. Bij kritische waarde knippert hij 3 keer rood elke seconde. De helderheid begint af te nemen tot een veilig niveau.
Lock-out functie. Schroef de achterkap 1/4 los ter bescherming tegen ongewenst inschakelen. De statusindicatie wordt uitgeschakeld.
Multikleur statusindicatie. Korte knipperingen om de 4 seconden tonen het batterij niveau zelfs in de UITGESCHAKELDE STATUS (totdat het batterij niveau onder het kritische niveau komt). De indicatie helpt ook om de zaklamp in het donker te vinden.
Schakelen Multikleur Status Indicatie ON/OFF. De indicatie is standaard uitgeschakeld in Firefly-modi (uitgeschakeld na 10 seconden werking) en in UITGESCHAKELDE STATUS. Om in/uit te schakelen, schroef je de achterkap 1/4 los, druk je op de knop en terwijl je de knop ingedrukt houdt, draai je de achterkap weer vast en weer los. De instellingen worden onthouden, zelfs wanneer de batterij wordt vervangen. Ultra-laag stroomverbruik zorgt ervoor dat de kleurindicatie gedurende de maximale periode kan werken.

WAARSCHUWINGEN
Voor een effectieve werking van de zaklamp raden we aan om 18650 Li-Ion batterijen zonder PCB (onbeschermd) te gebruiken, niet langer dan 70 mm.
De zaklamp kan snel heet worden in Turbo-modi, Strobe2 en Strobe3 en de batterij met hoge stroom ontladen. Laat het niet zonder aandacht, want zeer fel licht kan objecten verhitten en brand veroorzaken.

1. Volg altijd de instructies in deze handleiding en de aanbevelingen voor het gebruik van de batterij.
2. Gebruik alleen aanbevolen energiebronnen.
3. Draai de batterij polariteit niet om.
4. Verander of giet de zaklamp en zijn componenten niet, want dit komt ten koste van de garantie.
5. Laat geen water of andere vloeistoffen in de zaklamp lekken.
6. Richt een ingeschakelde zaklamp niet op de ogen van mensen of dieren – dit kan tijdelijke blindheid veroorzaken.

7. Laat kinderen de zaklamp niet gebruiken zonder jouw hulp.
   De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade aan de gebruiker als deze het gevolg is van onjuist gebruik van het product.



ONDERHOUD EN OPSLAG

Het wordt aangeraden om de schroefdraad en O-ringen eens of twee keer per jaar van vuil en oud vet schoon te maken. Vergeet niet dat versleten afdichtingen geen betrouwbare bescherming tegen water en stof kunnen bieden. Vuil, evenals gebrek aan smeermiddel, zorgt voor snelle slijtage van de schroefdraad en afdichtringen.
Om de schroefdraad schoon te maken, doet u het volgende:

1. Schroef de achterkap los en verwijder de afdichtring voorzichtig met een tandenstoker (gebruik geen scherpe metalen voorwerpen, omdat deze de ring kunnen beschadigen).
2. Veeg de afdichtring grondig schoon met een zachte doek (of tissue). Gebruik geen oplosmiddelen. Als de afdichtring versleten of beschadigd is, vervang deze dan door een nieuwe.
3. Maak de metalen schroefdraad schoon met een borstel en ethanol. Zorg ervoor dat de aangebrachte vloeistof niet in de zaklamp of de achterkap komt, aangezien dit kan leiden tot storingen in de functionaliteit van de zaklamp.
   Na het schoonmaken smeert u de schroefdraad en de afdichtring in met op polyalphaolefine gebaseerde siliconenvet, bijvoorbeeld Nyogel 760G. Het toepassen van andere soorten vet is onacceptabel. In geval van actieve werking en gebruik in stoffige omgevingen, wordt aangeraden om de onderdelen zo vaak als nodig te reinigen en te smeren.
4.

WE RAADEN NIET AAN om energiebronnen lange tijd in de zaklamp te laten zitten, aangezien batterijen (vooral niet-oplaadbare) om verschillende redenen kunnen lekken en de interne onderdelen van de zaklamp kunnen beschadigen. Als u uw zaklamp in een stand-by toestand wilt houden met batterijen erin, installeer dan vooraf nieuwe en hoogwaardige batterijen, bewaar de zaklamp bij een acceptabele bedrijfstemperatuur voor batterijen en controleer de toestand van de batterijen minstens eenmaal per maand. Als u tekenen van defecten opmerkt, verwijder dan de batterijen uit de zaklamp en gooi ze weg.

GARANTIE EN SERVICE

Prolutech biedt gratis garantie-reparaties aan gedurende 5 jaar (uitgezonderd batterijen, opladers, schakelaars en connectors, die een garantie van 2 jaar hebben) vanaf de aankoopdatum, mits er een document is dat de aankoop bevestigt. De garantie is niet van toepassing op schade die is ontstaan door:

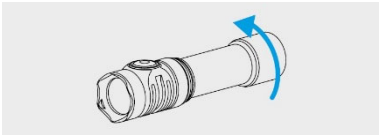
1. Onjuist gebruik.
2. Pogingen om de zaklamp te modificeren of te repareren door niet-kwalificeerde specialisten.
3. Langdurige toepassing in gechloreerde en verontreinigde vloeistoffen of zeewater.
4. Blootstelling aan hoge temperaturen en chemicaliën (inclusief vloeistoffen van defecte batterijen).
5. Gebruik van batterijen van lage kwaliteit.

PL

SPECYFIKACJE
Dzięki przenośnemu światłu: kompaktowy design, wygodny przycisk boczny, specjalne matowe wykończenie antykorozyjne bez szorstkiego żłobienia. Futerał, mocny wbudowany magnes i solidny stalowy klips. Stałe światło bez migotania.
Oświetlenie rowerowe: wykonane z aluminium lotniczego, kompatybilne z trwałym mocowaniem do szybkiego zwalniania.
Potężna elektronika zapewnia imponujący strumień świetlny do 2400 lumenów i rekordowe 200 dni w trybie Firefly.
Całkowita ochrona przed wodą, brudem i kurzem — latarka działa nawet na głębokości 10 metrów.
Wygodna szeroka wiązka optyki TIR, chroniona przed zarysowaniami przez hartowane szkło z powłoką antyrefleksyjną.
Innowacyjna technologia pozwala na użycie dowolnych akumulatorów 18650 i zapewnia pełną ochronę przed zwarciem, nawet w przypadku kontaktu między magnetycznym złączem a metalowymi przedmiotami.
Aktywna kontrola temperatury w czasie rzeczywistym, aby zapobiec przegrzaniu powyżej 58 °C oraz wskaźnik ostrzegawczy o niskim poziomie naładowania akumulatora.
Wielokolorowa temperatura i wskaźnik stanu akumulatora przez 25 lat pomagają znaleźć latarkę w ciemności.
Solidne i wodoodporne złącze magnetyczne.

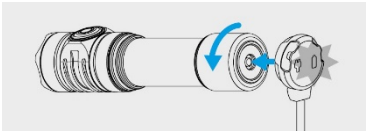
OPIS ZESTAWU
Latarka, akumulator 18650 Li-Ion, magnetyczna ładowarka USB, futerał, klips do kieszeni, 2 zapasowe uszczelki O-ring, instrukcja obsługi.
Latarka i akcesoria mogą nieznacznie różnić się od zdjęć w instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany opakowania według własnego uznania bez modyfikacji tej instrukcji. Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

PODSTAWOWA OBSŁUGA
DO MONTAŻU/ZMIANY AKUMULATORA



1. Odkręć tylni kapsel.
2. Umieść baterię tak, aby dodatni styk (+) był skierowany w stronę głowicy latarki.
3. Dostosuj tylni kapsel i dokręć go maksymalnie. Latarka jest gotowa do użycia.

JAK PODŁĄCZYĆ MAGNETYCZNY ŁADOWARKĘ

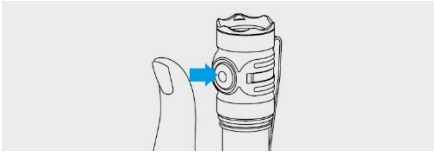


Odkręć tylni kapsel o 1/4 obrotu i przystosuj magnetyczną ładowarkę do tylnego kapsla.

WSKAZANIA KOLORU ŁADOWARKI
Ładowarka niepodłączona:
Zielony — urządzenie w trybie oczekiwania.
Ładowarka podłączona:

- Zielone mignięcie — ocena napięcia baterii
- Czerwone mignięcie — odkręć tylni kapsel o 1/4 do ładowania
- Pomarańczowe mignięcie — napięcie źródła zasilania USB jest zbyt niskie do prawidłowego kontynuowania ładowania lub jest zły kontakt między ładowarką a baterią. Spróbuj wyczyścić tylni kapsel i gwinty części latarki lub użyj innego źródła zasilania.
- Czerwony — ładowanie trwa, prąd ładowania wynosi 1A.
- Pomarańczowy — napięcie źródła zasilania USB jest zbyt niskie, prąd ładowania został zmniejszony o połowę.
- Zielony — ładowanie zakończone.

OBSŁUGA
Przed użyciem: Dokręć tylni kapsel.
OGÓLNY RODZAJ
Tryby: Firefly1, Firefly2, Tryby główne, Turbo1, Turbo2 lub Turbo3 (ostatnio używane w trybie zaawansowanym, Turbo2 jako domyślny).



W STANIE WYŁĄCZONYM
1 klik: Aby włączyć ostatnio używany tryb.
Naciśnij i przytrzymaj: Aby rozpocząć cykl trybów Firefly. Zwolnij, aby wybrać. Przytrzymanie przycisku spowoduje rozpoczęcie cyklu trybów Głównych.

W STANIE WŁĄCZONYM
1 klik: Aby wyłączyć latarkę.
Naciśnij i przytrzymaj: Aby rozpocząć cykl trybów Głównych z dowolnego trybu. W trybie Firefly1 cykl trybów Głównych zaczyna się po przejściu przez tryby Firefly. Zwolnij, aby wybrać.
2 kliknięcia: Aby włączyć tryb Turbo z dowolnego trybu. Drugie podwójne kliknięcie przywraca ostatnio używany tryb.
TYP ZAAWANSOWANY
Aby przełączać się między typami działania, odkręć końcówkę o 1/4, gdy latarka jest wyłączona, naciśnij przycisk i dokręć końcówkę, trzymając przycisk wciśnięty.
Sekcje trybów:
[1] – tryby Firefly, [2] – tryby Główne, [3] – tryby Turbo, [4] – tryby Strobe
W STANIE WYŁĄCZONYM:
1 klik: Aby włączyć ostatnio używany tryb.
Naciśnij i przytrzymaj: Aby włączyć tryb Firefly1 [Sekcja 1]. Przytrzymując przycisk, rozpoczniesz cykl trybów: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Główny1 - Główny2 - Główny3 - Turbo1.
W STANIE WŁĄCZONYM:
1 klik: Aby wyłączyć latarkę.
Naciśnij i przytrzymaj: Aby rozpocząć cykl trybów z odpowiedniej sekcji.
To samo w STANIE WYŁĄCZONYM i WŁĄCZONYM:
2 kliknięcia: Aby włączyć tryb Główny [Sekcja 2]. Inne podwójne kliknięcie przełączy między wybranymi trybami w [Sekcji 1] i [Sekcji 2].
3 kliknięcia: Aby włączyć tryb Turbo [Sekcja 3].
4 kliknięcia: Aby włączyć tryb Strobe [Sekcja 4].
Automatyczne zapamiętywanie. Po wyłączeniu ostatnio używany tryb zostaje zapamiętany dla szybkiego dostępu przy następnym włączeniu.
Bezpieczne tryby o wysokiej jasności. Tryby Turbo zapewniają maksymalną jasność, dopóki temperatura latarki i prąd rozładowania akumulatora nie przekroczą wartości krytycznych.
Cyfrowa stabilizacja światła i bezpieczny system łagodnego startu pozwalają wydłużyć czas pracy, zwiększyć żywotność akumulatora ładowalnego oraz chronić go przed nadmiernym rozładowaniem lub przegrzaniem.
Aktywna kontrola temperatury. Gdy temperatura latarki zbliża się do wartości krytycznej, jasność zmniejsza się do bezpiecznego poziomu, co pozwala uniknąć przegrzewania przez długi czas. W warunkach dobrej wentylacji latarka dostarcza światło bez zmniejszania jasności.
Wskaźnik ostrzegawczy pokazuje poziom akumulatora oraz temperaturę wewnątrz latarki.
Niski poziom akumulatora. Gdy poziom akumulatora wynosi około <25%, kolorowa dioda LED będzie migać pomarańczowo co 2 sekundy, aby wskazać poziom ostrzegawczy. Przy dalszym spadku napięcia jasność zacznie się stopniowo zmniejszać dla bezpieczeństwa akumulatora i użytkownika. Jeśli jasność trybu (z wyjątkiem trybów Firefly i Główny1) wynosi około <25% wartości nominalnej, główna dioda LED będzie migać 2 razy. Krytyczny poziom akumulatora, wynoszący około <10%, jest wskazywany przez miganie na czerwono co sekundę.
Wysoka temperatura. Gdy temperatura wzrasta do poziomu ostrzegawczego, kolorowa dioda LED miga 3 razy pomarańczowo co 2 sekundy. Na poziomie krytycznym miga 3 razy na czerwono co sekundę. Jasność zaczyna się zmniejszać do bezpiecznego poziomu.
Funkcja blokady. Odkręć końcówkę o 1/4, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu. Wskaźnik stanu zostanie wyłączony.
Wielokolorowy wskaźnik stanu. Krótkie miganie co 4 sekundy pokazuje poziom akumulatora nawet w STANIE WYŁĄCZONYM (aż poziom akumulatora spadnie poniżej krytycznego poziomu). Wskaźnik pomaga także znaleźć latarkę w ciemności.
Przełączanie wielokolorowego wskaźnika stanu ON/OFF. Wskaźnik jest domyślnie wyłączony w trybach Firefly (wyłączony po 10 sekundach działania) i w STANIE WYŁĄCZONYM. Aby go włączyć/wyłączyć, odkręć końcówkę o 1/4, naciśnij przycisk, a następnie trzymając przycisk wciśnięty, ponownie dokręć i odkręć końcówkę. Ustawienia zostaną zapamiętane, nawet gdy akumulator zostanie wymieniony. Ultra-niskie zużycie energii pozwala na działanie wskaźnika kolorowego przez maksymalny czas.

OSTRZEŻENIA
Aby zapewnić skuteczne działanie latarki, zalecamy stosowanie akumulatorów 18650 Li-Ion bez PCB (niechronionych) o maksymalnej długości 70 mm.
Latarka może szybko nagrzewać się w trybach Turbo, Strobe2 i Strobe3 oraz rozładowywać akumulator przy wysokim prądzie. Nie zostawiaj jej bez nadzoru, ponieważ bardzo jasne światło może podgrzać przedmioty i spowodować pożar.

1. Zawsze przestrzegaj instrukcji zawartych w tej instrukcji oraz zaleceń dotyczących użytkowania akumulatora.
2. Używaj tylko zalecanych źródeł zasilania.
3. Nie odwracaj biegunowości akumulatora.
4. Nie modyfikuj ani nie odlewaj latarki i jej komponentów, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji.
5. Nie pozwól, aby woda lub jakiekolwiek inne płyny przedostały się do latarki.
6. Nie kieruj włączonej latarki na oczy ludzi lub zwierząt – może to spowodować chwilową ślepotę.
7. Nie pozwól dzieciom używać latarki bez twojej pomocy.
   Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wyrządzone użytkownikowi, jeśli wynikają one z niewłaściwego użytkowania produktu.



PIELĘGNACJA I PRZECHOWYWANIE

Zaleca się czyszczenie gwintów i uszczelek O od brudu i starego smaru raz lub dwa razy w roku. Pamiętaj, że zużyte uszczelnienie nie może zapewnić niezawodnej ochrony przed wodą i kurzem. Zanieczyszczenie oraz brak smaru powodują szybkie zużycie gwintów i pierścieni uszczelniających.

Aby oczyścić gwinty, wykonaj następujące kroki:

1. Odkręć tylni kapelusz i ostrożnie usuń pierścień uszczelniający za pomocą wykałaczki (nie używaj ostrych metalowych przedmiotów, ponieważ mogą uszkodzić pierścień).
2. Dokładnie wytrzyj pierścień uszczelniający miękką szmatką (lub chusteczką). Nie używaj rozpuszczalników. Jeśli pierścień uszczelniający jest zużyty lub uszkodzony, wymień go na nowy.
3. Oczyść metalowe gwinty szczoteczką, używając etanolu. Uważaj, aby nie dopuścić, aby zastosowany płyn dostał się do latarki lub tylnego kapelusza, ponieważ może to spowodować awarie funkcjonalności latarki.
   Po czyszczeniu nasmaruj gwint i pierścień uszczelniający smarem silikonowym na bazie polialfaolefin, np. Nyogel 760G. Zastosowanie innych rodzajów smaru jest niedopuszczalne. W przypadku aktywnej pracy i eksploatacji w zakurzonych środowiskach zaleca się czyszczenie i smarowanie części tak często, jak to konieczne.

NIE ZALECAMY pozostawiania źródeł zasilania w latarce na długi czas przechowywania, ponieważ baterie (szczególnie jednorazowe) mogą wyciekać z różnych powodów i uszkodzić wewnętrzne części latarki. Jeśli chcesz, aby twoja latarka pozostała w trybie gotowości z bateriami w środku, wcześniej zainstaluj nowe i wysokiej jakości baterie, przechowuj latarkę w akceptowalnej temperaturze roboczej dla baterii i przeglądaj stan baterii przynajmniej raz w miesiącu. Jeśli zauważysz jakiekolwiek oznaki uszkodzenia, wyjmij baterie z latarki i zutylizuj je.

GWARANCJA I SERWIS

Prolutech zapewnia bezpłatne naprawy gwarancyjne przez 5 lat (z wyjątkiem baterii, ładowarek, przełączników i złączy, które mają 2-letnią gwarancję) od daty zakupu, o ile istnieje dokument potwierdzający zakup. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku:

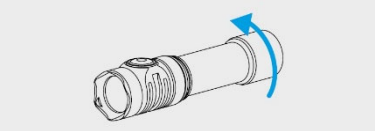
1. Niewłaściwego użytkowania.
2. Prób modyfikacji lub naprawy latarki przez niekwalifikowanych specjalistów.
3. Długoterminowego stosowania w cieczy chlorowanej i zanieczyszczonej lub wodzie morskiej.
4. Ekspozycji na wysokie temperatury i chemikalia (w tym płyny z uszkodzonych baterii).
5. Używania niskiej jakości baterii.

PT

ESPECIFICAÇÕES
Luz para uso diário: design compacto, botão lateral conveniente, acabamento especial mate antiabrasivo sem nervuras ásperas. Capa, forte ímã embutido e clipe de aço robusto. Luz constante sem cintilações.
Luz de bicicleta: feita de alumínio de grau aeronáutico, compatível com suporte de liberação rápida durável.
Eletrônica poderosa proporciona saída de luz impressionante de até 2400 lumens e registro de 200 dias no modo Firefly.
Proteção total contra água, sujeira e poeira — a lanterna continua funcionando mesmo a 10 metros de profundidade.
Feixe amplo conveniente da óptica TIR, protegido contra arranhões por vidro temperado com revestimento antirreflexo.
Tecnologia inovadora permite o uso de qualquer bateria 18650 e proporciona proteção total contra curto-circuito, mesmo em caso de contato entre o conector magnético e objetos metálicos.
Controle de temperatura em tempo real ativo para evitar superaquecimento acima de 58 °C e indicação de aviso de nível baixo da bateria.
Indicação multicolorida de temperatura e estado da bateria por 25 anos ajuda a encontrar a lanterna no escuro.
Conector magnético robusto e resistente à água.

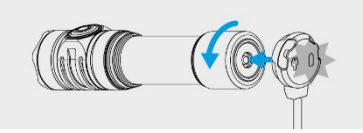
DESCRIÇÃO DO CONJUNTO
Lanterna, bateria 18650 Li-Ion, carregador USB magnético, capa, clipe para bolso, 2 anéis O de reposição, manual do usuário.
A lanterna e os acessórios podem diferir ligeiramente das imagens no manual. O produtor se reserva o direito de alterar o pacote a seu critério, sem modificar este manual. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

SERVIÇO INICIAL
PARA INSTALAR/REPOR A BATERIA



1. Desrosqueie a tampa traseira.
2. Coloque a bateria com o contato positivo (+) voltado para a cabeça da lanterna.
3. Ajuste a tampa traseira e aperte-a ao máximo. A lanterna está pronta para uso.

COMO CONECTAR O CARREGADOR MAGNÉTICO



Desrosqueie a tampa traseira um quarto de volta e ajuste o carregador magnético à tampa traseira.
INDICAÇÃO DE COR DO CARREGADOR
Carregador não conectado:
Verde — dispositivo em modo de espera.
Carregador conectado:

- Verde piscando — avaliação da voltagem da bateria
- Vermelho piscando — desrosqueie a tampa traseira um quarto para carregar
- Laranja piscando — a voltagem da fonte de alimentação USB está muito baixa para a continuidade correta do carregamento ou há mau contato entre o carregador e a bateria. Tente limpar a tampa traseira e as roscas das partes da lanterna ou use uma fonte de alimentação diferente.
- Vermelho — carregamento em andamento, a corrente de carregamento é de 1A.
- Laranja — a voltagem da fonte de alimentação USB está muito baixa, a corrente de carregamento foi reduzida pela metade.
- Verde — carregamento concluído.

OPERAÇÃO
Antes de usar: Aperte bem a tampa traseira.
TIPO GERAL
Modos: Firefly1, Firefly2, Modos principais, Turbo1, Turbo2 ou Turbo3 (último usado em Avançado, Turbo2 como padrão).



No estado OFF
1 clique: Para ativar o último modo usado.
Pressione e segure: Para começar a ciclar pelos modos Firefly. Solte para selecionar. Manter o botão pressionado iniciará a ciclagem pelos modos principais.
No estado ON
1 clique: Para desligar a lanterna.
Pressione e segure: Para começar a ciclar pelos modos principais a partir de qualquer modo. No Firefly1, a ciclagem pelos modos principais começa após ciclar pelos modos Firefly. Solte para selecionar.
2 cliques: Para ativar o modo Turbo de qualquer modo. O segundo clique duplo retorna ao último modo usado.
TIPO AVANÇADO
Para alternar entre os tipos de operação, desrosqueie a tampa traseira 1/4 enquanto a lanterna está desligada, pressione o botão e aperte a tampa traseira enquanto mantém o botão pressionado.
Seções dos modos:
[1] – Modos Firefly, [2] – Modos principais, [3] – Modos Turbo, [4] – Modos Strobe
No estado OFF:
1 clique: Para ativar o último modo usado.
Pressione e segure: Para ativar o modo Firefly1 [Seção 1]. Manter o botão pressionado iniciará a ciclagem pelos modos: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.
No estado ON:
1 clique: Para desligar a lanterna.
Pressione e segure: Para começar a ciclar pelos modos da seção relevante.
O mesmo nos estados OFF e ON:
2 cliques: Para ativar o modo principal [Seção 2]. Outro clique duplo alternará entre os modos escolhidos nas [Seção 1] e [Seção 2].
3 cliques: Para ativar o modo Turbo [Seção 3].
4 cliques: Para ativar o modo Strobe [Seção 4].
Memorização automática. Após desligar, o último modo usado é memorizado para acesso rápido na próxima vez que for ligado.
Modos de alta luminosidade seguros. Modos Turbo fornecem máxima luminosidade até que a temperatura da lanterna e a corrente de descarga da bateria não excedam valores críticos.
Estabilização digital da luz e Sistema de Partida Suave Segura permitem aumentar o tempo de funcionamento, obter uma vida útil mais longa da bateria recarregável e protegê-la contra descarga excessiva ou superaquecimento.
Controle ativo de temperatura. Quando a temperatura da lanterna se aproxima do crítico, a luminosidade diminui para um valor seguro, permitindo que a lanterna evite superaquecimento por um longo período. Em condições de bom resfriamento a ar, a lanterna fornece luz sem redução.
Indicação de aviso mostra o nível da bateria e a temperatura interna da lanterna.
Nível baixo de bateria. Quando o nível da bateria está aproximadamente <25%, o LED colorido mostrará o nível de aviso piscando laranja uma vez a cada 2 segundos. Com a redução adicional da voltagem, a luminosidade começará a diminuir em etapas para a segurança da bateria e do usuário. Se a luminosidade do modo (exceto modos Firefly e Main1) estiver aproximadamente <25% do valor nominal, o LED principal piscará 2 vezes. O nível crítico de bateria, aproximadamente <10%, é indicado por um piscar vermelho uma vez por segundo.
Alta temperatura. Quando a temperatura aumenta para o nível de aviso, o LED colorido pisca laranja 3 vezes uma vez a cada 2 segundos. No nível crítico, pisca vermelho 3 vezes uma vez por segundo. A luminosidade começa a diminuir para um nível seguro.
Função de bloqueio. Desrosqueie a tampa traseira em 1/4 para proteção contra acionamento acidental. A Indicação de Estado será desligada.
Indicação de Estado Multicolorida. Flashes curtos a cada 4 segundos mostram o nível da bateria mesmo em estado OFF (até que o nível da bateria fique abaixo do crítico). A indicação também ajuda a encontrar a lanterna no escuro.
Alternar Indicação de Estado Multicolorida ON/OFF. A indicação é desligada por padrão nos modos Firefly (desativada após 10 segundos de operação) e em estado OFF. Para ligá-la/desligá-la, desrosqueie a tampa traseira em 1/4, pressione o botão e, mantendo-o pressionado, aperte e desrosqueie a tampa novamente. As configurações serão memorizadas mesmo quando a bateria for trocada. O consumo ultra-baixo de corrente permite que a indicação colorida funcione por um período máximo.
AVISOS
Para o funcionamento eficaz da lanterna, recomendamos baterias 18650 Li-Ion sem PCB (não protegidas) com comprimento máximo de 70 mm.
A lanterna pode aquecer rapidamente nos modos Turbo, Strobe2 e Strobe3 e descarregar a bateria com alta corrente. Não a deixe sem supervisão, pois a luz muito brilhante pode aquecer objetos e causar incêndios.

1. Sempre siga as instruções deste manual e recomendações sobre o uso da bateria.
2. Aplique apenas as fontes de energia recomendadas.
3. Não inverta a polaridade da bateria.
4. Não modifique ou reprocesse a lanterna e seus componentes, pois isso o privará da garantia.
5. Não permita que água ou qualquer outro líquido entre na lanterna.
6. Não aponte uma lanterna ligada para os olhos de pessoas ou animais – pode causar cegueira temporária.
7. Não permita que crianças usem a lanterna sem sua assistência.
   O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano causado ao usuário se resultou do uso inadequado do produto.



CURO E ARMAZENAMENTO

Recomenda-se limpar as roscas e os O-rings de sujeira e gordura velha uma ou duas vezes por ano. Lembre-se de que uma vedação desgastada não pode fornecer proteção confiável contra água e poeira. A sujeira, bem como a falta de lubrificante, causa o rápido desgaste das roscas e dos anéis de vedação.

Para limpar as roscas, faça o seguinte:

1. Desparafuse a tampa traseira e remova cuidadosamente o anel de vedação com um palito (não use objetos metálicos afiados, pois podem danificar o anel).
2. Limpe bem o anel de vedação com um pano macio (ou lenço). Não use solventes. Se o anel de vedação estiver desgastado ou danificado, substitua-o por um novo.
3. Limpe as roscas metálicas com uma escova usando etanol. Tenha cuidado para não deixar o líquido aplicado entrar na lanterna ou na tampa traseira, pois isso pode causar falhas na funcionalidade da lanterna.
   Após a limpeza, lubrifique a rosca e o anel de vedação com graxa à base de polialfaolefina, por exemplo, Nyogel 760G. A aplicação de outros tipos de graxa é inaceitável. Em caso de operação ativa e exploração em ambientes empoeirados, recomenda-se realizar a limpeza e lubrificação das peças com a frequência necessária.

NÃO RECOMENDAMOS deixar fontes de energia dentro da lanterna por longos períodos de armazenamento, pois as baterias (especialmente as não recarregáveis) podem vazar por várias razões e danificar as partes internas da lanterna. Se você deseja manter sua lanterna em estado de espera com as baterias, instale anteriormente novas e de alta qualidade, armazene a lanterna em uma temperatura operacional aceitável para as baterias e revise o estado das baterias pelo menos uma vez por mês. Se você notar sinais de defeito, retire as baterias da lanterna e descarte-as.

GARANTIA E SERVIÇO

A Prolutech oferece reparos de garantia gratuitos por 5 anos (exceto baterias, carregadores, interruptores e conectores, que têm garantia de 2 anos) a partir da data de compra, se houver um documento que comprove a compra. A garantia não se estende a danos ocorridos durante:

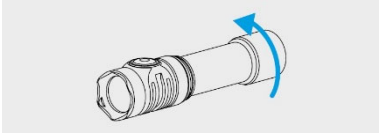
1. Uso inadequado.
2. Tentativas de modificar ou reparar a lanterna por especialistas não qualificados.
3. Aplicação a longo prazo em líquidos clorados e contaminados ou água do mar.
4. Exposição a altas temperaturas e produtos químicos (incluindo líquidos de baterias defeituosas).
5. Uso de baterias de baixa qualidade.

CZ

SPECIFIKACE
Každodenní nositelný světlo: kompaktní design, pohodlné boční tlačítko, speciální matný antikorozní povrch bez drsného vroubkování. Pouzdro, silný integrovaný magnet a robustní ocelová spona. Stálé světlo bez blikání.
Biková světla: vyrobeno z leteckého hliníku, kompatibilní s trvanlivým rychloupínacím držákem.
Silná elektronika poskytuje ohromující světelný tok až 2400 lumenů a rekordních 200 dní v režimu Firefly.
Úplná ochrana proti vodě, prachu a nečistotám — svítilna pokračuje v provozu i v hloubce 10 metrů.
Pohodlný široký paprsek TIR optiky, chráněný před poškrábáním tvrzeným sklem s antireflexní vrstvou.
Inovativní technologie umožňuje použití jakýchkoli 18650 baterií a poskytuje plnou ochranu proti zkratu i při kontaktu mezi magnetickým konektorem a kovovými předměty.
Aktivní řízení teploty v reálném čase, aby se zabránilo přehřátí nad 58 °C a varovná indikace nízké úrovně baterie.
Vícebarevná teplota a indikace stavu baterie po dobu 25 let pomáhá najít svítilnu ve tmě.
Robustní a vodotěsný magnetický konektor.

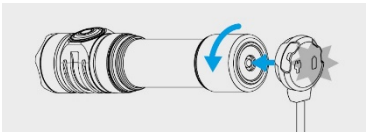
POPIS SADY
Svítilna, baterie 18650 Li-Ion, magnetická USB nabíječka, pouzdro, klips na kapsu, 2 náhradní O-kroužky, uživatelská příručka.
Svítilna a příslušenství se mohou mírně lišit od obrázků v příručce. Výrobce si vyhrazuje právo změnit obal podle vlastního uvážení bez úpravy této příručky. Specifikace se mohou měnit bez upozornění.

POČÁTEČNÍ SLUŽBA
K NASTAVENÍ/VÝMĚNĚ BATERIE



1. Odšroubujte zadní víčko.
2. Vložte baterii tak, aby kladný kontakt (+) směřoval k hlavě svítilny.
3. Upravte zadní víčko a utáhněte ho na maximum. Svítilna je připravena k provozu.

JAK PŘIPOJIT MAGNETICKÝ NABÍJEČ



Odšroubujte zadní víčko o 1/4 otáčky a přizpůsobte magnetický nabíječ zadnímu víčku.
INDIKACE BARVY NABÍJEČE
Nabíječka není zapojena:
Zelená — zařízení je v režimu čekání.
Nabíječka zapojena:

- Zelené blikání — vyhodnocení napětí baterie
- Červené blikání — odšroubujte zadní víčko o 1/4 pro nabíjení
- Oranžové blikání — napětí USB napájecího zdroje je příliš nízké pro správné pokračování nabíjení nebo špatný kontakt mezi nabíječem a baterií. Zkuste vyčistit zadní víčko a závity částí svítilny nebo použijte jiný zdroj napájení.
- Červená — nabíjení probíhá, nabíjecí proud je 1A.
- Oranžová — napětí USB napájecího zdroje je příliš nízké, nabíjecí proud byl snížen na polovinu.
- Zelená — nabíjení bylo dokončeno.

OBSLUHA
Před použitím: Utáhněte zadní víčko.
OBECNÝ TYP
Režimy: Firefly1, Firefly2, Hlavní režimy, Turbo1, Turbo2 nebo Turbo3 (poslední použité v pokročilém režimu, Turbo2 jako výchozí).



V OFF stavu
1 klik: Pro zapnutí posledního použitého režimu.
Stiskněte a držte: Pro zahájení cyklování režimů Firefly. Uvolněte pro výběr. Držení tlačítka zahájí cyklování hlavních režimů.
V ON stavu
1 klik: Pro vypnutí svítilny.

Stiskněte a držte: Pro zahájení cyklování hlavních režimů z jakéhokoliv režimu. V režimu Firefly1 začne cyklování hlavních režimů po cyklování režimů Firefly. Uvolněte pro výběr.
2 kliky: Pro zapnutí Turbo režimu z jakéhokoliv režimu. Druhý dvojklik vrátí poslední použitý režim.

POKROČILÝ TYP

Pro přepínání mezi typy provozu odšroubujte koncovku o 1/4, zatímco je svítilna vypnutá, stiskněte tlačítko a při držení tlačítka utáhněte koncovku.

Sekce režimů:

[1] – Režimy Firefly, [2] – Hlavní režimy, [3] – Turbo režimy, [4] – Strobe režimy

V OFF stavu:

1 klik: Pro zapnutí posledního použitého režimu.
Stiskněte a držte: Pro zapnutí režimu Firefly1 [Sekce 1]. Držení tlačítka zahájí cyklování režimů: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

V ON stavu:

1 klik: Pro vypnutí svítilny.
Stiskněte a držte: Pro zahájení cyklování režimů relevantní sekce.

Stejné v OFF & ON stavech:

2 kliky: Pro zapnutí hlavního režimu [Sekce 2]. Další dvojklik přepíná mezi zvolenými režimy v [Sekce 1] a [Sekce 2].
3 kliky: Pro zapnutí Turbo režimu [Sekce 3].
4 kliky: Pro zapnutí Strobe režimu [Sekce 4].
Automatické zapamatování. Po vypnutí se poslední použitý režim zapamatuje pro rychlý přístup při dalším zapnutí.
Bezpečné režimy s vysokým jasem. Turbo režimy poskytují maximální jas, dokud teplota svítilny a vybíjecí proud baterie nepřekročí kritické hodnoty.
Digitální stabilizace světla a bezpečný systém měkkého startu umožňují prodloužení doby provozu, delší životnost dobíjecí baterie a ochranu proti nadměrnému vybíjení nebo přehřátí.
Aktivní řízení teploty. Když teplota svítilny blíží kritické hodnotě, jas se snižuje na bezpečnou hodnotu, což umožňuje svítilně vyhnout se přehřátí po dlouhou dobu. Za podmínek dobrého chlazení vzduchem svítilna poskytuje světlo bez snížení výkonu.
Varovná indikace ukazuje úroveň nabití baterie a teplotu uvnitř svítilny.
Nízká úroveň nabití baterie. Když je úroveň baterie přibližně <25%, barevná LED bude ukazovat varovnou úroveň blikáním oranžově jednou za 2 sekundy. Při dalším poklesu napětí se jas začne snižovat po krocích pro bezpečnost baterie a uživatele. Pokud je jas režimu (kromě režimů Firefly a Main1) přibližně <25% od nominální hodnoty, hlavní LED blikne 2krát. Kritická úroveň nabití baterie přibližně <10% je indikována blikáním červeně jednou za sekundu.
Vysoká teplota. Když teplota vzroste na varovnou úroveň, barevná LED bliká oranžově 3krát jednou za 2 sekundy. Při kritické úrovni bliká červeně 3krát jednou za 1 sekundu. Jas se začne snižovat na bezpečnou úroveň.
Funkce zablokování. Odšroubujte koncovku o 1/4 pro ochranu proti náhodnému zapnutí. Indikace stavu bude vypnuta.
Vícolorová indikace stavu. Krátké záblesky každé 4 sekundy ukazují úroveň nabití baterie i ve stavu OFF (dokud úroveň baterie neklesne pod kritickou). Indikace také pomáhá najít svítilnu ve tmě.
Přepínání vícolorové indikace stavu ON/OFF. Indikace je ve výchozím nastavení vypnuta v režimech Firefly (deaktivováno po 10 sekundách provozu) a ve stavu OFF. Pro zapnutí/vypnutí odšroubujte koncovku o 1/4, stiskněte tlačítko a při držení tlačítka utáhněte a opět odšroubujte koncovku. Nastavení se zapamatuje i při výměně baterie. Ultra nízká spotřeba energie umožňuje barevné indikaci fungovat co nejdelší dobu.

VAROVÁNÍ

Pro efektivní provoz svítilny doporučujeme baterie 18650 Li-Ion bez PCB (nechráněné) dlouhé maximálně 70 mm.
Svítilna se může rychle zahřát v Turbo režimech, Strobe2 a Strobe3 a vybít baterii vysokým proudem. Nenechávejte ji bez pozornosti, protože velmi jasné světlo může zahřát předměty a způsobit požár.

1. Vždy dodržujte pokyny z tohoto manuálu a doporučení k používání baterií.
2. Používejte pouze doporučené zdroje energie.
3. Neobracejte polaritu baterie.
4. Neprovádějte úpravy nebo přetavení svítilny a jejích komponentů, jinak ztratíte záruku.
5. Nedovolte, aby voda nebo jakákoliv jiná tekutina pronikla do svítilny.
6. Nemířte zapnutou svítilnou na oči lidí nebo zvířat – může to způsobit dočasnou slepotu.
7. Nedovolte dětem používat svítilnu bez vaší asistence.
   Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody způsobené uživateli, pokud byly způsobeny nesprávným použitím produktu.



ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Doporučuje se jednou nebo dvakrát ročně vyčistit závity a O-kroužky od nečistot a starého tuku. Pamatujte, že opotřebované těsnění nemůže poskytnout spolehlivou ochranu proti vodě a prachu. Znečištění a nedostatek lubrikantu způsobují rychlé opotřebení závitů a těsnicích kroužků.
Pro čištění závitů postupujte takto:

1. Otočte zadní kryt a opatrně odstraňte těsnicí kroužek pomocí párátka (nepoužívejte ostré kovové předměty, které by mohly kroužek poškodit).

2. Důkladně otřete těsnicí kroužek měkkým hadříkem (nebo ubrouskem). Nepoužívejte rozpouštědla. Pokud je těsnicí kroužek opotřebovaný nebo poškozený, vyměňte ho za nový.
3. Vyčistěte kovové závity kartáčem s ethanolem. Buďte opatrní, aby aplikovaná tekutina nevnikla do baterky nebo zadního krytu, protože to může způsobit poruchy funkčnosti baterky.
   Po vyčištění namazejte závity a těsnicí kroužek silikonovým mazivem na bázi polyalphaolefinu, například Nyogel 760G. Aplikace jiných typů maziv není akceptovatelná. V případě aktivního používání a využití v prašných prostředích se doporučuje provádět čištění a mazání částí tak často, jak je potřeba.

NEDOPORUČUJEME nechávat zdroje energie uvnitř baterky na dlouhou dobu, protože baterie (zejména jednorázové) mohou z různých důvodů vytekat a poškodit vnitřní části baterky. Pokud chcete, aby vaše baterka zůstala v pohotovostním režimu s bateriemi uvnitř, předtím nainstalujte nové a kvalitní baterie, uchovávejte baterku při přijatelných provozních teplotách pro baterie a kontrolujte stav baterií alespoň jednou za měsíc. Pokud si všimnete jakýchkoli známek poškození, vyjměte baterie z baterky a zlikvidujte je.

ZÁRUKA A SERVIS

Prolutech poskytuje bezplatné záruční opravy po dobu 5 let (s výjimkou baterií, nabíječek, přepínačů a konektorů, které mají 2letou záruku) od data zakoupení, pokud existuje dokument potvrzující nákup. Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé:

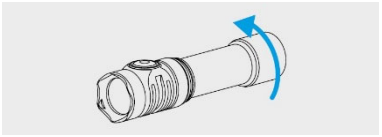
1. Nesprávným používáním.
2. Pokusy o úpravu nebo opravu baterky nequalifikovanými specialisty.
3. Dlouhodobou aplikací v chlorovaných a kontaminovaných kapalinách nebo mořské vodě.
4. Expozicí vysokým teplotám a chemikáliím (včetně kapalin z vadných baterií).
5. Používáním nekvalitních baterií.

RO

ESPECIFICAÇÕES
Lanterna para uso diário: design compacto, botão lateral conveniente, acabamento antiabrasivo especial sem texturização áspera. Estojo, ímã integrado forte e clipe de aço robusto. Luz constante sem cintilações.
Lanterna de bicicleta: feita de alumínio de grau aeronáutico, compatível com suporte rápido durável.
Eletrônica poderosa fornece saída de luz impressionante de até 2400 lúmens e registro de 200 dias no modo Firefly.
Proteção total contra água, sujeira e poeira — a lanterna continua funcionando mesmo a 10 metros de profundidade.
Feixe amplo conveniente da ótica TIR, protegido contra arranhões por vidro temperado com revestimento antirreflexo.
Tecnologia inovadora permite o uso de qualquer bateria 18650 e fornece proteção total contra curto-circuito mesmo em caso de contato entre o conector magnético e objetos metálicos.
Controle de temperatura em tempo real para evitar superaquecimento acima de 58 °C e indicação de advertência de baixo nível de bateria.
Indicação multicolorida de temperatura e estado da bateria por 25 anos ajuda a encontrar a lanterna no escuro.
Conector magnético robusto e resistente à água.

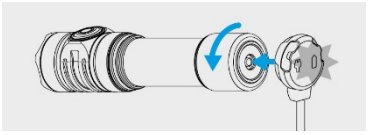
DESCRIÇÃO DO CONJUNTO
Lanterna, bateria 18650 Li-Ion, carregador USB magnético, estojo, clipe de bolso, 2 anéis O de reserva, manual do usuário.
A lanterna e os acessórios podem diferir ligeiramente das imagens no manual. O fabricante se reserva o direito de modificar a embalagem a seu critério sem alterar este manual. As especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

SERVIÇO INICIAL
PARA INSTALAR/RESUBSTITUIR A BATERIA



1. Desface capacul de la spate.
2. Introdu bateria cu contactul pozitiv (+) îndreptat spre capul lanternei.
3. Reglează capacul de la spate și strânge-l cât mai tare. Lanterna este gata de utilizare.

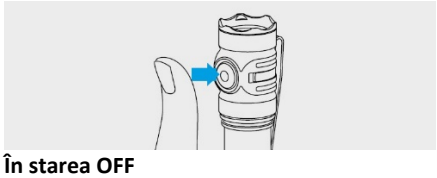
CUM SĂ CONECTEZI ÎNCĂRCĂTORUL MAGNETIC



Desface capacul de la spate cu 1/4 de cerc și reglează încărcătorul magnetic la capacul de la spate.
INDICAȚIA CULOARE ÎNCĂRCĂTOR
Încărcătorul nu este conectat:
Verde — dispozitivul este în modul de așteptare.
Încărcătorul conectat:

- Verde clipind — evaluarea tensiunii bateriei
- Roșu clipind — desface capacul de la spate cu 1/4 pentru încărcare
- Portocaliu clipind — tensiunea sursei de alimentare USB este prea mică pentru a continua corect încărcarea sau contact slab între încărcător și baterie. Încearcă să cureți capacul de la spate și filetele pieselor lanternei sau folosește o altă sursă de alimentare.
- Roșu — încărcarea este în curs, curentul de încărcare este 1A.
- Portocaliu — tensiunea sursei de alimentare USB este prea mică, curentul de încărcare a fost redus la jumătate.
- Verde — încărcarea este finalizată.

FUNCȚIONARE
Înainte de utilizare: Strânge capacul de la spate.
TIP GENERAL
Moduri: Firefly1, Firefly2, Moduri principale, Turbo1, Turbo2 sau Turbo3 (ultimul folosit în modul avansat, Turbo2 ca implicit).



În starea OFF
1 clic: Pentru a activa ultimul mod utilizat.

Apăsați și mențineți: Pentru a începe ciclarea modurilor Firefly. Eliberați pentru a selecta. Menținând apăsat butonul va începe ciclarea modurilor principale.

În starea ON

1 clic: Pentru a opri lanterna.

Apăsați și mențineți: Pentru a începe ciclarea modurilor principale din orice mod. În modul Firefly1, ciclarea modurilor principale începe după ciclarea modurilor Firefly. Eliberați pentru a selecta.

2 clicuri: Pentru a activa modul Turbo din orice mod. Al doilea dublu clic aduce înapoi ultimul mod utilizat.

TIP AVANSAT

Pentru a comuta între tipurile de funcționare, desfaceți capacul din spate cu 1/4 în timp ce lanterna este oprită, apăsați butonul și strângeți capacul din spate menținând butonul apăsat.

Secțiuni ale modurilor:

[1] – Moduri Firefly, [2] – Moduri principale, [3] – Moduri Turbo, [4] – Moduri Strobe

În starea OFF:

1 clic: Pentru a activa ultimul mod utilizat.

Apăsați și mențineți: Pentru a activa modul Firefly1 [Secțiunea 1]. Menținând apăsat butonul va începe ciclarea modurilor: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

În starea ON:

1 clic: Pentru a opri lanterna.

Apăsați și mențineți: Pentru a începe ciclarea modurilor din secțiunea relevantă.

Același lucru în stările OFF & ON:

2 clicuri: Pentru a activa modul principal [Secțiunea 2]. Un alt dublu clic va comuta între modurile alese din [Secțiunea 1] și [Secțiunea 2].

3 clicuri: Pentru a activa modul Turbo [Secțiunea 3].

4 clicuri: Pentru a activa modul Strobe [Secțiunea 4].

Memorare automată. După oprire, ultimul mod utilizat este memorat pentru acces rapid la următoarea pornire.

Moduri de înaltă luminozitate sigure. Modurile Turbo oferă luminozitate maximă până când temperatura lanternei și curentul de descărcare al bateriei nu depășesc valori critice.

Stabilizarea digitală a luminii și sistemul sigur de pornire lent permit creșterea duratei de utilizare, obținerea unei durate de viață mai lungi a bateriei reîncărcabile și protejarea acesteia împotriva descărcării excesive sau supraîncălzirii.

Control activ al temperaturii. Când temperatura lanternei se apropie de valoarea critică, luminozitatea scade la o valoare sigură, permițând lanternei să evite supraîncălzirea pe o perioadă lungă de timp. În condiții de răcire bună cu aer, lanterna oferă lumină fără a reduce puterea.

Indicația de avertizare arată nivelul bateriei și temperatura din interiorul lanternei.

Nivel scăzut al bateriei. Când nivelul bateriei este aproximativ <25%, LED-ul colorat va arăta nivelul de avertizare prin pâlpâire portocalie o dată la 2 secunde. Cu o reducere ulterioară a tensiunii, luminozitatea va începe să scadă în pași pentru siguranța bateriei și a utilizatorului. Dacă luminozitatea modului (cu excepția modurilor Firefly și Main1) este aproximativ <25% din valoarea nominală, LED-ul principal va pâlpâi de 2 ori. Nivelul critic al bateriei, aproximativ <10%, este indicat prin pâlpâirea roșie o dată pe secundă.

Temperatură ridicată. Când temperatura crește la nivelul de avertizare, LED-ul colorat pâlpâie portocalie de 3 ori o dată la 2 secunde. La nivelul critic, pâlpâie roșu de 3 ori o dată pe secundă. Luminozitatea începe să scadă la un nivel sigur.

Funcția de blocare. Desfaceți capacul din spate cu 1/4 pentru a proteja împotriva activării accidentale. Indicația de stare va fi oprită.

Indicație de stare multicoloră. Flashes scurte la fiecare 4 secunde arată nivelul bateriei chiar și în starea OFF (până când nivelul bateriei devine mai mic decât cel critic). Indicația ajută, de asemenea, la găsirea lanternei în întuneric.

Comutarea indicației de stare multicoloră ON/OFF. Indicația este oprită în mod implicit în modurile Firefly (dezactivată după 10 secunde de funcționare) și în starea OFF. Pentru a o activa/dezactiva, desfaceți capacul din spate cu 1/4, apăsați butonul și menținând butonul apăsat, strângeți și desfaceți din nou capacul. Setările vor fi memorate chiar și când bateria este schimbată. Consum extrem de redus de curent permite indicației colorate să funcționeze pentru o perioadă maximă de timp.

AVERTIZĂRI

Pentru o funcționare eficientă a lanternei, recomandăm baterii 18650 Li-Ion fără PCB (neprotejate) cu o lungime de maximum 70 mm.

Lanterna se poate încălzi rapid în modurile Turbo, Strobe2 și Strobe3 și poate descărca bateria cu un curent mare. Nu o lăsați fără supraveghere, deoarece lumina foarte puternică ar putea încălzi obiectele și provoca incendii.

1. Urmați întotdeauna instrucțiunile din acest manual și recomandările privind utilizarea bateriilor.
2. Aplicați doar sursele de energie recomandate.
3. Nu inversați polaritatea bateriei.
4. Nu modificați sau refolosiți lanterna și componentele sale, deoarece aceasta vă va privi de garanție.
5. Nu permiteți apei sau altor lichide să pătrundă în lanternă.
6. Nu vizați lanterna aprinsă către ochii oamenilor sau animalelor – poate provoca orbire temporară.
7. Nu permiteți copiilor să folosească lanterna fără asistența dumneavoastră.
   Producătorul nu va fi responsabil pentru nicio daună cauzată utilizatorului dacă a fost cauzată de utilizarea necorespunzătoare a produsului.



ÎNGRIJIRE ȘI PĂSTRARE

Se recomandă curățarea filetelor și a inelelor O de murdărie și de vechi ulei o dată sau de două ori pe an. Amintiți-vă că etanșarea uzată nu poate oferi protecție fiabilă împotriva apei și a prafului. Murdăria, precum și lipsa lubrifiantului cauzează uzura rapidă a filetelor și a inelelor de etanșare.

Pentru a curăța filetele, faceți următoarele:

1. Desfaceți capacul din spate și îndepărtați cu grijă inelul de etanșare cu un scobitor (nu folosiți obiecte metalice ascuțite, deoarece acestea pot deteriora inelul).
2. Ștergeți bine inelul de etanșare cu o cârpă moale (sau cu un șervețel). Nu folosiți solvenți. Dacă inelul de etanșare este uzat sau deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.
3. Curățați filetele metalice cu o perie folosind etanol. Aveți grijă să nu permiteți ca lichidul aplicat să intre în lanternă sau în capacul din spate, deoarece acest lucru poate cauza defecțiuni ale funcționalității lanternei. După curățare, lubrifiați filetele și inelul de etanșare cu un lubrifiant pe bază de polialfaolefine, de exemplu, Nyogel 760G. Aplicarea altor tipuri de lubrifianți este inacceptabilă. În cazul unei utilizări active și exploatării în medii prăfoase, se recomandă curățarea și lubrifierea părților cât mai des este necesar.

NU RECOMANDĂM să lăsați sursele de energie în lanternă pentru o perioadă lungă de stocare, deoarece bateriile (în special cele care nu se pot încărca) pot scurge din diverse motive și pot deteriora părțile interioare ale lanternei. Dacă doriți să mențineți lanterna în stare de așteptare cu bateriile înăuntru, instalați mai întâi baterii noi și de înaltă calitate, păstrați lanterna la o temperatură operațională acceptabilă pentru baterii și verificați starea bateriilor cel puțin o dată pe lună. Dacă observați semne de defect, scoateți bateriile din lanternă și eliminați-le.

GARANȚIE ȘI SERVICII

Prolutech oferă reparații gratuite în garanție timp de 5 ani (cu excepția bateriilor, încărcătoarelor, comutatoarelor și conectorilor, care au o garanție de 2 ani) de la data achiziției, dacă există un document care confirmă achiziția. Garanția nu se extinde la daunele care au apărut în timpul:

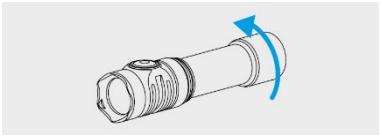
1. Utilizării necorespunzătoare.
2. Încercărilor de a modifica sau repara lanterna de către specialiști necalificați.
3. Aplicării pe termen lung în lichide clorurate și contaminate sau apă sărată.
4. Expunerii la temperaturi ridicate și substanțe chimice (inclusiv lichide din baterii defecte).
5. Utilizării bateriilor de calitate inferioară.

SK

SPECIFICAȚII
Lanterna pentru utilizare zilnică: design compact, buton lateral convenabil, finisaj special anti-abraziv fără texturare aspră. Toc, magnet integrat puternic și clemă din oțel robust. Lumină constantă fără pâlpâire.
Lanterna pentru bicicletă: fabricată din aluminiu de grad aeronautic, compatibilă cu suportul rapid durabil.
Electronica puternică oferă un flux luminos impresionant de până la 2400 de lumeni și un record de 200 de zile în modul Firefly.
Protecție totală împotriva apei, murdăriei și prafului — lanterna continuă să funcționeze chiar și la o adâncime de 10 metri.
Fascicul larg convenabil al opticii TIR, protejat de zgârieturi prin sticlă călită cu strat anti-reflexie.
Tehnologia inovatoare permite utilizarea oricăror baterii 18650 și oferă protecție completă împotriva scurtcircuitării, chiar și în caz de contact între conectorul magnetic și obiectele metalice.
Control activ al temperaturii în timp real pentru a preveni supraîncălzirea peste 58 °C și indicație de avertizare a nivelului scăzut al bateriei.
Indicație multicoloră a temperaturii și stării bateriei timp de 25 de ani ajută la găsirea lanternei în întuneric.
Conector magnetic robust și rezistent la apă.

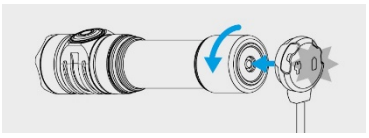
DESCRIEREA SETULUI
Lanterna, bateria 18650 Li-Ion, încărcător USB magnetic, toc, clemă de buzunar, 2 inele O de rezervă, manual de utilizare.
Lanterna și accesoriile pot diferi ușor de imaginile din manual. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica ambalajul la discreția sa fără a modifica acest manual. Specificațiile sunt supuse modificărilor fără notificare prealabilă.

SERVICIUL INIȚIAL
PENTRU A ÎNLOCUI BATERIA



1. Odšroubujte zadný kryt.
2. Vložte batériu tak, aby kladný kontakt (+) smeroval k hlave svietidla.
3. Upravte zadný kryt a utiahnite ho na maximum. Svietidlo je pripravené na použitie.

AKO PRIPOJIŤ MAGNETICKÝ NABÍJAČ



Odšroubujte zadný kryt o 1/4 otáčky a prispôsobte magnetický nabíjač zadnému krytu.
INDIKÁCIA FARBY NABÍJAČA
Nabíjačka nie je zapojená:
Zelená — zariadenie je v režime čakania.
Nabíjačka zapojená:

- Zelené blikajúce — vyhodnocovanie napätia batérie
- Červené blikajúce — odšroubujte zadný kryt o 1/4 na nabíjanie
- Oranžové blikajúce — napätie USB napájacieho zdroja je príliš nízke na správne pokračovanie nabíjania alebo zlý kontakt medzi nabíjačom a batériou. Skúste vyčistiť zadný kryt a závity častí svietidla alebo použite iný napájací zdroj.
- Červené — nabíjanie prebieha, nabíjací prúd je 1A.
- Oranžové — napätie USB napájacieho zdroja je príliš nízke, nabíjací prúd bol znížený na polovicu.
- Zelené — nabíjanie je dokončené.

OPERATION
Pred použitím: Utiahnite zadný kryt.
VŠEOBECNÝ TYP
Režimy: Firefly1, Firefly2, Hlavné režimy, Turbo1, Turbo2 alebo Turbo3 (posledné použité v pokročilom režime, Turbo2 ako predvolené).



V OFF stave
1 klik: Pre zapnutie posledného použitého režimu.
Stlačte a podržte: Pre začatie cyklovania režimov Firefly. Uvoľnite pre výber. Držanie tlačidla spustí cyklovanie hlavných režimov.
V ON stave
1 klik: Pre vypnutie baterky.

Stlačte a podržte: Pre začatie cyklovania hlavných režimov z akéhokoľvek režimu. V režime Firefly1 začne cyklovanie hlavných režimov po cyklovaní režimov Firefly. Uvoľnite pre výber.
2 kliky: Pre zapnutie Turbo režimu z akéhokoľvek režimu. Druhý dvojklik vráti posledný použitý režim.

POKROČILÝ TYP

Pre prepínanie medzi typmi prevádzky odskrutkujte koncovku o 1/4, keď je baterka vypnutá, stlačte tlačidlo a pri držaní tlačidla utiahnite koncovku.

Sekcie režimov:

[1] – Režimy Firefly, [2] – Hlavné režimy, [3] – Turbo režimy, [4] – Strobe režimy

V OFF stave:

1 klik: Pre zapnutie posledného použitého režimu.
Stlačte a podržte: Pre zapnutie režimu Firefly1 [Sekcia 1]. Držanie tlačidla spustí cyklovanie režimov: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

V ON stave:

1 klik: Pre vypnutie baterky.
Stlačte a podržte: Pre začatie cyklovania režimov relevantnej sekcie.

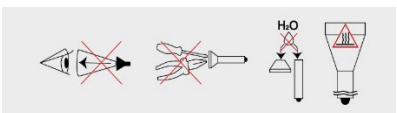
To isté v OFF & ON stavoch:

2 kliky: Pre zapnutie hlavného režimu [Sekcia 2]. Ďalší dvojklik prepne medzi zvolenými režimami v [Sekcia 1] a [Sekcia 2].
3 kliky: Pre zapnutie Turbo režimu [Sekcia 3].
4 kliky: Pre zapnutie Strobe režimu [Sekcia 4].
Automatické zapamätanie. Po vypnutí sa posledný použitý režim zapamätá pre rýchly prístup pri ďalšom zapnutí.
Bezpečné režimy s vysokým jasom. Turbo režimy poskytujú maximálny jas, kým teplota baterky a vybíjací prúd batérie nepresiahnu kritické hodnoty.
Digitálna stabilizácia svetla a bezpečný systém jemného štartu umožňujú predĺženie prevádzkového času, získať dlhšiu životnosť dobíjacej batérie a chrániť ju pred nadmerným vybitím alebo prehriatím.
Aktívne riadenie teploty. Keď sa teplota baterky blíži k kritickej hodnote, jas sa znižuje na bezpečnú hodnotu, čo umožňuje baterke vyhnúť sa prehriatiu po dlhú dobu. V podmienkach dobrého vzdušného chladenia baterka poskytuje svetlo bez znižovania výkonu.
Varovná indikácia ukazuje úroveň nabitia batérie a teplotu vo vnútri baterky.
Nízka úroveň nabitia batérie. Keď je úroveň batérie približne <25%, farebná LED bude ukazovať varovnú úroveň blikaním oranžovo raz za 2 sekundy. Pri ďalšom poklese napätia sa jas začne znižovať po krokoch pre bezpečnosť batérie a používateľa. Ak je jas režimu (okrem režimov Firefly a Main1) približne <25% od nominálnej hodnoty, hlavná LED blikne 2-krát. Kritická úroveň nabitia batérie približne <10% je indikovaná blikaním červenej farby raz za sekundu.
Vysoká teplota. Keď teplota stúpne na varovnú úroveň, farebná LED bliká oranžovo 3-krát raz za 2 sekundy. Pri kritickej úrovni bliká červeno 3-krát raz za 1 sekundu. Jas sa začne znižovať na bezpečnú úroveň.
Funkcia uzamknutia. Odskrutkujte koncovku o 1/4 pre ochranu pred náhodným zapnutím. Indikácia stavu bude vypnutá.
Viacfarebná indikácia stavu. Krátke záblesky každé 4 sekundy ukazujú úroveň nabitia batérie aj v stave OFF (kým úroveň nabitia batérie neklesne pod kritickú). Indikácia tiež pomáha nájsť baterku v tme.
Prepínanie viacfarebnej indikácie stavu ON/OFF. Indikácia je predvolene vypnutá v režimoch Firefly (deaktivovaná po 10 sekundách prevádzky) a v stave OFF. Pre jej zapnutie/vypnutie odskrutkujte koncovku o 1/4, stlačte tlačidlo a pri držaní tlačidla utiahnite a opäť odskrutkujte koncovku. Nastavenia sa zapamätajú aj pri výmene batérie. Ultra nízka spotreba energie umožňuje farebnej indikácii fungovať čo najdlhšie.

VAROVANIA

Pre efektívne fungovanie baterky odporúčame 18650 Li-Ion batérie bez PCB (nechránené) dlhé maximálne 70 mm.
Baterka sa môže rýchlo zahriať v Turbo režimoch, Strobe2 a Strobe3 a vybíjať batériu vysokým prúdom. Nenechávajte ju bez dozoru, pretože veľmi jasné svetlo môže zahriať predmety a spôsobiť požiar.

1. Vždy dodržujte pokyny z tohto manuálu a odporúčania týkajúce sa používania batérií.
2. Používajte iba odporúčané zdroje energie.
3. Neobracajte polaritu batérie.
4. Nevykonávajte úpravy alebo odlievanie baterky a jej komponentov, pretože by ste tým stratili záruku.
5. Nedovoľte, aby voda alebo akákoľvek iná tekutina prenikla do baterky.
6. Nemierte zapnutou baterkou na oči ľudí alebo zvierat – môže to spôsobiť dočasnú slepotu.
7. Nedovoľte deťom používať baterku bez vašej asistencie.
   Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené používateľovi, ak boli spôsobené nesprávnym použitím produktu.



ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Odporúča sa čistiť závity a O-krúžky od nečistôt a starého tuku raz alebo dvakrát ročne. Pamätajte, že opotrebované tesnenie nemôže poskytnúť spoľahlivú ochranu proti vode a prachu. Znečistenie a nedostatok lubrikantu spôsobujú rýchle opotrebovanie závitov a tesniacich krúžkov.
Aby ste vyčistili závity, postupujte nasledovne:

1. Odskrutkujte zadný kryt a opatrne odstráňte tesniaci krúžok pomocou špáradla (nepoužívajte ostré kovové predmety, pretože by mohli krúžok poškodiť).

2. Dôkladne utierajte tesniaci krúžok mäkkou handrou (alebo servítkou). Nepoužívajte rozpúšťadlá. Ak je tesniaci krúžok opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho za nový.
3. Vyčistite kovové závity kefou s etanolom. Dávajte si pozor, aby aplikovaná kvapalina nevnikla do baterky alebo zadného krytu, pretože to môže spôsobiť poruchy funkčnosti baterky.
   Po vyčistení namažte závity a tesniaci krúžok silikónovým mazivom na báze polialfaolefínov, napríklad Nyogel 760G. Aplikácia iných typov mazív je neprijateľná. V prípade aktívnej prevádzky a využívania v prašných prostrediach sa odporúča vykonávať čistenie a mazanie dielov tak často, ako je to potrebné.

NEODPORÚČAME nechávať zdroje energie vo vnútri baterky na dlhé obdobie uskladnenia, pretože batérie (najmä jednorazové) môžu z rôznych dôvodov vytekať a poškodiť vnútorné časti baterky. Ak chcete, aby vaša baterka zostala v pohotovostnom režime s batériami vo vnútri, predtým nainštalujte nové a kvalitné batérie, uchovávajte baterku pri akceptovateľnej prevádzkovej teplote pre batérie a kontrolujte stav batérií aspoň raz mesačne. Ak si všimnete akékoľvek známky poškodenia, vyberte batérie z baterky a zlikvidujte ich.

ZÁRUKA A SERVIS

Prolutech poskytuje bezplatné záručné opravy po dobu 5 rokov (s výnimkou batérií, nabíjačiek, spínačov a konektorov, ktoré majú 2-ročnú záruku) od dátumu zakúpenia, ak existuje dokument potvrdzujúci nákup. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené:

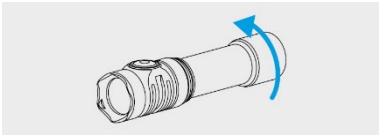
1. Nesprávnym používaním.
2. Pokusmi o modifikáciu alebo opravu baterky nequalifikovanými špecialistami.
3. Dlhodobou aplikáciou v chlorovaných a kontaminovaných kvapalinách alebo morskej vode.
4. Expozíciou vysokým teplotám a chemikáliám (vrátane kvapalín z vadných batérií).
5. Používaním nekvalitných batérií.

SI

SPECIFIKACIJE
Lanterna za vsakodnevno uporabo: kompakten dizajn, priroben stranski gumb, poseben mat anti-abrazivni premaz brez grobega rebrastega vzorca. Pas, močan vgrajen magnet in robustna jeklena spona. Stalna svetloba brez utripanja.
Kolesarska svetilka: izdelana iz letalskega aluminija, združljiva z robustnim hitrim nastavljivim nosilcem.
Močna elektronika zagotavlja impresiven svetlobni izhod do 2400 lumenov in rekordnih 200 dni v načinu Firefly.
Popolna zaščita pred vodo, umazanijo in prahom — svetilka še vedno deluje tudi pri 10 metrih globine.
Priročen širok snop TIR optike, zaščiten pred praskami s kaljenim steklom z antirefleksno obdelavo.
Inovativna tehnologija omogoča uporabo katere koli baterije 18650 in zagotavlja popolno zaščito pred kratkými spojeními, tudi ob stiku med magnetnim priključkom in kovinskimi predmeti.
Aktivno nadzorovanje temperature v realnem času za preprečevanje pregrevanja nad 58 °C in opozorilna indikacija nizke ravni baterije.
Večbarvna indikacija temperature in stanja baterije traja 25 let in pomaga najti svetilko v temi.
Robusten in vodoodporen magnetski konektor.

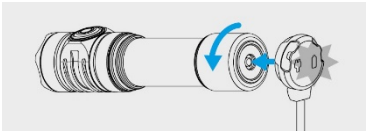
OPIS KOMPLETA
Svetilka, baterija 18650 Li-Ion, magnetski USB polnilnik, pas, klips za žep, 2 rezervna O-obroča, uporabniški priročnik.
Svetilka in dodatki se lahko nekoliko razlikujejo od slik v priročniku. Proizvajalec si pridržuje pravico, da spremeni embalažo po lastni presoji, ne da bi spremenil ta priročnik. Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

POČETNI SERVIS
ZA NASTAVITEV/ZAMENO BATTERIJE



1. Odvijte zadnji pokrov.
2. Vstavite baterijo tako, da je pozitivni kontakt (+) obrnjena proti glavi svetilke.
3. Prilagodite zadnji pokrov in ga tesno privijte. Svetilka je pripravljena za uporabo.

KAKO POVEZATI MAGNETNI POLNILEC



Odvijte zadnji pokrov za 1/4 kroga in prilagodite magnetni polnilec zadnjemu pokrovu.
INDIKACIJA BARVE POLNILCA
Polnilec ni priključen:
Zeleno — naprava je v čakalnem načinu.
Polnilec priključen:

- Zeleno utripanje — ocena napetosti baterije
- Rdeče utripanje — odvijte zadnji pokrov za 1/4 za polnjenje
- Oranžno utripanje — napetost USB napajalnega vira je prenizka za pravilno nadaljevanje polnjenja ali slab stik med polnilcem in baterijo. Poskusite očistiti zadnji pokrov in navoje delov svetilke ali uporabite drug vir napajanja.
- Rdeče — polnjenje poteka, polnilni tok je 1A.
- Oranžno — napetost USB napajalnega vira je prenizka, polnilni tok je bil zmanjšan na polovico.
- Zeleno — polnjenje je končano.

UPORABA
Pred uporabo: Tesno privijte zadnji pokrov.
SPLOŠNA VRSTA
Načini: Firefly1, Firefly2, Glavni načini, Turbo1, Turbo2 ali Turbo3 (zadnji uporabljen v naprednem načinu, Turbo2 kot privzeti).



V OFF stanju
1 klik: Za vklop zadnjega uporabljenega načina.
Pritisnite in držite: Za začetek cikla načinov Firefly. Spustite za izbiro. Držanje gumba bo začelo ciklati skozi glavne načine.
V ON stanju
1 klik: Za izklop svetilke.
Pritisnite in držite: Za začetek cikla glavnih načinov iz katerega koli načina. V načinu Firefly1 se cikliranje glavnih načinov začne po cikliranju načinov Firefly. Spustite za izbiro.

2 kliki: Za vklop Turbo načina iz katerega koli načina. Drugi dvojni klik vrne zadnji uporabljen način.

NAPREDNA VRSTA

Za preklop med vrstami delovanja odprite konico za 1/4, medtem ko je svetilka izklopljena, pritisnite gumb in pri držanju gumba privijte konico.

Sekcije načinov:

[1] – Načini Firefly, [2] – Glavni načini, [3] – Turbo načini, [4] – Strobe načini

V OFF stanju:

1 klik: Za vklop zadnjega uporabljenega načina.

Pritisnite in držite: Za vklop načina Firefly1 [Sekcija 1]. Držanje gumba bo začelo ciklati skozi načine: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

V ON stanju:

1 klik: Za izklop svetilke.

Pritisnite in držite: Za začetek cikliranja načinov ustrezne sekcije.

Enako v OFF & ON stanjih:

2 kliki: Za vklop glavnega načina [Sekcija 2]. Drug dvojni klik preklopi med izbranimi načini v [Sekcija 1] in [Sekcija 2].

3 kliki: Za vklop Turbo načina [Sekcija 3].

4 kliki: Za vklop Strobe načina [Sekcija 4].

Avtomatsko pomnjenje. Po izklopu se zadnji uporabljen način zapomni za hiter dostop ob naslednjem vklopu.

Varni načini z visoko svetlostjo. Turbo načini zagotavljajo maksimalno svetlost, dokler temperatura svetilke in praznjenje baterije ne preseže kritičnih vrednosti.

Digitalna stabilizacija svetlobe in varen sistem mehke iniciacije omogočajo podaljšanje delovnega časa, daljšo življenjsko dobo ponovno polnilne baterije ter njeno zaščito pred prenapolnjenjem ali pregrevanjem.

Aktivno nadzorovanje temperature. Ko temperatura svetilke doseže kritično vrednost, se svetlost zmanjša na varno raven, kar omogoča svetilki, da se izogne pregrevanju daljši čas. V pogojih dobrega hlajenja z zrakom svetilka oddaja svetlobo brez zmanjšanja svetlosti.

Opozorilna indikacija prikazuje raven baterije in temperaturo znotraj svetilke.

Nizka raven baterije. Ko je raven baterije približno <25%, barvna LED bo prikazovala opozorilno raven z utripanjem oranžno enkrat na 2 sekundi. Ob nadaljnjem zmanjševanju napetosti se svetlost začne zmanjševati po stopnjah za varnost baterije in uporabnika. Če je svetlost načina (razen načinov Firefly in Main1) približno <25% od nominalne vrednosti, glavna LED utripne 2-krat. Kritična raven baterije približno <10% je označena z utripanjem rdeče enkrat na sekundo.

Visoka temperatura. Ko temperatura naraste do opozorilne ravni, barvna LED utripne oranžno 3-krat enkrat na 2 sekunde. Pri kritični ravni utripne rdeče 3-krat enkrat na sekundo. Svetlost se začne znižati na varno raven.

Funkcija zaklepanja. Odvijte konico za 1/4 za zaščito pred naključnim vklopom. Indikacija stanja bo izklopljena.

Večbarvna indikacija stanja. Kratki utripki vsakih 4 sekunde prikazujejo raven baterije tudi v OFF stanju (dokler raven baterije ne pade pod kritično). Indikacija tudi pomaga najti svetilko v temi.

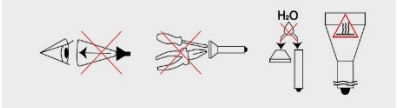
Preklapljanje večbarvne indikacije stanja ON/OFF. Indikacija je privzeto izklopljena v načinih Firefly (deaktivirana po 10 sekundah delovanja) in v OFF stanju. Da jo vklopite/izklopite, odvrnite konico za 1/4, pritisnite gumb in pri držanju gumba ponovno privijte in odvijte konico. Nastavitve se zapomnijo tudi ob menjavi baterije. Ultra nizka poraba toka omogoča delovanje barvne indikacije čim dalj časa.

OPOMBE

Za učinkovito delovanje svetilke priporočamo 18650 Li-Ion baterije brez PCB (nezaščitene) dolge največ 70 mm.

Svetilka se lahko hitro segreje v Turbo načinih, Strobe2 in Strobe3 ter prazni baterijo z visokim tokom. Ne puščajte je brez nadzora, saj lahko zelo svetla svetloba segreje predmete in povzroči požar.

1. Vedno upoštevajte navodila iz tega priročnika in priporočila glede uporabe baterij.
2. Uporabljajte samo priporočene vire energije.
3. Ne obrnite polaritete baterije.
4. Ne spreminjajte ali predelujte svetilke in njenih komponent, saj s tem izgubite garancijo.
5. Ne dovolite, da voda ali druga tekočina vstopi v svetilko.
6. Ne usmerjajte vklopljene svetilke v oči ljudi ali živali – lahko povzroči začasno slepoto.
7. Ne dovolite, da otroci uporabljajo svetilko brez vašega nadzora.
   Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo, povzročeno uporabniku, če je bila povzročena z nepravilno uporabo izdelka.



NEGA IN SHRANJEVANJE

Priporočljivo je, da enkrat ali dvakrat letno očistite navoje in O-obroče umazanije in stare maščobe. Ne pozabite, da obrabljeno tesnilo ne more zagotoviti zanesljive zaščite pred vodo in prahom. Zamašitev in pomanjkanje lubrikanta povzročata hitro obrabo navojev in tesnilnih obročev.

Za čiščenje navojev sledite tem korakom:

1. Odvijte zadnji pokrov in previdno odstranite tesnilni obroč s pomočjo zobotrebca (ne uporabljajte ostrih kovinskih predmetov, saj lahko poškodujejo obroč).
2. Temeljito obrišite tesnilni obroč z mehko krpo (ali robčkom). Ne uporabljajte topil. Če je tesnilni obroč obrabljen ali poškodovan, ga zamenjajte z novim.

3. Očistite kovinske navoje z mehko ščetko in etanolom. Bodite previdni, da ne dovolíte, da uporabljena tekočina vstopi v svetilko ali zadnji pokrov, saj to lahko povzroči okvare funkcionalnosti svetilke.
   Po čiščenju namažite navoje in tesnilni obroč z mazivom na osnovi polialfaolefinov, npr. Nyogel 760G. Uporaba drugih vrst maziv ni sprejemljiva. V primeru aktivne uporabe in delovanja v prašnih okoljih se priporoča, da dele čistite in mazate tako pogosto, kot je potrebno.

NE PRIPOROČAMO puščati napajalne vire v svetilki za dolgotrajno shranjevanje, saj lahko baterije (zlasti enkratne) iz različnih razlogov uhajajo in poškodujejo notranje dele svetilke. Če želite, da vaša svetilka ostane v stanju pripravljenosti z baterijami znotraj, prej namestite nove in kakovostne baterije, hranite svetilko pri sprejemljivi delovni temperaturi za baterije in pregledujte stanje baterij vsaj enkrat na mesec. Če opazite znake okvare, odstranite baterije iz svetilke in jih zavrzite.

GARANCIJA IN SERVIS

Prolutech nudi brezplačne garancijske popravke za 5 let (razen baterij, polnilcev, stikal in konektorjev, ki imajo 2-letno garancijo) od datuma nakupa, če obstaja dokument, ki potrjuje nakup. Garancija se ne razširja na poškodbe, ki nastanejo:

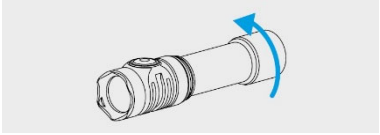
1. Pri neprimerni uporabi.
2. Pri poskusih modifikacije ali popravila svetilke s strani nekvalificiranih strokovnjakov.
3. Pri dolgotrajni uporabi v kloriranih in onesnaženih tekočinah ali morski vodi.
4. Pri izpostavitvi visokim temperaturam in kemikalijam (vključno s tekočinami iz poškodovanih baterij).
5. Pri uporabi nizkokakovostnih baterij.

SE

SPECIFIKATIONER
Ficklampa för vardagligt bruk: kompakt design, bekväm sidoknapp, speciell matt slitstark yta utan grov räffling. Fodral, stark inbyggd magnet och robust stålklämma. Konstant ljus utan flimmer.
Cykellampa: tillverkad av flygplansaluminium, kompatibel med hållbar snabbkoppling.
Kraftfull elektronik ger imponerande ljusflöde på upp till 2400 lumen och rekord 200 dagar i Firefly-läge.
Total skydd mot vatten, smuts och damm — ficklampan fortsätter att fungera även på 10 meters djup.
Bekväm bred stråle av TIR-optik, skyddad mot repor av härdat glas med antireflexbehandling.
Innovativ teknik gör att du kan använda alla 18650-batterier och ger fullt skydd mot kortslutning även vid kontakt mellan den magnetiska anslutningen och metallföremål.
Aktiv realtids temperaturkontroll för att förhindra överhettning över 58 °C och varningsindikering för låg batterinivå.
Flerfärgad temperatur- och batteristatusindikering i 25 år hjälper dig att hitta ficklampan i mörker.
Robust och vattentålig magnetisk anslutning.

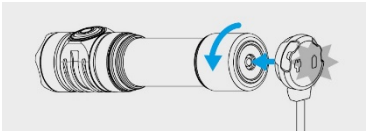
SETBESKRIVNING
Ficklampa, 18650 Li-Ion batteri, magnetisk USB-laddare, fodral, fickklämma, 2 reserv O-ringar, användarmanual.
Ficklampan och tillbehören kan skilja sig något från bilderna i manualen. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra förpackningen efter eget gottfinnande utan att ändra denna manual. Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

INLEDANDE TJÄNST
FÖR ATT STÄLLA IN/ERSÄTTA BATTERI



1. Skruva av baklocket.
2. Sätt i batteriet med den positiva kontakten (+) vänd mot huvudet på ficklampan.
3. Justera baklocket och dra åt det så hårt du kan. Ficklampan är redo för användning.

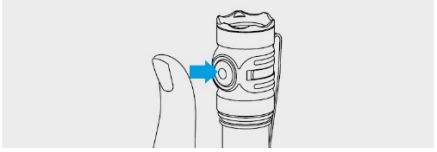
HUR MAN ANSLUTER DEN MAGNETISKA LADDAREN



Skruva av baklocket en kvarts omkrets och justera den magnetiska laddaren till baklocket.
INDIKATION AV LADDARFÄRG
Laddaren är inte ansluten:
Grön — enheten är i vänteläge.
Laddaren ansluten:

- Grön blinkande — utvärdering av batterispänning
- Röd blinkande — skruva av baklocket en kvarts för att ladda
- Orange blinkande — USB-strömkällans spänning är för låg för korrekt fortsättning av laddningen eller dålig kontakt mellan laddaren och batteriet. Försök att rengöra baklocket och gängorna på ficklampans delar eller använd en annan strömkälla.
- Röd — laddning pågår, laddningsströmmen är 1A.
- Orange — USB-strömkällans spänning är för låg, laddningsströmmen har minskats med hälften.
- Grön — laddningen är avslutad.

ANVÄNDNING
Innan användning: Dra åt baklocket.
ALLMÄN TYP
Lägen: Firefly1, Firefly2, Huvudlägen, Turbo1, Turbo2 eller Turbo3 (senast använda i avancerat läge, Turbo2 som standard).



I OFF-läge
1 klick: För att aktivera det senaste använda läget.
Tryck och håll: För att börja cykla genom Firefly-lägen. Släpp för att välja. Håller knappen nedtryckt kommer att starta cykling genom huvudlägen.
I ON-läge
1 klick: För att stänga av ficklampan.
Tryck och håll: För att börja cykla genom huvudlägen från vilket som helst läge. I Firefly1 börjar cyklingen genom

huvudlägen efter cyklingen genom Firefly-lägen. Släpp för att välja.
2 klick: För att aktivera Turbo-läget från vilket som helst läge. Den andra dubbelklicken återgår till det senaste använda läget.

AVANCERAD TYP

För att växla mellan driftslägen, skruva av baklocket 1/4 när ficklampan är avstängd, tryck på knappen och skruva åt baklocket medan du håller knappen nedtryckt.

Sektioner av lägen:

[1] – Firefly-lägen, [2] – Huvudlägen, [3] – Turbo-lägen, [4] – Strobe-lägen

I OFF-läge:

1 klick: För att aktivera det senaste använda läget.
Tryck och håll: För att aktivera Firefly1-läget [Sektion 1]. Håller knappen nedtryckt kommer att starta cykling genom lägen: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

I ON-läge:

1 klick: För att stänga av ficklampan.
Tryck och håll: För att börja cykla genom lägena i relevant sektion.

Samma i OFF och ON-lägen:

2 klick: För att aktivera huvudläget [Sektion 2]. En annan dubbelklick växlar mellan valda lägen i [Sektion 1] och [Sektion 2].
3 klick: För att aktivera Turbo-läget [Sektion 3].
4 klick: För att aktivera Strobe-läget [Sektion 4].
Automatisk minnesfunktion. Efter avstängning kommer det senaste använda läget att minnas för snabb åtkomst vid nästa påslagning.
Säkra hög ljusstyrka lägen. Turbo-lägen ger maximal ljusstyrka tills ficklampans temperatur och batteriets urladdningsström inte överskrider kritiska värden.
Digital ljusstabilisering och säkert mjukstartsystem gör det möjligt att öka drifttiden, få längre livslängd för det uppladdningsbara batteriet och skydda det mot överurladdning eller överhettning.
Aktiv temperaturkontroll. När ficklampans temperatur närmar sig den kritiska, minskar ljusstyrkan till en säker nivå, vilket gör att ficklampan undviker överhettning under lång tid. Under förhållanden med bra luftkylning levererar ficklampan ljus utan att dämpas.
Varningsindikationen visar batterinivån och temperaturen inuti ficklampan.
Låg batterinivå. När batterinivån är cirka <25% kommer den färgade LED-lampan att visa varningsnivån genom att blinka orange en gång var 2
sekund. Vid ytterligare spänningsminskning kommer ljusstyrkan att börja minska i steg för batteriets och användarens säkerhet. Om ljusstyrkan i läget (utom Firefly-lägen och Main1) är cirka <25% av nominellt värde kommer den huvudsakliga LED-lampan att blinka 2 gånger. Kritisk batterinivå cirka <10% indikeras genom att blinka röd en gång per sekund.
Hög temperatur. När temperaturen ökar till varningsnivån blinkar den färgade LED-lampan orange 3 gånger en gång var 2 sekund. Vid kritisk nivå blinkar den röd 3 gånger en gång per sekund. Ljusstyrkan börjar minska till en säker nivå.
Låsningsfunktion. Skruva av baklocket 1/4 för att skydda mot oavsiktlig påslagning. Tillståndsindikationen kommer att stängas av.
Flerfärgad tillståndsindikering. Korta blinkningar var 4
sekund visar batterinivån även i OFF-läge (tills batterinivån sjunker under kritisk nivå). Indikationen hjälper också till att hitta ficklampan i mörker.
Växla flerfärgad tillståndsindikering ON/OFF. Indikationen är som standard avstängd i Firefly-lägen (avaktiverad efter 10 sekunders drift) och i OFF-läge. För att slå på/av, skruva av baklocket 1/4, tryck på knappen och håll den nedtryckt medan du skruvar åt och skruvar av baklocket igen. Inställningarna kommer att minnas även när batteriet byts ut. Ultra-låg strömförbrukning möjliggör att den färgade indikeringen fungerar under maximal tid.

VARNINGAR

För effektiv drift av ficklampan rekommenderar vi 18650 Li-Ion-batterier utan PCB (oskyddade) med en längd på högst 70 mm.
Ficklampan kan snabbt bli varm i Turbo-lägen, Strobe2 och Strobe3 och urladdar batteriet med hög ström. Lämna den inte utan tillsyn, eftersom ett mycket starkt ljus kan värma upp föremål och orsaka brand.

1. Följ alltid instruktionerna i denna manual och rekommendationerna om batterianvändning.
2. Använd endast de rekommenderade strömkällorna.
3. Vänd inte på batteriets polaritet.
4. Modifiera eller gjut inte om ficklampan och dess komponenter, eftersom detta upphäver garantin.
5. Låt inte vatten eller någon annan vätska läcka in i ficklampan.
6. Rikta inte en påslagen ficklampa mot ögonen på människor eller djur – det kan orsaka tillfällig blindhet.
7. Låt inte barn använda ficklampan utan din hjälp.
   Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakas användaren om det orsakats av felaktig användning av produkten.



SKÖTSEL OCH FÖRVARING

Det rekommenderas att rengöra gängor och O-ringar från smuts och gammalt fett en eller två gånger om året. Kom ihåg att slitna tätningar inte kan ge pålitligt skydd mot vatten och damm. Smuts och brist på smörjmedel orsakar snabb slitage av

gängor och tätningsringar.
För att rengöra gängorna gör följande:

1. Skruva av baklocket och ta försiktigt bort tätningen med en tandpetare (använd inte vassa metallföremål, eftersom de kan skada tätningen).
2. Torka av tätningen noggrant med en mjuk trasa (eller pappershandduk). Använd inga lösningsmedel. Om tätningen är sliten eller skadad, byt ut den mot en ny.
3. Rengör de metalliska gängorna med en borste och etanol. Var försiktig så att den applicerade vätskan inte kommer in i ficklampan eller baklocket, eftersom det kan orsaka funktionsfel.
   Efter rengöring, smörj gängorna och tätningen med silikonfett baserat på polyalphaolefin, t.ex. Nyogel 760G. Användning av andra typer av fett är oacceptabelt. Vid aktiv användning och utnyttjande i dammiga miljöer rekommenderas att rengöra och smörja delarna så ofta som behövs.

VI REKOMMENDERAR INTE att lämna strömkällor inuti ficklampan under en lång lagringsperiod, eftersom batterier (särskilt icke-uppladdningsbara) kan läcka av olika skäl och skada de inre delarna av ficklampan. Om du vill hålla din ficklampa i standby-läge med batterierna inuti, installera först nya och högkvalitativa batterier, förvara ficklampan vid en acceptabel driftstemperatur för batterier och kontrollera batteriernas tillstånd minst en gång i månaden. Om du ser några tecken på defekter, ta bort batterierna från ficklampan och kassera dem.

GARANTI OCH SERVICE
Prolutech erbjuder gratis garantireparationer i 5 år (exklusive batterier, laddare, switchar och kontakter, som har 2 års garanti) från inköpsdatumet, om det finns ett dokument som bekräftar köpet. Garantin omfattar inte skador som uppstår vid:

1. Felaktig användning.
2. Försök att modifiera eller reparera ficklampan av icke-kvalificerade specialister.
3. Långvarig användning i klorerade och kontaminerade vätskor eller havsvatten.
4. Utsättning för höga temperaturer och kemikalier (inklusive vätskor från defekta batterier).
5. Användning av lågkvalitativa batterier.